

# Multi Channel AV Receiver

Istruzioni per l'uso \_\_\_\_\_ IT

Instrukcja obsługi \_\_\_\_\_ PL

STR-DG520

©2008 Sony Corporation

Si dichiara che l'apparecchio è stato fabbricato in conformità all'art.2, Comma 1 del D.M. 28.08.1995 n.548.

## ATTENZIONE

### **Per evitare il rischio di incendi e scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.**

Per evitare incendi, non coprire le aperture di ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglette, tende, ecc. e non collocare candele accese sopra l'apparecchio.

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non collocare contenitori di liquidi, come vasi, sopra l'apparecchio.

Non installare l'apparecchio in uno spazio chiuso, come una libreria o un mobiletto.

Installare il presente sistema in modo che il cavo di alimentazione possa essere scollegato immediatamente dalla presa di rete in caso di problemi.

Non esporre le pile o le pile installate nell'apparecchio a fonti di calore eccessivo, quali luce solare, fuoco o simili.

### **Per i clienti in Europa**



**Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)**

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.



**Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)**

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico.

Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.

In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato.

Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente.

Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Conferire le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo.

Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

### **Avviso per i clienti residenti nei paesi che applicano le direttive UE**

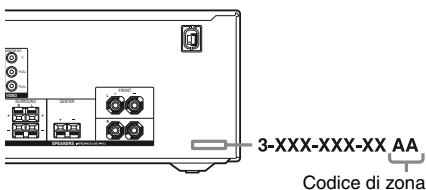
Questo prodotto è realizzato da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone. Il Rappresentante autorizzato per la conformità alle direttive EMC e per la sicurezza dei prodotti è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi questione relativa all'assistenza o alla garanzia, consultare gli indirizzi forniti a parte nei relativi documenti.

## Informazioni su questo manuale

- Le istruzioni in questo manuale sono per il modello STR-DG520. Controllare il numero del modello guardando nell'angolo in basso a destra del pannello anteriore. In questo manuale, a scopo illustrativo è usato il modello con codice di zona CEL salvo indicazione contraria. Qualsiasi differenza nel funzionamento è chiaramente indicata nel testo, per esempio, "Solo modelli con codice di zona CEL".
- Le istruzioni in questo manuale descrivono i comandi sul telecomando in dotazione. È anche possibile usare i comandi sul ricevitore se hanno nomi identici o simili a quelli sul telecomando.

### Informazioni sui codici di zona

Il codice di zona del ricevitore acquistato è indicato nella parte in basso a destra del pannello posteriore (vedere l'illustrazione sottostante).



Qualsiasi differenza nel funzionamento, secondo il codice di zona, è chiaramente indicata nel testo, per esempio, "Solo modelli con codice di zona AA".

Questo ricevitore incorpora il Dolby® Digital, Pro Logic Surround e DTS® Digital Surround System.

\* Prodotto su licenza di Dolby Laboratories.

Dolby, Pro Logic, e il simbolo della doppia D sono marchi di fabbrica di Dolby Laboratories.

\*\* Prodotto su licenza dei brevetti statunitensi:

5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762;

6,487,535 e altre domande di brevetto a livello

internazionale e in attesa di brevetto. DTS e DTS

Digital Surround sono marchi di fabbrica

registrati, i simboli e i loghi DTS sono marchi di

fabbrica di DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc.

Tutti i diritti riservati.

Il presente ricevitore incorpora la tecnologia High-Definition Multimedia Interface (HDMI™).

HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di HDMI Licensing LLC.

# Indice

---

## Operazioni preliminari

Descrizione e posizione delle parti .....	5
1: Installazione dei diffusori .....	14
2: Collegamento dei diffusori .....	15
3a: Collegamento dei componenti audio .....	16
3b: Collegamento dei componenti video .....	17
4: Collegamento delle antenne .....	25
5: Preparazione del ricevitore e del telecomando.....	26
6: Calibrazione automatica delle impostazioni appropriate (AUTO CALIBRATION).....	27
7: Regolazione dei livelli e del bilanciamento dei diffusori (TEST TONE).....	31

---

## Riproduzione

Selezione di un componente .....	32
Ascolto/Visione mediante un componente.....	34

---

## Funzionamento dell'amplificatore

Uso dei menu .....	36
Regolazione del livello (menu LEVEL) .....	39
Regolazione del tono (menu TONE) .....	40
Impostazioni dell'audio surround (menu SUR).....	40
Impostazioni del sintonizzatore (menu TUNER) .....	41
Impostazioni audio (menu AUDIO) .....	41
Impostazioni del sistema (menu SYSTEM).....	43
Calibrazione automatica delle impostazioni appropriate (menu A. CAL) .....	46

---

## Ascolto dell'audio surround

Ascolto dell'audio Dolby Digital e DTS Surround (AUTO FORMAT DIRECT).....	47
---	----

Selezione di un campo sonoro preprogrammato .....	49
Uso dei soli diffusori anteriori (2CH STEREO) .....	51
Ascolto dell'audio senza effettuare alcuna regolazione (ANALOG DIRECT).....	52
Reimpostazione dei campi sonori sui valori iniziali .....	52

---

## Funzionamento del sintonizzatore

Ascolto della radio FM/AM.....	53
Preselezione delle stazioni radio.....	54
Uso del sistema dati radio (RDS, Radio Data System) .....	57
(Solo modelli con codice di zona CEL, CEK, ECE)	

---

## Altre operazioni

Passaggio da audio digitale ad audio analogico (INPUT MODE).....	59
Uso di DIGITAL MEDIA PORT (DMPort) .....	59
Assegnazione di nomi agli ingressi.....	61
Modifica delle informazioni sul display .....	62
Uso del timer di autospegnimento .....	62
Registrazione tramite il ricevitore.....	63

---

## Uso del telecomando

Riassegnazione dei tasti .....	63
--------------------------------	----

---

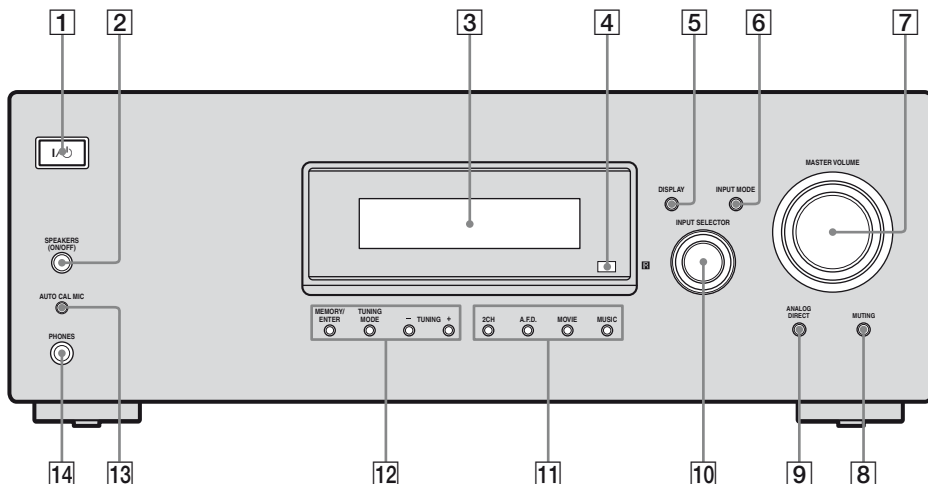
## Informazioni aggiuntive

Glossario .....	64
Precauzioni.....	66
Guida alla soluzione dei problemi .....	67
Caratteristiche tecniche .....	71
Indice analitico.....	73

# Operazioni preliminari

## Descrizione e posizione delle parti

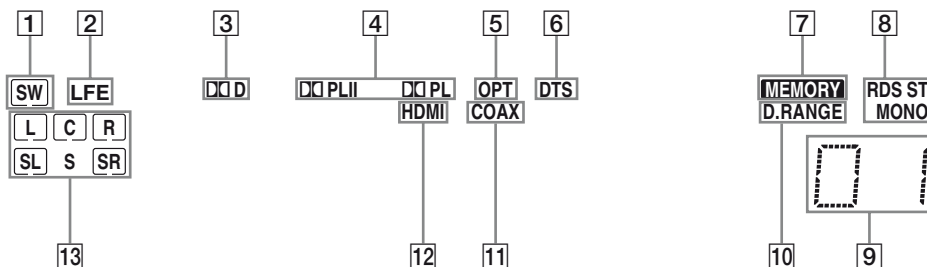
### Pannello anteriore



Nome	Funzione
<b>1 I/O (accensione/ attesa)</b>	Premere per accendere o spegnere il ricevitore (pagine 26, 34, 35, 52).
<b>2 SPEAKERS (ON/OFF)</b>	Premere per accendere o spegnere il sistema diffusori (pagina 15).
<b>3 Display</b>	Visualizza lo stato corrente del componente selezionato o un elenco di voci selezionabili (pagina 7).
<b>4 Sensore dei comandi a distanza</b>	Riceve i segnali provenienti dal telecomando.
<b>5 DISPLAY</b>	Premere per selezionare le informazioni visualizzate sul display (pagine 57, 62).

Nome	Funzione
<b>6 INPUT MODE</b>	Premere per selezionare il modo di ingresso se gli stessi componenti sono collegati ad entrambe le prese digitale e analogica (pagina 59).
<b>7 MASTER VOLUME</b>	Ruotare per regolare il livello di volume di tutti i diffusori contemporaneamente (pagine 32, 33, 34, 35).
<b>8 MUTING</b>	Premere per disattivare momentaneamente l'audio. Premere di nuovo MUTING per ripristinare l'audio (pagina 33).
<b>9 ANALOG DIRECT</b>	Premere per ascoltare l'audio analogico di qualità elevata (pagina 52).

<b>Nome</b>	<b>Funzione</b>
<b>10 INPUT SELECTOR</b>	Ruotare per selezionare la sorgente di ingresso da riprodurre (pagine 32, 34, 35, 52, 53, 56, 59, 61, 63).
<b>11 2CH A.F.D. MOVIE MUSIC</b>	Premere per selezionare un campo sonoro (pagina 47).
<b>12 MEMORY/ ENTER TUNING MODE TUNING +/-</b>	Premere per utilizzare il sintonizzatore (FM/AM) (pagina 53).
<b>13 Presa AUTO CAL MIC</b>	Per il collegamento del microfono di ottimizzazione in dotazione per la funzione di calibrazione automatica (pagina 28).
<b>14 Presa PHONES</b>	Per il collegamento delle cuffie (pagina 68).

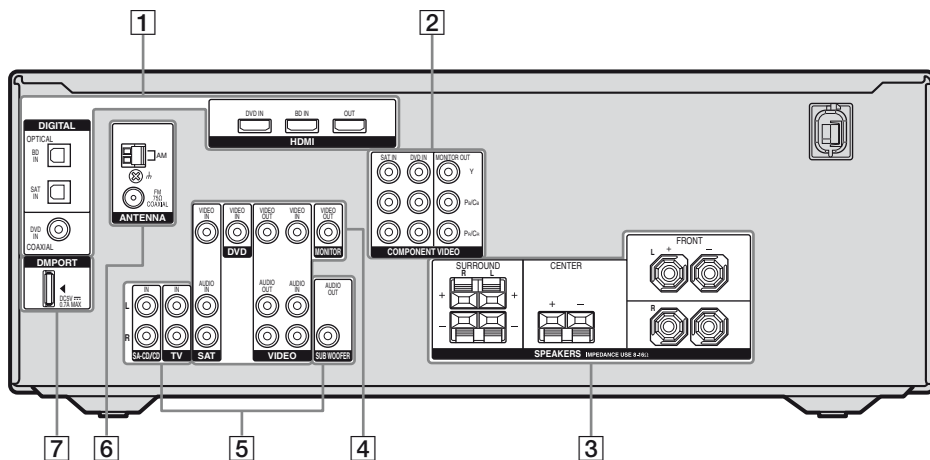


Nome	Funzione
<b>1 SW</b>	Si illumina se per il subwoofer è stata selezionata l'impostazione "YES" (pagina 43) e il segnale audio viene trasmesso dalla presa SUB WOOFER.
<b>2 LFE</b>	Si illumina se il disco correntemente riprodotto contiene un canale LFE (Low Frequency Effect, effetto basse frequenze) e quest'ultimo è in fase di riproduzione.
<b>3 DDD</b>	Si illumina quando il ricevitore decodifica i segnali Dolby Digital. <b>Nota</b> Per la riproduzione di dischi in formato Dolby Digital, accertarsi di avere effettuato i collegamenti digitali e che INPUT MODE sia impostato su "AUTO" (pagina 59).
<b>4 DD PL/ DD PLII</b>	"DD PL" si illumina quando il ricevitore applica l'elaborazione Pro Logic ai segnali a 2 canali per trasmettere i segnali dei canali centrale e surround. "DD PLII" si illumina se è attivato il decodificatore Pro Logic II Movie/Music. Tuttavia, questi indicatori non si illuminano se entrambi i diffusori centrale e surround sono impostati su "NO" (pagina 38) e viene selezionato un campo sonoro mediante il tasto A.F.D.

Nome	Funzione
<b>5 OPT</b>	Si illumina quando viene selezionato l'ingresso BD. Tuttavia, se tramite la presa OPTICAL non viene trasmesso alcun segnale digitale, sul display viene visualizzato "UNLOCK". "OPT" si illumina inoltre quando viene selezionato l'ingresso SAT se INPUT MODE è impostato su "AUTO" e il segnale sorgente è un segnale digitale trasmesso tramite la presa OPTICAL.
<b>6 DTS</b>	Si illumina quando il ricevitore decodifica i segnali DTS. <b>Nota</b> Per la riproduzione di dischi in formato DTS, accertarsi di avere effettuato i collegamenti digitali e che INPUT MODE sia impostato su "AUTO" (pagina 59).
<b>7 MEMORY</b>	Si illumina se viene attivata una funzione della memoria, ad esempio la memoria di preselezione (pagina 55) e così via.
<b>8 Indicatori del sintonizzatore</b>	Si illuminano durante l'uso del ricevitore per la sintonizzazione delle stazioni radio (pagina 53) e così via. <b>Nota</b> "RDS" viene visualizzato solo per i modelli con codice di zona CEL, CEK e ECE.

Nome	Funzione
<b>9 Indicatori delle stazioni preselezionate</b>	Si illuminano durante l'uso del ricevitore per la sintonizzazione delle stazioni radio preselezionate. Per ulteriori informazioni sulla preselezione delle stazioni radio, vedere pagina 54.
<b>10 D.RANGE</b>	Si illumina se è attivata la compressione della gamma dinamica (pagina 37).
<b>11 COAX</b>	Si illumina se è selezionato l'ingresso DVD. Tuttavia, se tramite la presa COAXIAL non viene trasmesso alcun segnale digitale, sul display viene visualizzato "UNLOCK".
<b>12 HDMI</b>	Si illumina quando il ricevitore riconosce un componente collegato tramite una presa HDMI IN (pagina 18).
<b>13 Indicatori dei canali di riproduzione</b>	<p>Le lettere (L, C, R, ecc.) indicano i canali in fase di riproduzione. Le cornici attorno alle lettere variano ad indicare il modo in cui il ricevitore smista l'audio sorgente (in base alle impostazioni dei diffusori).</p> <p><b>L</b> Anteriore sinistro  <b>R</b> Anteriore destro  <b>C</b> Centrale (monofonico)  <b>SL</b> Surround sinistro  <b>SR</b> Surround destro  <b>S</b> Surround (monofonico o componenti surround ottenuti dall'elaborazione Pro Logic)</p> <p><b>Esempio:</b>  Formato di registrazione (anteriore/surround): 3/2.1  Canale di trasmissione: se i diffusori surround sono impostati su "NO" (pagina 38)  Campo sonoro: A.F.D. AUTO</p>
	<div> <div>SW</div> <div> <div>L</div> <div>C</div> <div>R</div> </div> <div> <div>SL</div> <div>SR</div> </div> </div>





## 1 Sezione DIGITAL INPUT/OUTPUT



Prese  
OPTICAL IN

Per il collegamento di un lettore DVD e così via. La presa COAXIAL fornisce una migliore qualità audio (pagine 18, 21, 23).



Prese  
COAXIAL IN



Prese HDMI  
IN/OUT\*

Per il collegamento a un lettore DVD o un lettore Blu-ray Disc. Immagini e audio vengono trasmessi a un televisore (pagina 18).

## 2 Sezione COMPONENT VIDEO INPUT/OUTPUT



Verde  
(Y)



Blu  
(Pb/Cb)



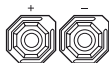
Rossa  
(Pr/Cr)

Prese  
COMPONENT  
VIDEO  
INPUT/  
OUTPUT\*

Per il collegamento di un lettore DVD, un televisore o un sintonizzatore satellitare.

Consente di ottenere immagini di qualità elevata (pagine 20, 21, 23).

## 3 Sezione SPEAKERS



Per il collegamento dei diffusori (pagina 15).



## 4 Sezione VIDEO/AUDIO INPUT/OUTPUT



Bianca  
(L, sinistro)






Rossa  
(R, destro)





Prese VIDEO  
IN/OUT\*

Prese AUDIO IN/OUT Per il collegamento alle prese video e audio di un videoregistratore, lettore DVD e così via (pagine 20–24).

## 5 Sezione AUDIO INPUT

	Bianca (L, sinistro)	Prese AUDIO IN	Per il collegamento a un lettore per Super Audio CD, un lettore CD e così via (pagina 16).
	Rossa (R, destro)		
	Nero	Prese AUDIO OUT	Per il collegamento del subwoofer (pagina 15).

## 6 Sezione ANTENNA

	Prese ANTENNA FM	Per il collegamento dell'antenna a filo FM in dotazione con il presente ricevitore (pagina 25).
	Terminali ANTENNA AM	Per il collegamento dell'antenna a telaio AM in dotazione con il presente ricevitore (pagina 25).

## 7 DMPORT

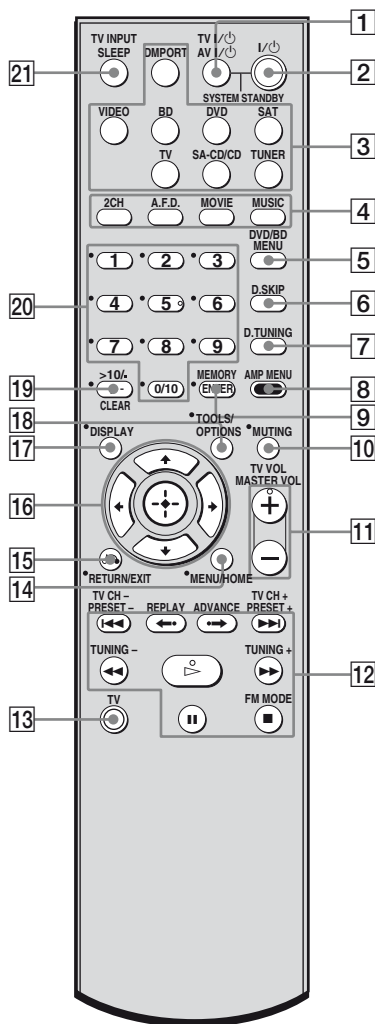
	Prese DMPORT	Per il collegamento a un adattatore DIGITAL MEDIA PORT (pagina 60).
---	-----------------	--

\* È possibile visualizzare l'immagine di ingresso selezionata collegando la presa HDMI OUT o MONITOR OUT a un televisore o a un proiettore (pagina 18, 20).

## Telecomando





È possibile utilizzare il telecomando in dotazione per controllare il ricevitore e gli apparecchi audio/video Sony per il cui funzionamento è stato assegnato il telecomando (pagina 63).



















## RM-AAU020



Nome	Funzione
<b>[1] TV I/⏻ (accensione/ attesa)</b>	Premere contemporaneamente TV I/⏻ e TV ([13]) per accendere o spegnere il televisore.
<b>AV I/⏻ (accensione/ attesa)</b>	Premere per accendere o spegnere i componenti audio/video Sony per il cui funzionamento è stato assegnato il telecomando (pagina 63). Premendo contemporaneamente I/⏻ ([2]), vengono spenti il ricevitore e gli altri componenti (SYSTEM STANDBY). <b>Nota</b> La funzione del tasto AV I/⏻ cambia automaticamente ad ogni pressione dei tasti di ingresso ([3]).
<b>[2] I/⏻ (accensione/ attesa)</b>	Premere per accendere o spegnere il ricevitore. Per spegnere tutti i componenti, premere contemporaneamente I/⏻ e AV I/⏻ ([1]) (SYSTEM STANDBY).
<b>[3] Tasti di ingresso</b>	Premere uno dei tasti per selezionare il componente che si desidera utilizzare. Alla pressione di uno qualsiasi dei tasti di ingresso, il ricevitore si accende. I tasti sono impostati in fabbrica per il controllo di componenti Sony. È possibile cambiare l'assegnazione dei tasti attenendosi alla procedura descritta nella sezione "Riassegnazione dei tasti" a pagina 63.
<b>[4] 2CH A.F.D. MOVIE MUSIC</b>	Premere per selezionare un campo sonoro.
<b>[5] DVD/BD MENU</b>	Premere per visualizzare il menu del DVD o del Blu-ray Disc sullo schermo del televisore. Quindi, utilizzare ⬆, ⬇, ⬅, ➡ e ⊕ ([16]) per eseguire le operazioni di menu.


Nome	Funzione
<b>[6] D.SKIP</b>	Premere per saltare un disco se si utilizza un cambia dischi.
<b>[7] D.TUNING</b>	Premere per entrare nel modo di sintonizzazione diretta.
<b>[8] AMP MENU</b>	Premere per visualizzare il menu del ricevitore. Quindi, utilizzare ⬆, ⬇, ⬅, ➡ e ⊕ ([16]) per eseguire le operazioni di menu.
<b>[9] MEMORY ENTER</b>	Premere per memorizzare una stazione. Premere per immettere il valore dopo avere selezionato un canale, un disco o un brano utilizzando i tasti numerici del televisore, videoregistratore o sintonizzatore satellitare.
<b>[10] MUTING</b>	Premere per disattivare momentaneamente l'audio. Premere di nuovo MUTING per ripristinare l'audio. Premere contemporaneamente MUTING e TV ([13]) per attivare la funzione di disattivazione dell'audio del televisore.
<b>[11] TV VOL +<sup>a)</sup>/–</b>	Premere contemporaneamente TV VOL +/– e TV ([13]) per regolare il livello di volume del televisore.
<b>MASTER VOL +<sup>a)</sup>/–</b>	Premere per regolare il livello di volume di tutti i diffusori contemporaneamente.
<b>[12] ⏮/⏭<sup>b)</sup></b>	Premere per saltare un brano del lettore CD, lettore DVD o lettore Blu-ray Disc.
<b>REPLAY ⏮/ADVANCE ⏭</b>	Premere per ripetere la riproduzione della scena precedente o fare avanzare rapidamente la scena corrente del videoregistratore, del lettore DVD o del lettore Blu-ray Disc.

Nome	Funzione
 b)	Premere per – ricercare in avanti/ all'indietro i brani del lettore DVD. – avviare la riproduzione in avanti veloce/all'indietro sul videoregistratore, lettore CD o lettore Blu-ray Disc.
 a)b)	Premere per avviare la riproduzione del videoregistratore, del lettore CD, del lettore DVD o del lettore Blu-ray Disc.
 b)	Premere per effettuare una pausa della riproduzione o registrazione del videoregistratore, del lettore CD, del lettore DVD o del lettore Blu-ray Disc. (Consente inoltre di avviare la registrazione per i componenti impostati nel modo di attesa della registrazione.)
 b)	Premere per arrestare la riproduzione del videoregistratore, del lettore CD, del lettore DVD o del lettore Blu-ray Disc.
<b>FM MODE<sup>b)</sup></b>	Premere per selezionare la ricezione FM monofonica o stereo.
<b>TV CH +/-</b>	Premere contemporaneamente TV CH +/- e TV ( <b>13</b> ) per selezionare i canali televisivi preselezionati.
<b>PRESET +/-</b>	Premere per – preselezionare le stazioni. – preselezionare i canali durante l'uso del videoregistratore o del sintonizzatore satellitare.
<b>TUNING +/-</b>	Premere per ricercare una stazione.
<b>13 TV</b>	Premere contemporaneamente TV e il tasto desiderato per attivare i tasti contrassegnati dalla dicitura arancione.

Nome	Funzione
<b>14 MENU/HOME</b>	Premere per visualizzare il menu del videoregistratore, del lettore DVD, del sintonizzatore satellitare o del lettore Blu-ray Disc sullo schermo del televisore. Premere contemporaneamente MENU/HOME e TV ( <b>13</b> ) per visualizzare il menu del televisore. Quindi, utilizzare  ,  ,  ,  e  ( <b>16</b> ) per eseguire le operazioni di menu.
<b>15 RETURN/ EXIT</b> 	Premere per – tornare al menu precedente. – uscire dal menu durante la visualizzazione sullo schermo del televisore del menu o della guida a schermo del videoregistratore, lettore DVD, sintonizzatore satellitare o lettore Blu-ray Disc. Premere contemporaneamente RETURN/EXIT  e TV ( <b>13</b> ) per tornare al menu precedente o uscire dal menu del televisore durante la relativa visualizzazione sullo schermo del televisore.
<b>16</b>  ,  ,  ,  , 	Dopo avere premuto DVD/BD MENU ( <b>5</b> ), AMP MENU ( <b>8</b> ) o MENU/HOME ( <b>14</b> ), premere per  ,  ,  o  per selezionare le impostazioni. Quindi, premere  per confermare la selezione se in precedenza è stato premuto DVD/BD MENU o MENU/ HOME. Inoltre, premere  per confermare la selezione del ricevitore, videoregistratore, sintonizzatore satellitare, lettore CD, lettore DVD o lettore Blu-ray Disc.

Nome	Funzione
<b>17 DISPLAY</b>	Premere per selezionare le informazioni del videoregistratore, sintonizzatore satellitare, lettore CD, lettore DVD o lettore Blu-ray Disc visualizzate sullo schermo del televisore. Premere contemporaneamente <b>DISPLAY</b> e <b>TV (13)</b> per visualizzare le informazioni sul televisore sullo schermo del televisore.
<b>18 TOOLS/OPTIONS</b>	Premere per visualizzare e selezionare le opzioni del lettore DVD o del lettore Blu-ray Disc. Premere contemporaneamente <b>TOOLS/OPTIONS</b> e <b>TV (13)</b> per visualizzare le opzioni applicabili al televisore Sony.
<b>19 -/--</b>	Premere per selezionare il modo di immissione del canale, a una o a due cifre, del videoregistratore. Premere contemporaneamente <b>-/--</b> e <b>TV (13)</b> per selezionare il modo di immissione dei canali del televisore, ossia a una o a due cifre.
<b>&gt;10/-</b>	Premere per selezionare – i numeri di brano superiori a 10 durante l'uso del videoregistratore, del sintonizzatore satellitare o del lettore CD. – i numeri di canale del terminale TV via cavo digitale.
<b>CLEAR</b>	Premere per annullare un'operazione nel caso in cui venga premuto il tasto numerico errato.

Nome	Funzione
<b>20 Tasti numerici (numero 5<sup>a</sup>)</b>	Premere per – preselezionare le stazioni/ sintonizzarsi sulle stazioni preselezionate. – selezionare il numero di un brano del lettore CD, lettore DVD o lettore Blu-ray Disc. Premere 0/10 per selezionare il numero di brano 10. – selezionare i numeri di canale durante l'uso del videoregistratore o del sintonizzatore satellitare. Premere contemporaneamente i tasti numerici e il tasto <b>TV (13)</b> per selezionare i canali televisivi.
<b>21 TV INPUT</b>	Premere contemporaneamente <b>TV INPUT</b> e <b>TV (13)</b> per selezionare il segnale di ingresso (televisore o video).
<b>SLEEP</b>	Premere per attivare la funzione di timer di autospegnimento e l'intervallo allo scadere del quale si desidera che il ricevitore si spenga automaticamente.

<sup>a</sup>) Il tasto numerico 5 e i tasti, **MASTER VOL +**, **TV VOL +** e  sono dotati di punti tattili, da utilizzare come riferimento durante l'uso del ricevitore.

<sup>b</sup>) Questo tasto è inoltre disponibile durante l'uso dell'adattatore **DIGITAL MEDIA PORT**. Per ulteriori informazioni sul funzionamento del tasto, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con l'adattatore **DIGITAL MEDIA PORT**.

## Note

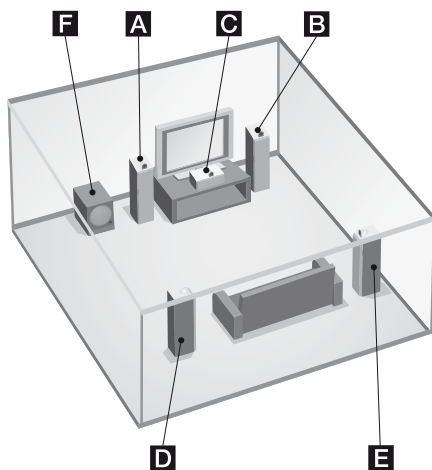
- A seconda del modello in uso, è possibile che alcune funzioni descritte nella presente sezione non funzionino.
- Le descrizioni di cui sopra devono essere utilizzate soltanto a scopo esemplificativo. Pertanto, in base al componente, le operazioni illustrate potrebbero non essere eseguibili o dare un risultato diverso da quanto descritto.

# 1: Installazione dei diffusori

Con il presente ricevitore, è possibile utilizzare un sistema a 5.1 canali (5 diffusori e 1 subwoofer).

Per ottenere un audio surround multicanale simile a quello cinematografico sono necessari cinque diffusori (due diffusori anteriori, un diffusore centrale e due diffusori surround) e un subwoofer (5.1 canali).

## Esempio di configurazione di un sistema diffusori a 5.1 canali



**A** Diffusore anteriore (sinistro)

**B** Diffusore anteriore (destro)

**C** Diffusore centrale

**D** Diffusore surround (sinistro)

**E** Diffusore surround (destro)

**F** Subwoofer

### Suggerimento

Poiché non emette segnali altamente direzionali, il subwoofer può essere posizionato ovunque lo si desideri.



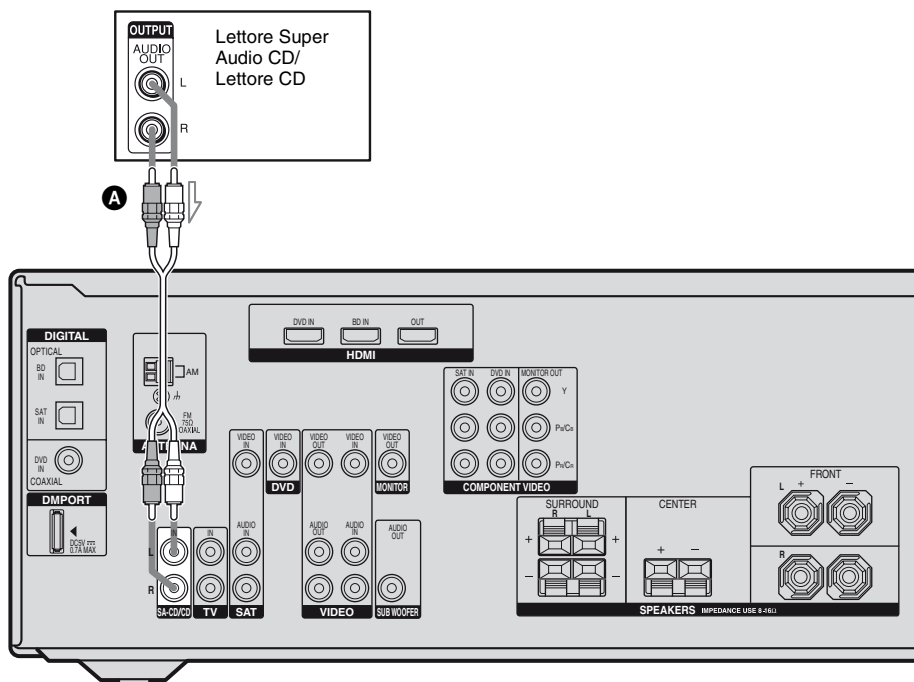
## 3a: Collegamento dei componenti audio

### Collegamento di un lettore Super Audio CD/lettore CD

Nella seguente illustrazione sono riportate le modalità di collegamento di un lettore Super Audio CD/lettore CD.

Una volta collegato il lettore Super Audio CD/CD, passare alla sezione “3b: Collegamento dei componenti video” (pagina 17) o “4: Collegamento delle antenne” (pagina 25).

Prima di collegare i cavi, accertarsi di scollegare il cavo di alimentazione CA.



**A** Cavo audio (non in dotazione)



## 3b: Collegamento dei componenti video

### Collegamento dei componenti

In questa sezione vengono descritte le modalità di collegamento dei componenti video al presente ricevitore. Prima di iniziare, consultare la sezione “Componente da collegare” riportata di seguito per le pagine che descrivono le modalità di collegamento di ogni componente.

Una volta collegati tutti i componenti, passare alla sezione “4: Collegamento delle antenne” (pagina 25).

### Componente da collegare

Componente	Pagina
Con la presa HDMI	18
Televisore	20
Lettore DVD/registratore DVD	21
Sintonizzatore satellitare/ decodificatore	23
Videoregistratore	24

### Presi di ingresso/uscita video da collegare

La qualità delle immagini dipende dalla presa di collegamento. Fare riferimento alla seguente illustrazione. Selezionare il collegamento in base alle prese di cui sono dotati i componenti.

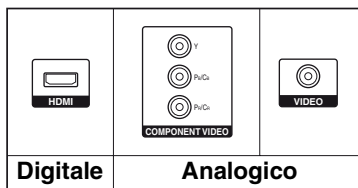
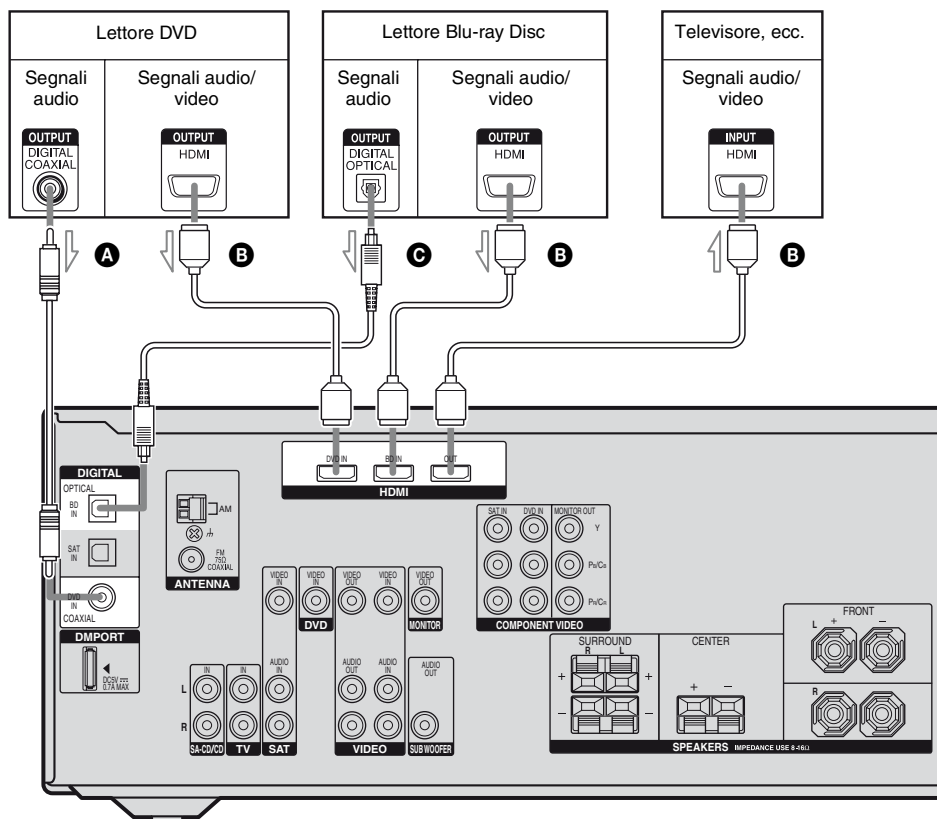


Immagine di qualità elevata

## Collegamento degli apparecchi tramite le prese HDMI

HDMI è l'acronimo di High-Definition Multimedia Interface, un'interfaccia che trasmette i segnali video e audio in formato digitale.

Prima di collegare i cavi, accertarsi di scollegare il cavo di alimentazione CA.



**A** Cavo digitale coassiale (non in dotazione)

**B** Cavo HDMI (non in dotazione)

Si consiglia di utilizzare un cavo HDMI di marca Sony.

**C** Cavo digitale ottico (non in dotazione)

## Note sui collegamenti HDMI

- L'audio viene emesso dal diffusore del televisore solo se un apparecchio di riproduzione e questo ricevitore, nonché questo ricevitore e il televisore sono collegati tramite la presa HDMI. Per emettere l'audio dai diffusori e utilizzare l'audio surround multicanale, assicurarsi di effettuare quanto segue
  - collegare le prese audio digitali sull'apparecchio di riproduzione al ricevitore.
  - disattivare il volume del televisore o attivare la funzione di disattivazione dell'audio del televisore.
- I segnali audio di area multicanale/stereo di un Super Audio CD non vengono trasmessi.
- È possibile trasmettere i segnali video trasmessi alla presa HDMI IN solamente dalla presa HDMI OUT. Non è possibile trasmettere i segnali video in ingresso dalle prese VIDEO OUT o MONITOR OUT.
- Se la qualità dell'immagine non è buona o l'audio non viene emesso da un apparecchio collegato tramite il cavo HDMI, controllare l'impostazione dell'apparecchio collegato.
- Il presente ricevitore potrebbe non essere in grado di trasferire segnali video o audio con alcuni tipi di apparecchi.
- Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso di ogni apparecchio collegato.

### Note

- Durante la trasmissione dei segnali video e audio di un apparecchio di riproduzione ad un televisore mediante il ricevitore, accertarsi di accendere il ricevitore stesso. A meno che l'alimentazione non sia attivata, né i segnali video né quelli audio saranno trasmessi.
- Per collegare i cavi digitali ottici, inserire le spine finché non scattano in posizione.
- Non piegare o legare i cavi digitali ottici.

### Suggerimento

Tutte le prese audio digitali sono compatibili con le frequenze di campionamento 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz e 96 kHz.

## Collegamento di uno televisore

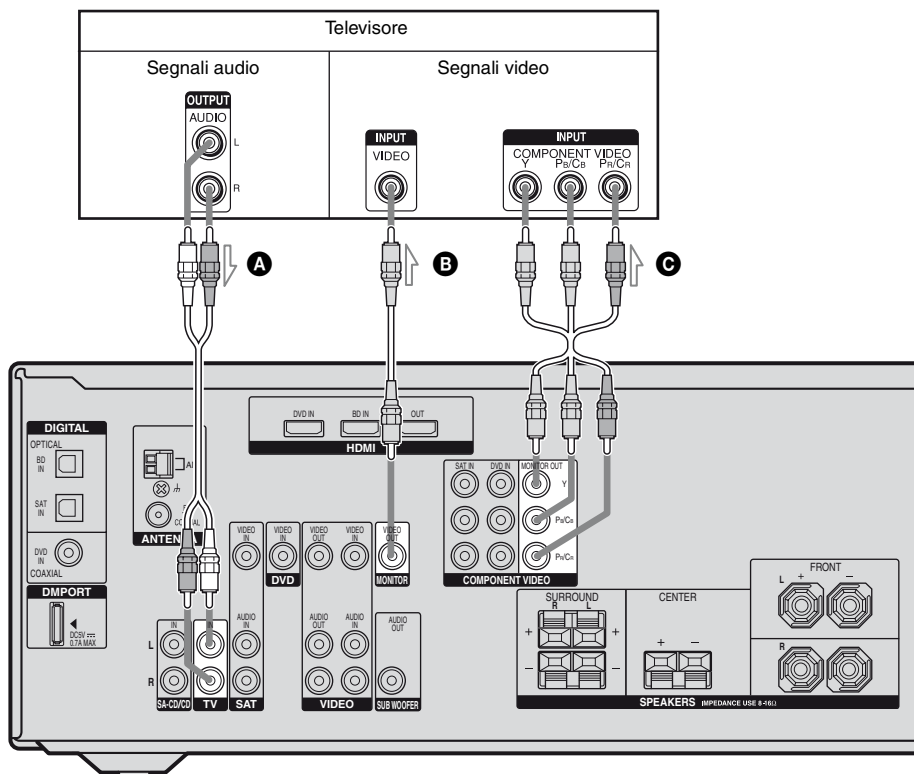
Le immagini provenienti da un componente video collegato al presente ricevitore possono essere visualizzate su uno schermo televisivo. Non è necessario collegare tutti i cavi. Collegare i cavi audio e video in base alle prese di cui sono dotati i componenti. Prima di collegare i cavi, accertarsi di scollegare il cavo di alimentazione CA.

### Nota

Durante la trasmissione dei segnali video e audio di un componente di riproduzione ad un televisore mediante il ricevitore, accertarsi di accendere il ricevitore stesso. A meno che l'alimentazione non sia attivata, né i segnali video né quelli audio saranno trasmessi.

### Suggerimenti

- È possibile visualizzare l'immagine di ingresso selezionata collegando la presa MONITOR OUT o HDMI OUT a un televisore o a un proiettore.
- Per emettere l'audio del televisore dai diffusori collegati al ricevitore, assicurarsi di effettuare quanto segue:
  - collegare le prese per l'uscita audio del televisore alle prese TV AUDIO IN del ricevitore.
  - disattivare il volume del televisore o attivare la funzione di disattivazione dell'audio del televisore.



- A** Cavo audio (non in dotazione)
- B** Cavo video (non in dotazione)
- C** Cavo video componente (non in dotazione)

## Collegamento di un lettore DVD/registratore DVD

Nella seguente illustrazione sono riportate le modalità di collegamento di un lettore DVD/registratore DVD.

Non è necessario collegare tutti i cavi. Collegare i cavi audio e video in base alle prese di cui sono dotati i componenti. Prima di collegare i cavi, accertarsi di scollegare il cavo di alimentazione CA.

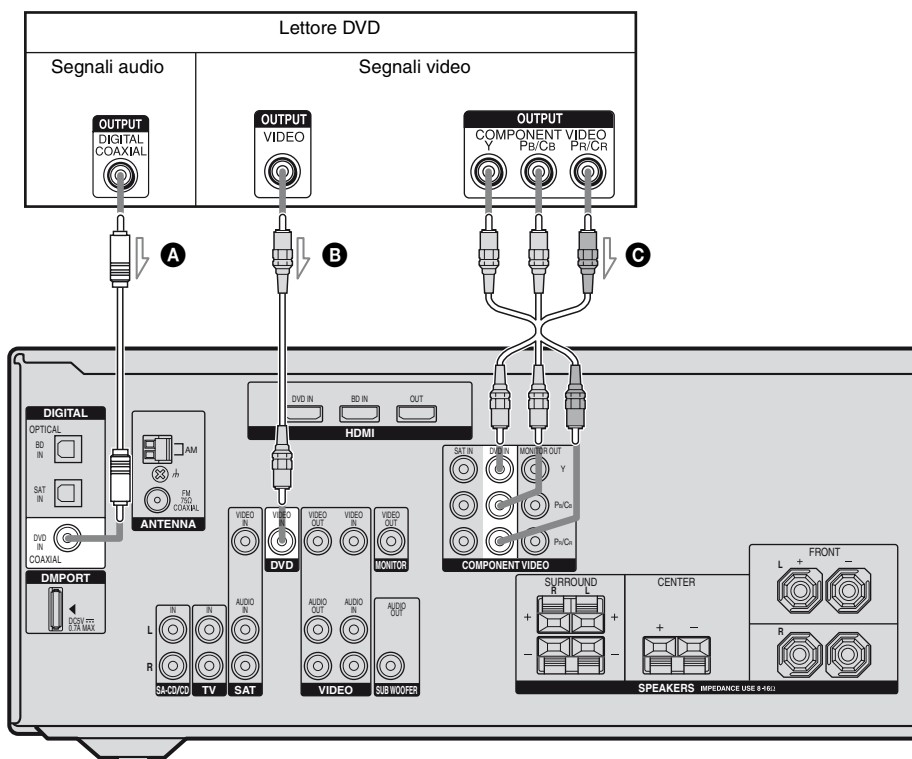
### Note

- Per immettere l'audio digitale multicanale dal lettore DVD, impostare l'uscita audio digitale sul lettore DVD stesso. Fare riferimento alle istruzioni per l'uso in dotazione con il lettore DVD.
- Poiché il ricevitore non è dotato di prese di ingresso audio analogico per DVD, collegare il lettore DVD alla presa DIGITAL COAXIAL DVD IN sul ricevitore. Premere 2CH per emettere l'audio esclusivamente dai diffusori anteriori destro e sinistro.

### Suggerimento

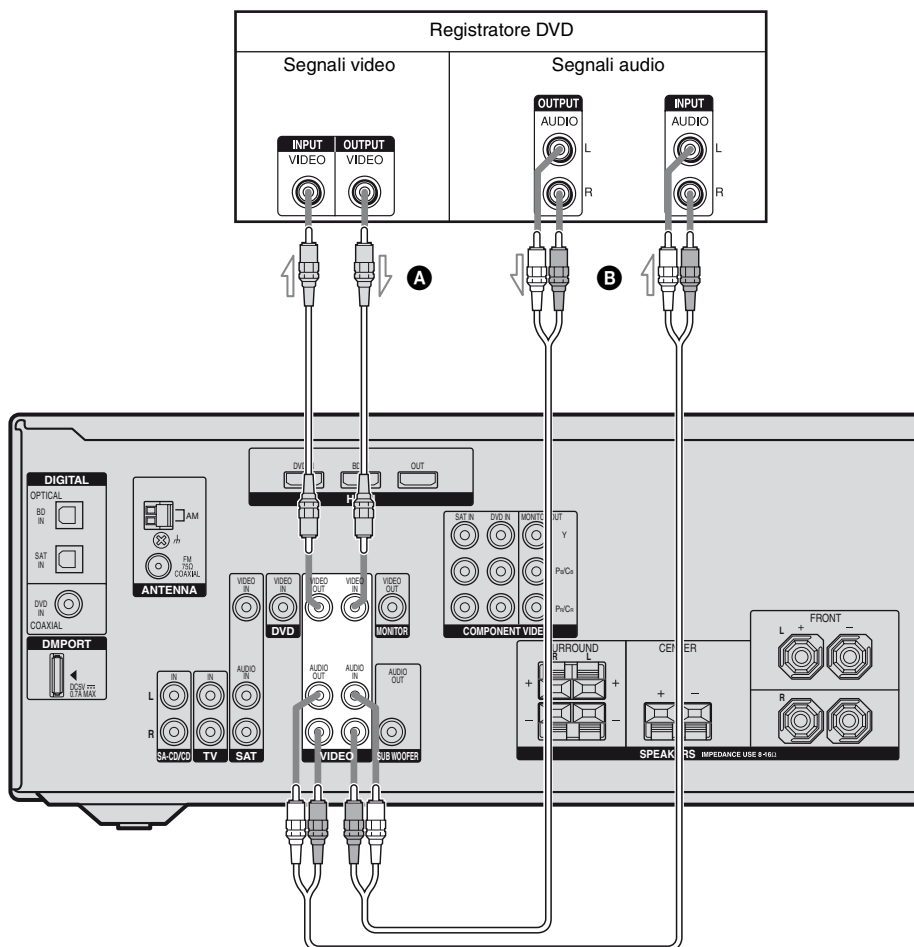
Tutte le prese audio digitali sono compatibili con le frequenze di campionamento 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz e 96 kHz.

## Collegamento di un lettore DVD



- A** Cavo digitale coassiale (non in dotazione)
- B** Cavo video (non in dotazione)
- C** Cavo video componente (non in dotazione)

# Collegamento di un registratore DVD



- A** Cavo video (non in dotazione)
- B** Cavo audio (non in dotazione)

## Note

- Accertarsi di modificare l'impostazione predefinita del tasto di ingresso VIDEO sul telecomando affinché sia possibile utilizzare il tasto per controllare il registratore DVD. Per ulteriori informazioni, vedere "Riassegnazione dei tasti" (pagina 63).
- È inoltre possibile assegnare un nuovo nome all'ingresso VIDEO da visualizzare sul display del ricevitore. Per ulteriori informazioni, vedere "Assegnazione di nomi agli ingressi" (pagina 61).

## Collegamento di un sintonizzatore satellitare/decodificatore

La figura riportata di seguito mostra le modalità di collegamento di un sintonizzatore satellitare o di un decodificatore.

Non è necessario collegare tutti i cavi.

Collegare i cavi audio e video in base alle prese di cui sono dotati i componenti.

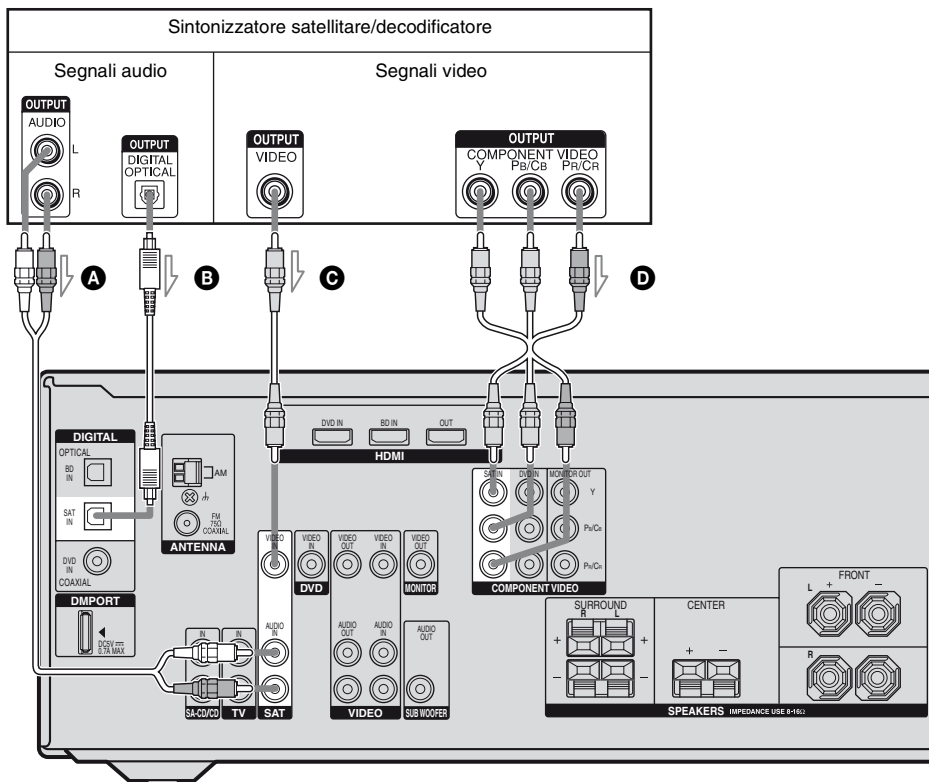
Prima di collegare i cavi, accertarsi di scollegare il cavo di alimentazione CA.

### Note

- Per collegare i cavi digitali ottici, inserire le spine finché non scattano in posizione.
- Non piegare o legare i cavi digitali ottici.

### Suggerimento

Tutte le prese audio digitali sono compatibili con le frequenze di campionamento 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz e 96 kHz.



- Ⓐ Cavo audio (non in dotazione)
- Ⓑ Cavo digitale ottico (non in dotazione)
- Ⓒ Cavo video (non in dotazione)
- Ⓓ Cavo video componente (non in dotazione)

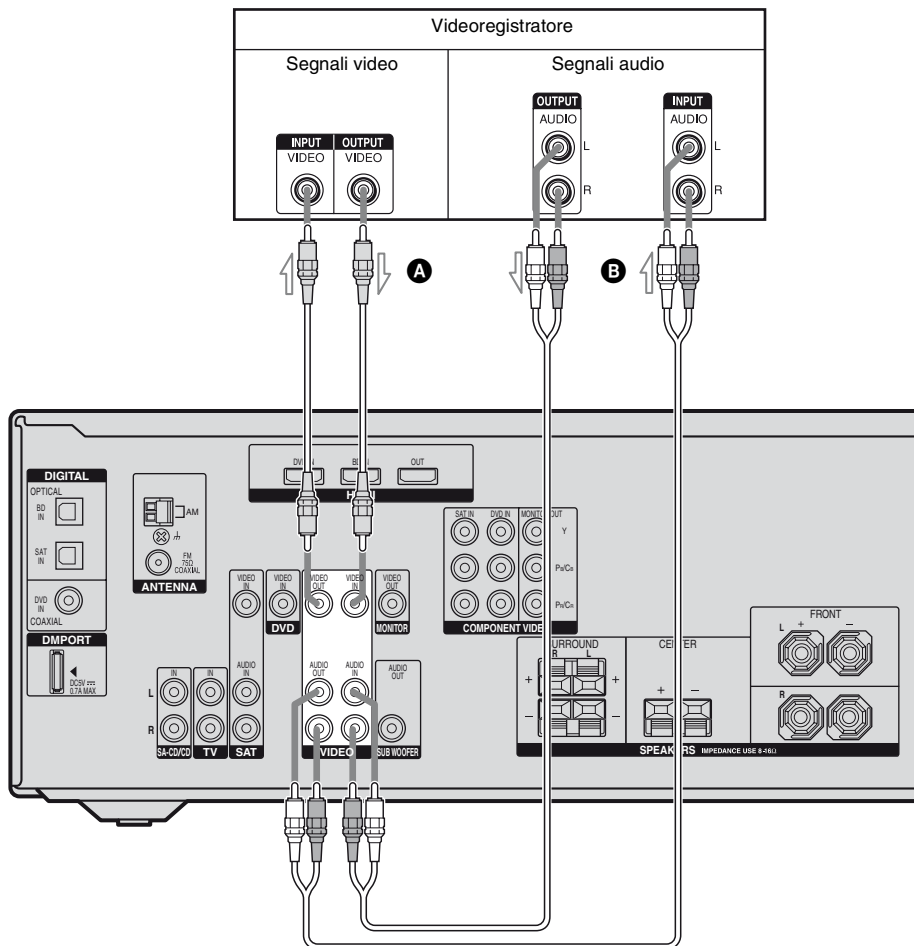
## Collegamento di componenti dotati di presa video e audio analogica

Nella seguente illustrazione sono riportate le modalità di collegamento di un componente dotato di prese analogiche, ad esempio un videoregistratore e così via.

Non è necessario collegare tutti i cavi.

Collegare i cavi audio e video in base alle prese di cui sono dotati i componenti.

Prima di collegare i cavi, accertarsi di scollegare il cavo di alimentazione CA.



**A** Cavo video (non in dotazione)

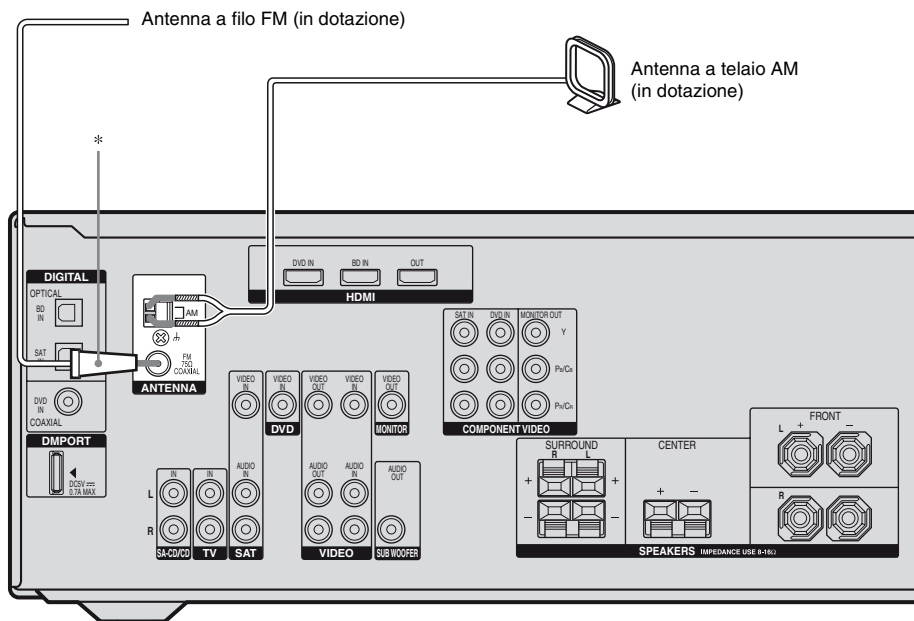
**B** Cavo audio (non in dotazione)



## 4: Collegamento delle antenne

Collegare le antenne a telaio AM e a filo FM in dotazione.

Prima di collegare le antenne, accertarsi di scollegare il cavo di alimentazione CA.



\* La forma del connettore varia in base al codice di zona del presente ricevitore.

### Note

- Per evitare disturbi, mantenere l'antenna a telaio AM lontana dal ricevitore e da altri componenti.
- Accertarsi di estendere completamente l'antenna a filo FM.
- Una volta collegata, mantenere l'antenna a filo FM nella posizione più orizzontale possibile.

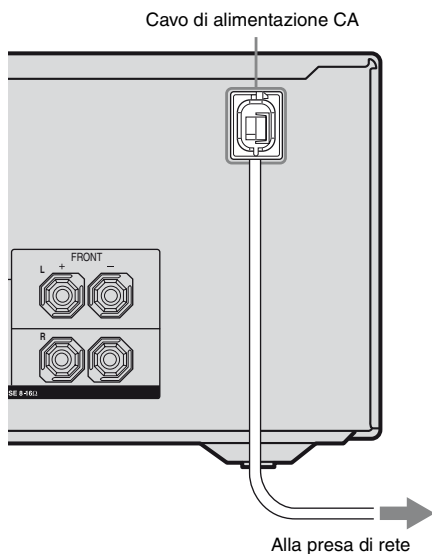
## 5: Preparazione del ricevitore e del telecomando

### Collegamento del cavo di alimentazione CA

Collegare il cavo di alimentazione CA ad una presa di rete.

#### Note

- Prima di collegare il cavo di alimentazione CA, accertarsi che le estremità spelate dei cavi dei diffusori non entrino in contatto le une con le altre tra i terminali dei diffusori.
- Collegare saldamente il cavo di alimentazione CA.

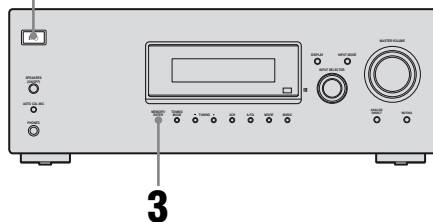


### Impostazioni iniziali

Prima di utilizzare il ricevitore per la prima volta, iniziarlo eseguendo la seguente procedura. Quest'ultima può inoltre essere utilizzata per riportare le impostazioni effettuate ai valori predefiniti.

Per questa operazione, utilizzare i tasti del ricevitore.

# 1,2



**1** Premere I/⏻ per spegnere il ricevitore.

**2** Tenere premuto I/⏻ per 5 secondi.

Sul display si alternano “PUSH” e “ENTER”.

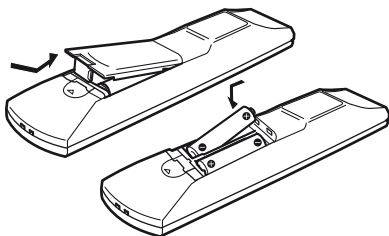
**3** Premere MEMORY/ENTER.

“CLEARING” viene visualizzato sul display per alcuni istanti, quindi viene sostituito da “CLEARED”.

Tutte le impostazioni modificate o regolate in precedenza, vengono ripristinate sui valori iniziali.

## Inserimento delle pile nel telecomando

Inserire due pile R6 (formato AA) nel telecomando RM-AAU020.  
Inserire le pile rispettando la polarità corretta.



### Note

- Non lasciare il telecomando in luoghi estremamente caldi o umidi.
- Non utilizzare pile nuove e pile vecchie insieme.
- Non utilizzare contemporaneamente pile al manganese e altri tipi di pila.
- Non esporre il sensore dei comandi a distanza alla luce solare diretta o a dispositivi di illuminazione, onde evitare problemi di funzionamento.
- Se si prevede di non utilizzare il telecomando per un periodo di tempo prolungato, rimuovere le pile onde evitare possibili danni dovuti a perdite di elettrolita e corrosione.
- Quando vengono sostituite le pile, i tasti del telecomando potrebbero essere ripristinati sulle impostazioni predefinite. In tal caso, riassegnare i tasti (pagina 63).

### Suggerimento

In condizioni normali, le pile hanno una durata di circa 3 mesi. Se con il telecomando non è più possibile controllare il ricevitore, sostituire tutte le pile con altre nuove.

## 6: Calibrazione automatica delle impostazioni appropriate (AUTO CALIBRATION)

Il presente ricevitore è dotato della tecnologia DCAC (Digital Cinema Auto Calibration), che consente di eseguire la calibrazione automatica nel seguente modo:

- Verificare il collegamento tra ogni diffusore e il ricevitore.
- Regolare il livello dei diffusori.
- Misurare la distanza tra ogni diffusore e la posizione di ascolto.

Sebbene la tecnologia DCAC sia stata concepita per ottenere un bilanciamento dell'audio ottimale all'interno di una stanza, è possibile regolare i livelli e il bilanciamento dei diffusori manualmente, in base alle proprie preferenze. Per ulteriori informazioni, vedere "7: Regolazione dei livelli e del bilanciamento dei diffusori (TEST TONE)" (pagina 31).

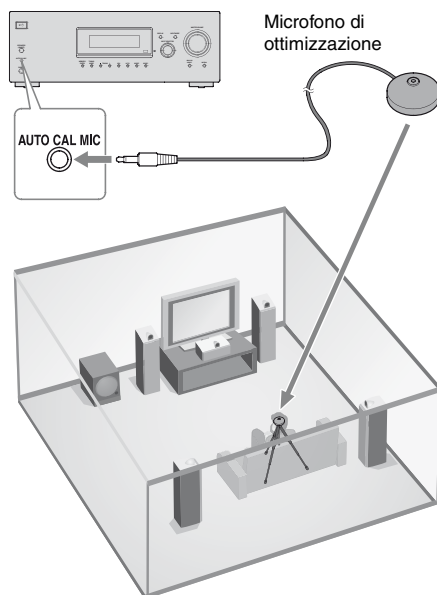
## Prima di procedere alla calibrazione automatica

Prima di eseguire la calibrazione automatica, installare e collegare i diffusori (pagine 14, 15).

- La presa AUTO CAL MIC è utilizzata solo per il microfono di ottimizzazione in dotazione. Non collegare altri microfoni alla presente presa. Diversamente, il ricevitore e il microfono potrebbero danneggiarsi.
- Durante la calibrazione, l'audio emesso dai diffusori è molto elevato. Il volume dell'audio non può essere regolato. Prestare attenzione alla presenza di bambini o a non arrecare disturbo ai vicini.
- Eseguire la calibrazione automatica in un ambiente silenzioso, onde evitare l'effetto dei rumori circostanti e ottenere una misurazione estremamente accurata.
- La presenza di ostacoli tra il microfono di ottimizzazione e i diffusori, impedisce l'esecuzione di una calibrazione corretta. Rimuovere tutti gli ostacoli presenti nell'area in cui viene eseguita la calibrazione, onde evitare errori di misurazione.

### Note

- Non è possibile eseguire la calibrazione automatica se sono collegate le cuffie.
- Se durante l'esecuzione della calibrazione automatica la funzione di disattivazione dell'audio è attivata, quest'ultima si disattiva automaticamente.



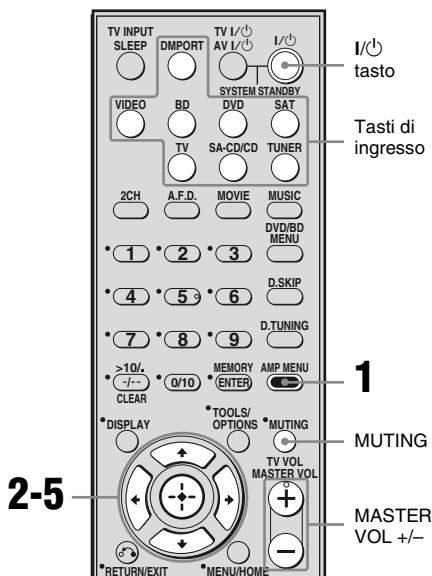
- 1 Collegare il microfono di ottimizzazione in dotazione alla presa AUTO CAL MIC.**
- 2 Impostare il microfono di ottimizzazione.**

Posizionare il microfono di ottimizzazione in corrispondenza della posizione di ascolto. È inoltre possibile utilizzare uno sgabello o un treppiede in modo che il microfono di ottimizzazione rimanga posizionato in corrispondenza della posizione di ascolto.

### Suggerimento

Posizionando il diffusore in direzione del microfono di ottimizzazione, è possibile ottenere una misurazione maggiormente accurata.

## Esecuzione della calibrazione automatica



Nel tempo che precede l'avvio della misurazione, allontanarsi dall'area in cui viene eseguita la misurazione onde evitare il verificarsi di errori.

Per terminare, il processo di misurazione richiede alcuni minuti.

La tabella riportata di seguito indica quanto visualizzato all'avvio della misurazione.

Misurazione di	Display
Livello di disturbo ambientale	NOISE.CHK
Collegamento dei diffusori	MEASURE e SP DET. visualizzati in modo alternato*
Livello dei diffusori	MEASURE e GAIN visualizzati in modo alternato*
Distanza dei diffusori	MEASURE e DISTANCE visualizzati in modo alternato*

\* L'indicatore del diffusore corrispondente si illumina sul display durante la misurazione.

- 1 Premere AMP MENU.**
- 2 Premere più volte  $\uparrow/\downarrow$  per selezionare "7-A. CAL".**
- 3 Premere  $\odot$  o  $\rightarrow$  per accedere al menu.**  
Sul display viene visualizzato "AUTO CAL".
- 4 Premere  $\odot$  o  $\rightarrow$  per immettere il parametro.**
- 5 Premere più volte  $\uparrow/\downarrow$  per selezionare "A.CAL YES".**

Entro 5 secondi viene avviata la misurazione e il display cambia nel seguente modo:

A.CAL [5]  $\rightarrow$  A.CAL [4]  $\rightarrow$  A.CAL [3]  $\rightarrow$  A.CAL [2]  $\rightarrow$  A.CAL [1]

Al termine della misurazione, sul display viene visualizzato "COMPLETE" e le impostazioni vengono registrate.

### Al termine della procedura

Scollegare il microfono di ottimizzazione dal ricevitore.

### Note

- Poiché la funzione di calibrazione automatica non rileva il subwoofer, tutte le relative impostazioni rimangono invariate.
- Se è stata modificata la posizione dei diffusori, si consiglia di eseguire di nuovo la calibrazione automatica per ottenere l'audio surround.

### Suggerimento

La funzione di calibrazione automatica viene annullata se durante il processo di misurazione vengono effettuate le seguenti operazioni.

- Pressione di I/O o di MUTING.
- Premere i tasti di ingresso oppure ruotare INPUT SELECTOR sul ricevitore.
- Modifica del livello di volume.
- Collegamento delle cuffie.

## Codici di errore e avvertimento

### Codici di errore

Se durante la calibrazione automatica si verifica un errore, un codice di errore viene visualizzato sul display in modo ciclico dopo ogni processo di misurazione come segue :

Codice di errore → display vuoto → (codice di errore → display vuoto)<sup>a)</sup> → PUSH → display vuoto → ENTER

<sup>a)</sup> Visualizzato se vi sono più codici di errore.

### Per risolvere l'errore

- 1 Annotarsi il codice di errore.
- 2 Premere ⊕.
- 3 Premere I/⏻ per spegnere il ricevitore.
- 4 Risolvere l'errore.  
Per ulteriori informazioni, vedere “Codici di errore e soluzioni” sotto.
- 5 Accendere il ricevitore ed eseguire di nuovo la calibrazione automatica (pagina 29).

### Codici di errore e soluzioni

Codice di errore	Causa e rimedio
ERROR 10	Livello di disturbo ambientale eccessivamente elevato. Accertarsi che l'ambiente in cui si esegue la calibrazione automatica sia silenzioso.
ERROR 11	I diffusori si trovano eccessivamente vicini al microfono di ottimizzazione. Allontanare i diffusori dal microfono di ottimizzazione.
ERROR 12	Non viene rilevato alcun diffusore. Accertarsi che il microfono di ottimizzazione sia collegato correttamente, quindi eseguire la di nuovo la calibrazione automatica.
ERROR 20	I diffusori anteriori non vengono rilevati o viene rilevato solo un diffusore anteriore. Verificare il collegamento dei diffusori anteriori.

Codice di errore	Causa e rimedio
ERROR 21	È stato rilevato un solo diffusore surround. Verificare il collegamento dei diffusori surround.

### Codici di avvertimento

Durante la calibrazione automatica, il codice di avvertimento fornisce informazioni sul risultato della misurazione. Il codice di avvertimento viene visualizzato sul display in modo ciclico come segue:

Codice di avvertimento → display vuoto → (codice di avvertimento → display vuoto)<sup>b)</sup> → PUSH → display vuoto → ENTER

<sup>b)</sup> Visualizzato se vi sono più codici di avvertimento.

È possibile ignorare questo tipo di codice, poiché la funzione di calibrazione automatica regolerà automaticamente le impostazioni. È inoltre possibile modificare manualmente le impostazioni.

### Per modificare manualmente le impostazioni

- 1 Annotarsi il codice di avvertimento.
- 2 Premere ⊕.
- 3 Premere I/⏻ per spegnere il ricevitore.
- 4 Applicare la soluzione descritta nella sezione “Codice di avvertimento e soluzione” sotto.
- 5 Accendere il ricevitore ed eseguire di nuovo la calibrazione automatica (pagina 29).

## Codice di avvertimento e soluzione

Codice di avvertimento	Descrizione e soluzioni
WARN. 40	Livello di disturbo ambientale elevato. Accertarsi che l'ambiente in cui si esegue la calibrazione automatica sia silenzioso.
WARN. 60	Il bilanciamento dei diffusori anteriori non è compreso nell'intervallo consentito. Riposizionare i diffusori anteriori. <sup>c)</sup>
WARN. 62	Il livello del diffusore centrale non è compreso nell'intervallo consentito. Riposizionare il diffusore centrale. <sup>d)</sup>
WARN. 63	Il livello del diffusore surround sinistro non è compreso nell'intervallo consentito. Riposizionare il diffusore surround sinistro. <sup>d)</sup>
WARN. 64	Il livello del diffusore surround destro non è compreso nell'intervallo consentito. Riposizionare il diffusore surround destro. <sup>d)</sup>
WARN. 70	La distanza dei diffusori anteriori non è compresa nell'intervallo consentito. Riposizionare i diffusori anteriori. <sup>c)</sup>
WARN. 72	La distanza del diffusore centrale non è compresa nell'intervallo consentito. Riposizionare il diffusore centrale. <sup>d)</sup>
WARN. 73	La distanza del diffusore surround sinistro non è compresa nell'intervallo consentito. Riposizionare il diffusore surround sinistro. <sup>d)</sup>
WARN. 74	La distanza del diffusore surround destro non è compresa nell'intervallo consentito. Riposizionare il diffusore surround destro. <sup>d)</sup>

<sup>c)</sup> Per ulteriori informazioni, vedere "Distanza diffusore anteriore" (pagina 44).

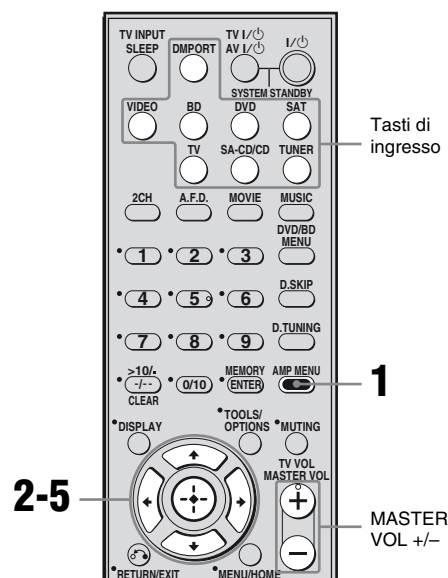
<sup>d)</sup> Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Suggerimento" a pagina 45.

## 7: Regolazione dei livelli e del bilanciamento dei diffusori (TEST TONE)

È possibile regolare i livelli e il bilanciamento dei diffusori ascoltando il segnale di prova dalla posizione di ascolto.

### Suggerimento

Il ricevitore impiega un segnale di prova con frequenza centrata su 800 Hz.



### 1 Premere AMP MENU.

Sul display viene visualizzato "1-LEVEL".

### 2 Premere (+) o ➡ per accedere al menu.

### 3 Premere più volte ▲/▼ per selezionare "T. TONE".

### 4 Premere (+) o ➡ per immettere il parametro.

continua

## 5 Premere più volte $\uparrow/\downarrow$ per selezionare “T. TONE Y”.

Il segnale di prova viene trasmesso da ogni diffusore in sequenza, come segue:  
Anteriore sinistro → Centrale →  
Anteriore destro → Surround destro →  
Surround sinistro → Subwoofer

## 6 Regolare i livelli e il bilanciamento dei diffusori tramite il menu LEVEL affinché il livello del segnale di prova sia lo stesso per ogni diffusore.

Per ulteriori informazioni, vedere “Regolazione del livello (menu LEVEL)” (pagina 39).

### Suggerimenti

- Per regolare contemporaneamente il livello di tutti i diffusori, premere MASTER VOL. +/-. È inoltre possibile utilizzare MASTER VOLUME sul ricevitore.
- Il valore regolato viene visualizzato sul display durante la regolazione.

## 7 Ripetere i punti da 1 a 5 per selezionare “T. TONE N”.

È inoltre possibile premere qualsiasi tasto di ingresso.  
Il segnale di prova viene disattivato.

## Se il segnale di prova non viene emesso dai diffusori

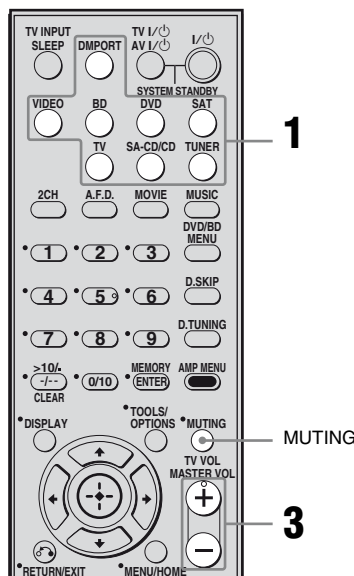
- I cavi dei diffusori potrebbero non essere stati collegati in modo saldo.
- I cavi dei diffusori potrebbero avere un corto circuito.

### Nota

Il segnale di prova non funziona se è selezionato ANALOG DIRECT.

## Riproduzione

## Selezione di un componente



## 1 Premere un tasto di ingresso per selezionare il componente.

È inoltre possibile utilizzare INPUT SELECTOR sul ricevitore.  
Sul display viene visualizzato l'ingresso selezionato.

Ingresso selezionato [visualizzazione]	Componenti utilizzabili per la riproduzione
VIDEO [VIDEO]	Videoregistratore e così via collegati alla presa VIDEO
BD [BD]	Lettore Blu-ray Disc e così via collegati alla presa BD
DVD [DVD]	Lettore DVD e così via collegati alla presa DVD



Ingresso selezionato [visualizzazione]	Componenti utilizzabili per la riproduzione
SAT [SAT]	Sintonizzatore satellitare e così via collegati alla presa SAT
TV [TV]	Televisore e così via collegati alla presa TV
SA-CD/CD [SA-CD/CD]	Lettore Super Audio CD/ CD e così via collegati alla presa SA-CD/CD
TUNER [banda FM o AM]	Sintonizzatore radio integrato
DMPort [DMPort]	Adattatore DIGITAL MEDIA PORT collegato alla presa DMPort

**2 Accendere il componente e avviare la riproduzione.**

**3 Premere MASTER VOL +/- per regolare il volume.**

È inoltre possibile utilizzare MASTER VOLUME sul ricevitore.

## Per attivare la funzione di disattivazione dell'audio

Premere MUTING.

La funzione di disattivazione dell'audio viene annullata se vengono effettuate le seguenti operazioni.

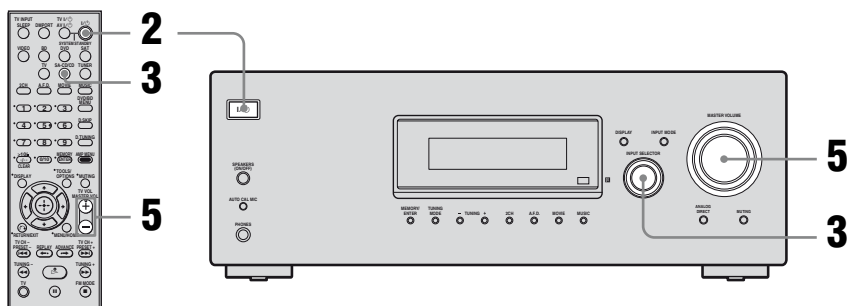
- Nuova pressione di MUTING.
- Aumento del volume.
- Spegnimento del ricevitore.

## Per evitare di danneggiare i diffusori

Prima di spegnere il ricevitore, accertarsi di abbassare il livello di volume.

# Ascolto/Visione mediante un componente

## Ascolto di un Super Audio CD/CD



### Note

- L'operazione descritta si riferisce ad un lettore Super Audio CD Sony.
- Fare riferimento alle istruzioni per l'uso in dotazione con il lettore Super Audio CD o il lettore CD.

### Suggerimento

È possibile selezionare il campo sonoro più adatto alla musica da riprodurre. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a pagina 49.

Campi sonori consigliati:

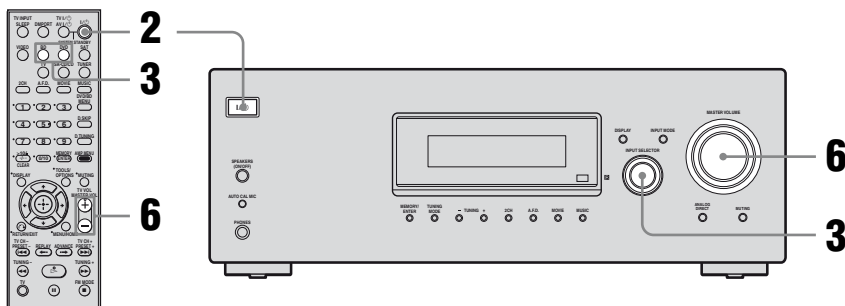
Musica classica: HALL

Musica Jazz: JAZZ

Concerto dal vivo: CONCERT

- 1 Accendere il lettore Super Audio CD/lettore CD, quindi inserire un disco nell'apposito vassoio.**
- 2 Accendere il ricevitore.**
- 3 Premere SA-CD/CD.**  
Per selezionare "SA-CD/CD", è inoltre possibile utilizzare INPUT SELECTOR sul ricevitore.
- 4 Riprodurre il disco.**
- 5 Regolare su un livello di volume adatto.**
- 6 Una volta terminato l'ascolto del Super Audio CD/CD, estrarre il disco, quindi spegnere il ricevitore e il lettore Super Audio CD/lettore CD.**

## Visione di un DVD/disco Blu-ray



### Note

- Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il televisore e il lettore DVD o il lettore Blu-ray Disc.
- Se non è possibile ascoltare l'audio multicanale, verificare quanto segue:
  - Accertarsi che il ricevitore sia collegato al lettore DVD o al lettore Blu-ray Disc tramite un collegamento digitale.
  - Accertarsi che l'uscita audio digitale del lettore DVD o del lettore Blu-ray Disc sia impostata correttamente.

### Suggerimenti

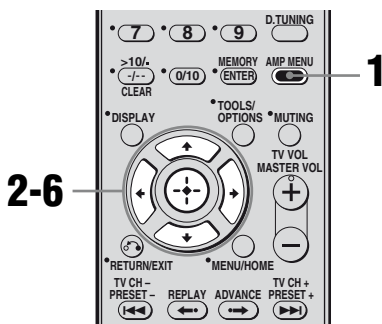
- Se necessario, selezionare il formato audio del disco da riprodurre.
  - È possibile selezionare il campo sonoro più adatto al film/alla musica da riprodurre. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a pagina 49.
- Campi sonori consigliati:  
Film: C.ST.EX  
Musica: CONCERT

- 1** Accendere il televisore e il lettore DVD o il lettore Blu-ray Disc.
- 2** Accendere il ricevitore.
- 3** Premere DVD o BD.  
Per selezionare "DVD" o "BD", è inoltre possibile utilizzare INPUT SELECTOR sul ricevitore.
- 4** Impostare l'ingresso del televisore in modo tale che venga visualizzata un'immagine del DVD o del disco Blu-ray.
- 5** Riprodurre il disco.
- 6** Regolare su un livello di volume adatto.
- 7** Al termine della visione del DVD o del disco Blu-ray, estrarre il disco e spegnere il ricevitore, il televisore e il lettore DVD o il lettore Blu-ray Disc.

## Funzionamento dell'amplificatore

### Uso dei menu

Utilizzando i menu dell'amplificatore, è possibile effettuare varie regolazioni che consentono di personalizzare il ricevitore.



### Per tornare alla schermata precedente











Premere .

### Per uscire dal menu

Premere AMP MENU.

#### Nota

Alcuni parametri e impostazioni potrebbero essere visualizzati in modo ombreggiato, ad indicare che non sono disponibili o che sono fissi e immutabili.

- 1 Premere AMP MENU.**  
Sul display viene visualizzato "1-LEVEL".
- 2 Premere più volte / per selezionare il menu desiderato.**
- 3 Premere  o  per accedere al menu.**
- 4 Premere più volte / per selezionare il parametro che si desidera regolare.**
- 5 Premere  o  per immettere il parametro.**
- 6 Premere più volte / per selezionare l'impostazione desiderata.**

L'impostazione viene applicata automaticamente.

## Presentazione dei menu

In ogni menu sono disponibili le seguenti opzioni. Per ulteriori informazioni sull'uso dei menu, vedere pagina 36.

Menu [visualizzazione]	Parametri [visualizzazione]	Impostazioni	Impostazione iniziale
LEVEL [1-LEVEL] (pagina 39)	Segnale di prova <sup>a)</sup> [T. TONE]	T. TONE N, T. TONE Y	T. TONE N
	Bilanciamento diffusori anteriori <sup>a)</sup> [FRT BAL]	Da BAL. L +1 a BAL. L +8, BALANCE, da BAL. R +1 a BAL. R +8	BALANCE
	Livello diffusore centrale [CNT LVL]	Da CNT -10 dB a CNT +10 dB (incrementi di 1 dB)	CNT 0 dB
	Livello diffusore sinistro surround [SL LVL]	Da SUR L -10 dB a SUR L +10 dB (incrementi di 1 dB)	SUR L 0 dB
	Livello diffusore destro surround [SR LVL]	Da SUR R -10 dB a SUR R +10 dB (incrementi di 1 dB)	SUR R 0 dB
	Livello subwoofer [SW LVL]	Da SW -10 dB a SW +10 dB (incrementi di 1 dB)	SW 0 dB
	Compressione gamma dinamica <sup>a)</sup> [D. RANGE]	COMP. OFF, COMP. STD, COMP. MAX	COMP. OFF
TONE [2-TONE] (pagina 40)	Livello bassi diffusori anteriori [BASS LVL]	Da BASS -6 dB a BASS +6 dB (incrementi di 1 dB)	BASS 0 dB
	Livello acuti diffusori anteriori [TRE LVL]	Da TRE -6 dB a BASS +6 dB (incrementi di 1 dB)	TRE 0 dB
SUR [3-SUR] (pagina 40)	Selezione campo sonoro <sup>a)</sup> [S.F. SELCT]	Per ulteriori informazioni, vedere "Ascolto dell'audio surround" (pagina 47).	A.F.D. AUTO per: VIDEO, BD, DVD, SAT; 2CH ST. per: TV, SA-CD/ CD, TUNER, DMPort
	Livello effetto <sup>a)</sup> [EFFECT]	EFCT. MIN, EFCT. STD, EFCT. MAX	EFCT. STD
TUNER [4-TUNER] (pagina 41)	Modo ricezione stazioni FM <sup>a)</sup> [FM MODE]	FM AUTO, FM MONO	FM AUTO
	Assegnazione nomi stazioni preselezionate <sup>a)</sup> [NAME IN]	Per ulteriori informazioni, vedere "Assegnazione di nomi alle stazioni preselezionate" (pagina 56).	

<b>Menu [visualizzazione]</b>	<b>Parametri [visualizzazione]</b>	<b>Impostazioni</b>	<b>Impostazione iniziale</b>
AUDIO [5-AUDIO] (pagina 41)	Priorità decodifica ingresso audio digitale <sup>a)</sup> [DEC. PRI.]	DEC. PCM, DEC. AUTO	DEC. AUTO
	Selezione lingua trasmissioni digitali <sup>a)</sup> [DUAL]	DUAL M/S, DUAL M, DUAL S, DUAL M+S	DUAL M
	Per sincronizzare l'uscita audio e video <sup>a)</sup> [A.V. SYNC.]	A.V.SYNC. N, A.V.SYNC. Y	A.V.SYNC. N
	Assegnazione nomi ingressi <sup>a)</sup> [NAME IN]	Per ulteriori informazioni, vedere "Assegnazione di nomi agli ingressi" (pagina 61).	
SYSTEM [6-SYSTEM] (pagina 43)	Subwoofer <sup>a)</sup> [SW SPK]	YES, NO	YES
	Diffusori anteriore <sup>a)</sup> [FRT SPK]	SMALL, LARGE	LARGE
	Diffusore centrale <sup>a)</sup> [CNT SPK]	NO, SMALL, LARGE	LARGE
	Diffusori surround <sup>a)</sup> [SUR SPK]	NO, SMALL, LARGE	LARGE
	Distanza diffusore anteriore <sup>a)</sup> [FRT DIST.]	Da DIST. 1.0 m a DIST. 7.0 m (incrementi di 0,1 m)	DIST. 3.0 m
	Distanza diffusore centrale <sup>a)</sup> [CNT DIST.]	Da DIST. 1.0 m a DIST. 7.0 m (incrementi di 0,1 m)	DIST. 3.0 m
	Distanza diffusore sinistro surround <sup>a)</sup> [SL DIST.]	Da DIST. 1.0 m a DIST. 7.0 m (incrementi di 0,1 m)	DIST. 3.0 m
	Distanza diffusore destro surround <sup>a)</sup> [SR DIST.]	Da DIST. 1.0 m a DIST. 7.0 m (incrementi di 0,1 m)	DIST. 3.0 m
	Posizione diffusori surround <sup>a)</sup> [SUR POS.]	BEHD/HI, BEHD/LO, SIDE/HI, SIDE/LO	SIDE/LO
	Frequenza transizione diffusori <sup>a)</sup> [CRS. FREQ]	Da CRS > 40 Hz a CRS > 160 Hz	CRS > 100 Hz
A. CAL [7-A. CAL] (pagina 46)	Luminosità display <sup>a)</sup> [DIMMER]	0% dim, 40% dim, 70% dim	0% dim
	Calibrazione automatica <sup>a)</sup> [AUTO CAL]	A.CAL NO, A.CAL YES	A.CAL NO

<sup>a)</sup> Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla pagina indicata tra parentesi.

# Regolazione del livello

## (menu LEVEL)

È possibile utilizzare il menu LEVEL per regolare il bilanciamento e il livello di ogni diffusore. Tali impostazioni vengono applicate a tutti i campi sonori.

Selezionare “1-LEVEL” nei menu dell’amplificatore. Per ulteriori informazioni sulla regolazione dei parametri, vedere “Uso dei menu” (pagina 36) e “Presentazione dei menu” (pagina 37).

## Parametri del menu LEVEL

### ■ T. TONE (Segnale di prova)

Consente di regolare i livelli e il bilanciamento dei diffusori ascoltando il segnale di prova dalla posizione di ascolto. Per ulteriori informazioni, vedere “7: Regolazione dei livelli e del bilanciamento dei diffusori (TEST TONE)” (pagina 31).

### ■ FRT BAL (Bilanciamento diffusori anteriori)

Consente di regolare il bilanciamento tra i diffusori anteriori sinistro e destro.

### ■ CNT LVL (Livello diffusore centrale)

### ■ SL LVL (Livello diffusore sinistro surround)

### ■ SR LVL (Livello diffusore destro surround)

### ■ SW LVL (Livello subwoofer)

## ■ D. RANGE (Compressione gamma dinamica)

Consente di comprimere la gamma dinamica del brano audio. Questa impostazione risulta utile nel caso in cui si desideri guardare un film a livelli di volume ridotti la sera tardi. La compressione della gamma dinamica è possibile solo con le sorgenti Dolby Digital.

### • COMP. OFF

La gamma dinamica non viene compressa.

### • COMP. STD

La gamma dinamica viene compressa in base agli standard di registrazione.

### • COMP. MAX

La gamma dinamica viene compressa in modo estremo.

## Suggerimento

Questa funzione consente di comprimere la gamma dinamica delle piste sonore sulla base delle informazioni relative a tale gamma incluse nel segnale Dolby Digital.

“COMP. STD” è l’impostazione standard, ma consente soltanto una lieve compressione. Pertanto, si consiglia di utilizzare l’impostazione “COMP. MAX”, in quanto consente di comprimere estremamente la gamma dinamica e di vedere i film la sera tardi a livelli di volume ridotti. Diversamente dai limitatori analogici, i livelli vengono predeterminati e la compressione risulta altamente naturale.

## Regolazione del tono (menu TONE)

È possibile utilizzare il menu TONE per regolare la qualità dei toni (livello bassi/acuti) dei diffusori anteriori. Tali impostazioni vengono applicate a tutti i campi sonori. Selezionare “2-TONE” nei menu dell’amplificatore. Per ulteriori informazioni sulla regolazione dei parametri, vedere “Uso dei menu” (pagina 36) e “Presentazione dei menu” (pagina 37).

### Parametri del menu TONE

- **BASS LVL (Livello bassi diffusori anteriori)**
- **TRE LVL (Livello acuti diffusori anteriori)**

## Impostazioni dell’audio surround (menu SUR)

È possibile utilizzare il menu SUR per selezionare il campo sonoro desiderato per l’ascolto.

Selezionare “3-SUR” nei menu dell’amplificatore. Per ulteriori informazioni sulla regolazione dei parametri, vedere “Uso dei menu” (pagina 36) e “Presentazione dei menu” (pagina 37).

### Parametri del menu SUR

#### ■ **S.F. SELCT (Selezione campo sonoro)**

Consente di selezionare il campo sonoro desiderato. Per ulteriori informazioni, vedere “Ascolto dell’audio surround” (pagina 47).

#### **Nota**

Tramite il ricevitore, è possibile applicare l’ultimo campo sonoro selezionato ad un ingresso ogni volta che questo viene selezionato (funzione Sound Field Link di collegamento dei campi sonori). Ad esempio, se per l’ingresso SA-CD/CD viene selezionato “HALL”, quindi impostato un ingresso diverso e di nuovo SA-CD/CD, verrà applicata nuovamente l’impostazione “HALL”.

#### ■ **EFFECT (Livello effetto)**

Consente di regolare la “quantità” di effetto surround per i campi sonori selezionati mediante i tasti MOVIE o MUSIC e per il campo sonoro “HP THEA”.

- **EFCT. MIN**  
Effetto surround minimo.
- **EFCT. STD**  
Effetto surround standard.
- **EFCT. MAX**  
Effetto surround massimo.



# Impostazioni del sintonizzatore

## (menu TUNER)

È possibile utilizzare il menu TUNER per impostare il modo di ricezione delle stazioni FM e per assegnare dei nomi alle stazioni preselezionate.

Selezionare “4-TUNER” nei menu dell’amplificatore. Per ulteriori informazioni sulla regolazione dei parametri, vedere “Uso dei menu” (pagina 36) e “Presentazione dei menu” (pagina 37).

## Parametri del menu TUNER

### ■ FM MODE (Modo ricezione stazioni FM)

- FM AUTO  
Se le stazioni vengono trasmesse in stereofonia, il presente ricevitore decodifica il segnale in segnale stereo.
- FM MONO  
Il ricevitore decodifica il segnale in segnale monofonico indipendentemente dal tipo di segnale trasmesso.

### ■ NAME IN (Assegnazione nomi stazioni preselezionate)

Consente di assegnare un nome alle stazioni preselezionate. Per ulteriori informazioni, vedere “Assegnazione di nomi alle stazioni preselezionate” (pagina 56).

# Impostazioni audio

## (menu AUDIO)

È possibile utilizzare il menu AUDIO per effettuare le impostazioni in modo da adattare l’audio alle proprie preferenze.

Selezionare “5-AUDIO” nei menu dell’amplificatore. Per ulteriori informazioni sulla regolazione dei parametri, vedere “Uso dei menu” (pagina 36) e “Presentazione dei menu” (pagina 37).

## Parametri del menu AUDIO

### ■ DEC. PRI. (Priorità decodifica ingresso audio digitale)

Consente di specificare il modo di ingresso per i segnali digitali trasmessi tramite le prese DIGITAL IN.

- DEC. PCM  
I segnali PCM hanno la priorità (per evitare interruzioni all’avvio della riproduzione). Tuttavia, quando vengono trasmessi altri segnali, è possibile che in base al formato l’audio non venga trasmesso. In questo caso, impostare su “DEC. AUTO”.
- DEC. AUTO  
Per impostare automaticamente il modo di ingresso su DTS, Dolby Digital o PCM.

### Nota

Se viene selezionata la voce “DEC. AUTO” e l’audio proveniente dalle prese audio digitali (per un CD e così via) viene interrotto all’avvio della riproduzione, impostare su “DEC. PCM”.

## ■ DUAL (Selezione lingua trasmissioni digitali)

Consente di selezionare la lingua durante l'ascolto delle trasmissioni digitali. Questa funzione è disponibile solo per le sorgenti Dolby Digital.

- DUAL M/S (Main/Sub, principale/secondaria)  
L'audio della lingua principale viene trasmesso dal diffusore sinistro anteriore e, contemporaneamente, l'audio della lingua secondaria dal diffusore destro anteriore.
- DUAL M (Main, principale)  
Viene trasmesso l'audio della lingua principale.
- DUAL S (Sub, secondaria)  
Viene trasmesso l'audio della lingua secondaria.
- DUAL M+S (Main + Sub, principale e secondario)  
Viene trasmesso l'audio misto di entrambe le lingue principale e secondaria.

## ■ A.V. SYNC. (Per sincronizzare l'uscita audio e video)

- A.V.SYNC. N (No) (ritardo: 0 ms)  
La trasmissione dell'audio non subisce alcun ritardo.
- A.V.SYNC. Y (Yes, sì) (ritardo: 60 ms)  
La trasmissione dell'audio subisce un ritardo affinché l'intervallo temporale esistente tra l'audio e la visualizzazione venga ridotto al minimo.

### Note

- Questo parametro è utile se viene utilizzato un televisore con schermo LCD o al plasma di grandi dimensioni o un proiettore.
- Questo parametro è valido solo se viene impiegato un campo sonoro selezionato tramite i tasti 2CH o A.F.D.
- Questo parametro non è valido se
  - vengono immessi segnali con frequenza di campionamento superiore a 48 kHz.
  - è selezionata la funzione ANALOG DIRECT.

## ■ NAME IN (Assegnazione nomi ingressi)

Consente di assegnare un nome agli ingressi. Per ulteriori informazioni, vedere "Assegnazione di nomi agli ingressi" (pagina 61).

# Impostazioni del sistema (menu SYSTEM)

È possibile utilizzare il menu SYSTEM per impostare le dimensioni e la distanza dei diffusori collegati al presente sistema. Selezionare "6-SYSTEM" nei menu dell'amplificatore. Per ulteriori informazioni sulla regolazione dei parametri, vedere "Uso dei menu" (pagina 36) e "Presentazione dei menu" (pagina 37).

## Parametri del menu SYSTEM

### ■ SW SPK (Subwoofer)

- YES  
Se è stato collegato un subwoofer, selezionare "YES".
- NO  
Se non è stato collegato un subwoofer, selezionare "NO". In questo modo, il circuito di ridirezionamento dei bassi viene attivato e dagli altri diffusori vengono trasmessi i segnali LFE.

### Suggerimento

Per sfruttare appieno i vantaggi del circuito di ridirezionamento dei bassi Dolby Digital, si consiglia di impostare la frequenza di taglio del subwoofer sul valore più alto possibile.

### ■ FRT SPK (Diffusori anteriori)

- SMALL  
Se l'audio è distorto o gli effetti surround non sono udibili durante l'uso dell'audio surround multicanale, selezionare "SMALL" per attivare il circuito di ridirezionamento dei bassi e trasmettere le basse frequenze dei canali anteriori tramite il subwoofer. Se i diffusori anteriori sono impostati su "SMALL", anche i diffusori centrale e surround vengono impostati automaticamente su "SMALL" (a meno che non siano stati precedentemente impostati su "NO").
- LARGE  
Se vengono collegati diffusori di grandi dimensioni in grado di riprodurre in modo efficace le basse frequenze, selezionare "LARGE". Normalmente, selezionare "LARGE". Se il subwoofer è impostato su "NO", i diffusori anteriori vengono impostati automaticamente su "LARGE".

### ■ CNT SPK (Diffusore centrale)

- NO  
Se non è stato collegato un diffusore centrale, selezionare "NO". L'audio del canale centrale viene trasmesso tramite i diffusori anteriori.
- SMALL  
Se l'audio è distorto o gli effetti surround non sono udibili durante l'uso dell'audio surround multicanale, selezionare "SMALL" per attivare il circuito di ridirezionamento dei bassi e trasmettere le basse frequenze del canale centrale tramite i diffusori anteriori (se impostati su "LARGE") o il subwoofer.
- LARGE  
Se viene collegato un diffusore di grandi dimensioni in grado di riprodurre in modo efficace le basse frequenze, selezionare "LARGE". Normalmente, selezionare "LARGE". Tuttavia, se i diffusori anteriori sono stati impostati su "SMALL", non è possibile impostare il diffusore centrale su "LARGE".

## ■ SUR SPK (Diffusori surround)

- NO

Se non sono stati collegati diffusori surround, selezionare “NO”.

- SMALL

Se l’audio è distorto o gli effetti surround non sono udibili durante l’uso dell’audio surround multicanale, selezionare “SMALL” per attivare il circuito di ridirezionamento dei bassi e trasmettere le basse frequenze dei canali surround tramite il subwoofer o altri diffusori impostati su “LARGE”.

- LARGE

Se vengono collegati diffusori di grandi dimensioni in grado di riprodurre in modo efficace le basse frequenze, selezionare “LARGE”. Normalmente, selezionare “LARGE”. Tuttavia, se i diffusori anteriori sono stati impostati su “SMALL”, non è possibile impostare i diffusori surround su “LARGE”.

## Suggerimento

In base alle impostazioni “LARGE” e “SMALL” effettuate per ogni diffusore, il processore audio interno procede o meno all’eliminazione del segnale a bassa frequenza dal canale.

Se i bassi vengono eliminati da un canale, il circuito di ridirezionamento dei bassi invia le corrispondenti basse frequenze al subwoofer o agli altri diffusori “LARGE”.

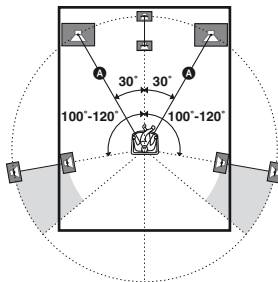
Tuttavia, poiché i suoni bassi sono caratterizzati da una determinata direzionalità, se possibile, è preferibile non eliminarli. Pertanto, anche se vengono utilizzati diffusori di dimensioni ridotte, è possibile impostarli su “LARGE” se si desidera trasmettere le basse frequenze mediante quei diffusori. Dall’altro lato, se sono in uso diffusori di grandi dimensioni, ma si preferisce che quei diffusori non trasmettano le basse frequenze, impostarli su “SMALL”.

Se il livello audio complessivo è inferiore a quanto desiderato, impostare tutti i diffusori su “LARGE”.

Se si ritiene che i bassi non siano sufficienti, è possibile utilizzare il tono per potenziare i livelli dei bassi. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 37.

## ■ FRT DIST. (Distanza diffusore anteriore)

Consente di impostare la distanza tra la posizione di ascolto e il diffusore anteriore (A). Se entrambi i diffusori anteriori non vengono posizionati alla stessa distanza dalla posizione di ascolto, impostare la distanza corrispondente a quella del diffusore più vicino.



## ■ CNT DIST. (Distanza diffusore centrale)

Consente di impostare la distanza tra la posizione di ascolto e il diffusore centrale.

## ■ SL DIST. (Distanza diffusore sinistro surround)

## ■ SR DIST. (Distanza diffusore destro surround)

Consente di impostare la distanza dalla posizione di ascolto al diffusore surround.

## Suggerimento

La distanza tra il diffusore centrale e la posizione di ascolto **[B]** non può essere più di 1,5 metri inferiore a quella tra la posizione di ascolto e il diffusore anteriore **[A]**. Sistemare i diffusori in maniera che la differenza nella lunghezza di **[B]** nel diagramma seguente non sia inferiore di oltre 1,5 metri rispetto alla lunghezza di **[A]**.

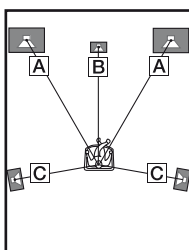
Esempio: regolare la distanza **[B]** su 4,5 metri o più quando la distanza **[A]** è 6 metri.

Inoltre, la distanza tra i diffusori surround e la posizione di ascolto **[C]** non sia più di 4,5 metri inferiore a quella tra la posizione di ascolto e i diffusori anteriori **[A]**. Sistemare i diffusori in maniera che la differenza nella lunghezza di **[C]** nel diagramma seguente non sia inferiore di oltre 4,5 metri rispetto alla lunghezza di **[A]**.

Esempio: regolare la distanza **[C]** su 1,5 metri o più quando la distanza **[A]** è 6 metri.

Queste impostazioni sono importanti, in quanto la sistemazione errata dei diffusori riduce l'effetto dell'audio surround. Si prega di notare che sistemare i diffusori a una distanza inferiore a quella prevista determinerà un ritardo nella riproduzione dell'audio dai diffusori posizionati in maniera errata. In altre parole, sembrerà che l'audio provenga da una distanza maggiore.

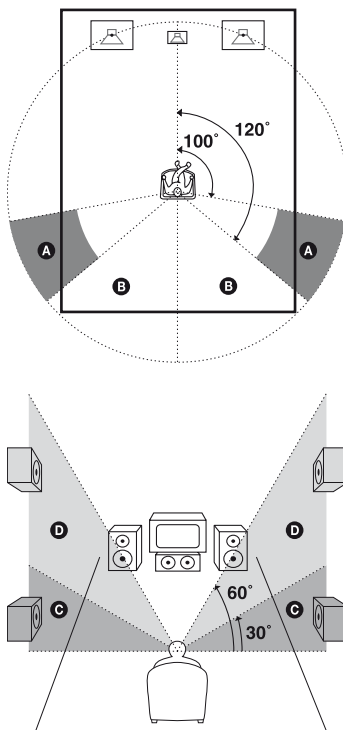
La regolazione di questi parametri consente di ottenere risultati surround migliori se effettuata ascoltando l'audio. Si consiglia di provare come suggerito.



## ■ SUR POS.

### (Posizione diffusori surround)

Consente di specificare la posizione dei diffusori surround per la corretta applicazione degli effetti surround nei modi Cinema Studio EX (pagina 50). Questa voce di impostazione non è disponibile se i diffusori surround sono impostati su "NO" (pagina 38).



- BEHD/HI  
Selezionare se la posizione dei diffusori surround corrisponde alle sezioni **[B]** e **[D]**.
- BEHD/LO  
Selezionare se la posizione dei diffusori surround corrisponde alle sezioni **[B]** e **[C]**.
- SIDE/HI  
Selezionare se la posizione dei diffusori surround corrisponde alle sezioni **[A]** e **[D]**.
- SIDE/LO  
Selezionare se la posizione dei diffusori surround corrisponde alle sezioni **[A]** e **[C]**.

## Suggerimento

La posizione dei diffusori surround è stata studiata appositamente per l'uso dei modi Cinema Studio EX. Per gli altri campi sonori, la posizione dei diffusori non è fondamentale.

Tali campi sonori sono stati pensati con il presupposto che i diffusori surround venissero collocati dietro la posizione di ascolto, nonostante il risultato rimanga all'incirca uguale anche se gli stessi vengono posizionati con un'angolazione più ampia. Tuttavia, se i diffusori sono rivolti verso l'ascoltatore immediatamente da sinistra e destra della posizione di ascolto, gli effetti surround perdono efficacia, a meno che non vengano impostate le voci "SIDE/LO" o "SIDE/HI".

Ciononostante, ogni ambiente di ascolto è soggetto a varie condizioni (ad esempio i fenomeni di riflessione delle pareti) e i risultati potrebbero essere migliori utilizzando la voce "BEHD/HI" se i diffusori sono collocati in alto rispetto alla posizione di ascolto, anche se immediatamente a sinistra e a destra.

Pertanto, sebbene possa essere in contraddizione con la spiegazione di cui sopra, si consiglia di riprodurre software codificati con segnali surround multicanale e di selezionare l'impostazione che meglio fornisce un senso di ampiezza e che meglio contribuisce alla creazione di uno spazio coerente tra l'audio surround trasmesso dai diffusori surround e l'audio trasmesso dai diffusori anteriori. In caso di incertezza, selezionare "BEHD/LO" o "BEHD/HI" e utilizzare il parametro di distanza dei diffusori e le regolazioni del livello dei diffusori per ottenere un bilanciamento adatto.

## ■ CRS. FREQ (Frequenza transizione diffusori)

Consente di impostare la frequenza di transizione dei bassi dei diffusori impostati su "SMALL" nel menu SYSTEM. Questa voce di impostazione è disponibile solo se almeno un diffusore è impostato su "SMALL" e il corrispondente indicatore lampeggia sul display.

## ■ DIMMER (Luminosità display)

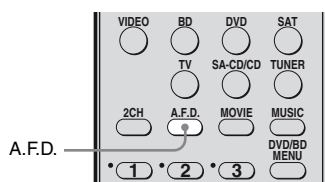
Consente di regolare la luminosità in 3 incrementi.

# Calibrazione automatica delle impostazioni appropriate (menu A. CAL)

Per ulteriori informazioni, vedere "6: Calibrazione automatica delle impostazioni appropriate (AUTO CALIBRATION)" (pagina 27).

# Ascolto dell'audio Dolby Digital e DTS Surround (AUTO FORMAT DIRECT)

Il modo Auto Format Direct (A.F.D.) consente di ascoltare l'audio con una maggiore fedeltà di riproduzione e di selezionare il modo di decodifica per l'ascolto dell'audio stereo a 2 canali come audio multicanale.



**Premere più volte A.F.D. per selezionare il campo sonoro desiderato.**

Per ulteriori informazioni, vedere “Tipi di modo A.F.D.” (pagina 48).

## Tipi di modo A.F.D.

<b>Modo A.F.D. [visualizzazione]</b>	<b>Audio multicanale dopo la decodifica</b>	<b>Effetto</b>
A.F.D. AUTO [A.F.D. AUTO]	(Rilevazione automatica)	L'audio risulta come al momento della registrazione/codifica senza che vengano aggiunti effetti surround. Tuttavia, in assenza di segnali LFE, il ricevitore genera un segnale a basse frequenze per la trasmissione tramite il subwoofer.
PRO LOGIC [DOLBY PL]	4 canali	Viene applicata la decodifica Dolby Pro Logic. La sorgente registrata nel formato a 2 canali viene decodificata in 4.1 canali.
PRO LOGIC II MOVIE [PLII MV]	5 canali	Viene applicata la decodifica Dolby Pro Logic II Movie. Questa impostazione è ideale per i film codificati nel formato Dolby Surround. Inoltre, questo modo consente di riprodurre l'audio nel formato a 5.1 canali per la visione di film vecchi o con registrazioni sovrapposte.
PRO LOGIC II MUSIC [PLII MS]	5 canali	Viene applicata la decodifica Dolby Pro Logic II Music. Questa impostazione è ideale per le sorgenti stereo normali quali i CD.
MULTI STEREO [MULTI ST.]	(Multistereo)	Da tutti i diffusori vengono trasmessi segnali sinistro/destro a 2 canali. Tuttavia, è possibile che l'audio non venga trasmesso da alcuni diffusori, in base alle relative impostazioni.

### Se viene collegato un subwoofer

Il presente ricevitore genera un segnale a basse frequenze per la trasmissione tramite il subwoofer in assenza di segnali LFE, ossia un effetto audio passa-basso trasmesso da un subwoofer a un segnale a 2 canali.

### Nota

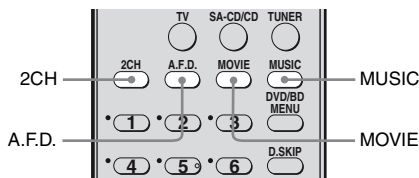
Non è possibile utilizzare la presente funzione se

- è selezionato ANALOG DIRECT.
- vengono immessi segnali con frequenza di campionamento superiore a 48 kHz.



## Selezione di un campo sonoro preprogrammato

È possibile ottenere l'audio surround semplicemente selezionando uno dei campi sonori preprogrammati del ricevitore. Che consentono di ascoltare a casa propria l'audio potente e sorprendente tipico dei cinema e delle sale da concerto.



**Premere più volte MOVIE per selezionare un campo sonoro per la visione di film oppure premere più volte MUSIC per selezionare un campo sonoro per l'ascolto di musica.**

Per ulteriori informazioni, vedere "Tipi di campi sonori disponibili" (pagina 50).

## Tipi di campi sonori disponibili

Campo sonoro per	Campo sonoro [visualizzazione]	Effetto
Film	CINEMA STUDIO EX A <b>D C S</b> [C.ST.EX A]	Vengono utilizzate le caratteristiche audio degli studi di produzione cinematografica “Cary Grant Theater” di Sony Pictures Entertainment. Si tratta di un modo standard, ottimo per la visione della maggior parte dei tipi di film.
	CINEMA STUDIO EX B <b>D C S</b> [C.ST.EX B]	Vengono utilizzate le caratteristiche audio degli studi di produzione cinematografica “Kim Novak Theater” di Sony Pictures Entertainment. Questo modo è ideale per la visione di film di fantascienza o azione con molti effetti sonori.
	CINEMA STUDIO EX C <b>D C S</b> [C.ST.EX C]	Vengono utilizzate le caratteristiche audio degli studi di registrazione di Sony Pictures Entertainment. Questo modo è ideale per la visione di musical o film con colonna sonora caratterizzata da musiche orchestrali.
Musica	PORTABLE AUDIO ENHANCER [PORTABLE]	Consente di riprodurre un'immagine sonora più chiara dal dispositivo audio portatile. Questo modo è particolarmente adatto per l'ascolto di file audio MP3 e altri tipi di file musicali compressi.
	HALL [HALL]	Vengono utilizzate le caratteristiche acustiche delle sale da concerto classico.
	JAZZ CLUB [JAZZ]	Vengono utilizzate le caratteristiche acustiche dei jazz club.
	LIVE CONCERT [CONCERT]	Vengono utilizzate le caratteristiche acustiche delle sale da concerto dal vivo da 300 posti.
Cuffie*	HEADPHONE 2CH [HP 2CH]	Questo modo viene selezionato automaticamente se vengono utilizzate delle cuffie ed è selezionato il modo a 2 canali (pagina 51)/A.F.D. (pagina 48). Le sorgenti stereo a 2 canali standard by-passano completamente l'elaborazione dei campi sonori e i formati surround multicanale vengono smistati in 2 canali.
	HEADPHONE DIRECT [HP DIR]	I segnali analogici vengono trasmessi senza essere elaborati da tono, campo sonoro e così via.
	HEADPHONE THEATER <b>D C S</b> [HP THEA]	Questo modo viene selezionato automaticamente se vengono utilizzate le cuffie ed è selezionato un campo sonoro per la visione/l'ascolto di filmati/musica. Esso consente di ottenere un ambiente d'ascolto simile a quello di un cinema durante l'ascolto mediante le cuffie.

\* È possibile selezionare questo campo sonoro solamente se le cuffie sono collegate al ricevitore.

## Note

- Gli effetti ottenuti dai diffusori virtuali potrebbero causare un aumento dei disturbi nel segnale di riproduzione.
- Durante l'ascolto con campi sonori che impiegano i diffusori virtuali, non è possibile udire alcun suono proveniente direttamente dai diffusori surround.
- Non è possibile utilizzare la presente funzione se
  - è selezionato ANALOG DIRECT.
  - vengono immessi segnali con frequenza di campionamento superiore a 48 kHz.
- Quando è selezionato uno dei campi sonori per l'ascolto di musica, dal subwoofer non viene emesso alcun suono se tutti i diffusori sono impostati su "LARGE" nel menu SYSTEM. Tuttavia, l'audio viene emesso dal subwoofer se
  - il segnale di ingresso digitale contiene segnali LFE.
  - se i diffusori anteriori e surround sono impostati su "SMALL".
  - è selezionato il campo sonoro per filmati.
  - è stato selezionato un dispositivo audio portatile.

## Suggerimenti

- È possibile individuare il formato di codifica del software di un DVD e così via controllando il logo posto sulla confezione.
- I campi sonori con il simbolo **DCS** utilizzano la tecnologia DCS. Vedere la sezione "Glossario" (pagina 64).

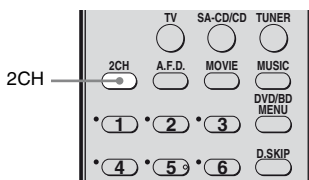
## Per disattivare l'effetto surround per film/musica

Premere 2CH per selezionare "2CH ST."  
oppure premere più volte A.F.D. per selezionare "A.F.D. AUTO".

## Uso dei soli diffusori anteriori (2CH STEREO)

In questo modo, il ricevitore trasmette l'audio solo tramite i diffusori anteriori sinistro/destro; mentre il subwoofer non trasmette alcunché.

Le sorgenti stereo a 2 canali standard by-passano completamente l'elaborazione dei campi sonori e i formati surround multicanale vengono smistati in 2 canali.



## Premere 2CH.

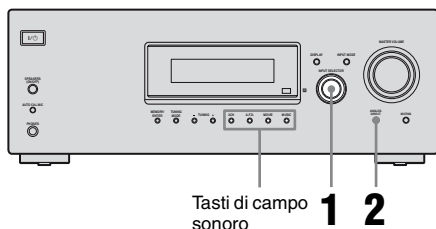
### Nota

Nel modo 2CH STEREO, l'audio non viene trasmesso tramite il subwoofer. Per ascoltare le sorgenti stereo a 2 canali utilizzando i diffusori anteriori sinistro/destro e un subwoofer, selezionare "A.F.D. AUTO" (pagina 48).

# Ascolto dell'audio senza effettuare alcuna regolazione

## (ANALOG DIRECT)

È possibile impostare l'audio dell'ingresso selezionato sull'ingresso analogico a 2 canali. Questa funzione consente di usufruire di sorgenti analogiche di qualità elevata. Durante l'uso di questa funzione, è possibile regolare solo il volume e il bilanciamento dei diffusori anteriori.



- 1 Ruotare INPUT SELECTOR sul ricevitore per selezionare l'ingresso che si desidera ascoltare impiegando l'audio analogico.**

È inoltre possibile utilizzare i tasti di ingresso sul telecomando.

- 2 Premere ANALOG DIRECT sul ricevitore.**

Viene trasmesso l'audio analogico.

## Per annullare ANALOG DIRECT

Premere di nuovo ANALOG DIRECT sul ricevitore.

È inoltre possibile premere qualsiasi tasto di campo sonoro.

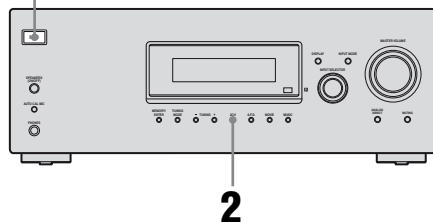
### Nota

Se le cuffie sono collegate, "HP DIR" viene visualizzato sul display.

# Reimpostazione dei campi sonori sui valori iniziali

Per questa operazione, utilizzare i tasti del ricevitore.

1,2



- 1 Premere I/⏻ per disattivare l'alimentazione.**
- 2 Tenendo premuto 2CH, premere I/⏻.**

Sul display viene visualizzato "S.F. CLR." e tutti i campi sonori vengono reimpostati sui valori iniziali.

## Funzionamento del sintonizzatore

### Ascolto della radio FM/AM

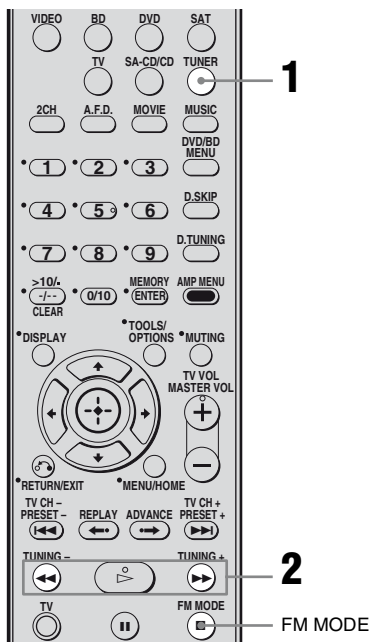
È possibile ascoltare le trasmissioni FM e AM tramite il sintonizzatore integrato. Prima di procedere, accertarsi di avere collegato le antenne FM e AM al ricevitore (pagina 25).

#### Suggerimento

La scala di sintonia per la sintonizzazione diretta varia in base al codice di zona, come illustrato nella seguente tabella. Per ulteriori informazioni sui codici di zona, vedere pagina 3.

Codice di zona	FM	AM
CEL, CEK, ECE, AU, TW	50 kHz	9 kHz

### Sintonizzazione automatica



- 1** Premere più volte **TUNER** per selezionare la banda FM o AM.
- 2** Premere **TUNING +** o **TUNING -**.

Premere **TUNING +** per effettuare la ricerca dalle frequenze più basse a quelle più alte; viceversa, premere **TUNING -**. Il ricevitore arresta la ricerca quando viene ricevuta una stazione.

### Uso dei comandi del ricevitore

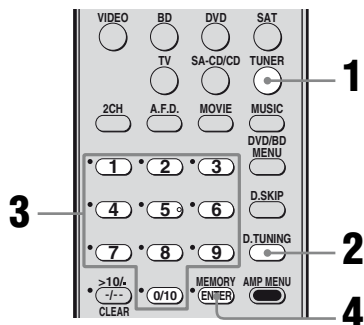
- 1** Ruotare **INPUT SELECTOR** per selezionare la banda FM o AM.
- 2** Premere più volte **TUNING MODE** per selezionare “AUTO T”.
- 3** Premere **TUNING +** o **TUNING -**.

### In caso di scarsa ricezione stereo FM

Se la ricezione stereo FM è scarsa e sul display “ST” lampeggia, selezionare l’audio monofonico affinché risulti meno disturbato. Premere più volte **FM MODE** fino a quando l’indicatore “MONO” si illumina nel display. Per tornare al modo stereo, premere più volte **FM MODE** fino a quando l’indicatore “MONO” sul display non viene disattivato.

## Sintonizzazione diretta

Immettere direttamente la frequenza di una stazione utilizzando i tasti numerici.



### 1 Premere più volte TUNER per selezionare la banda FM o AM.

È inoltre possibile utilizzare INPUT SELECTOR sul ricevitore.

### 2 Premere D.TUNING.

### 3 Premere i tasti numerici per immettere la frequenza.

Esempio 1: FM 102,50 MHz

Selezionare 1 ➔ 0 ➔ 2 ➔ 5 ➔ 0

Esempio 2: AM 1.350 kHz

Selezionare 1 ➔ 3 ➔ 5 ➔ 0

Se si è sintonizzati su una stazione AM, regolare la direzione dell'antenna a telaio AM per ottenere la miglior ricezione possibile.

### 4 Premere ENTER.

È inoltre possibile utilizzare MEMORY/ENTER sul ricevitore.

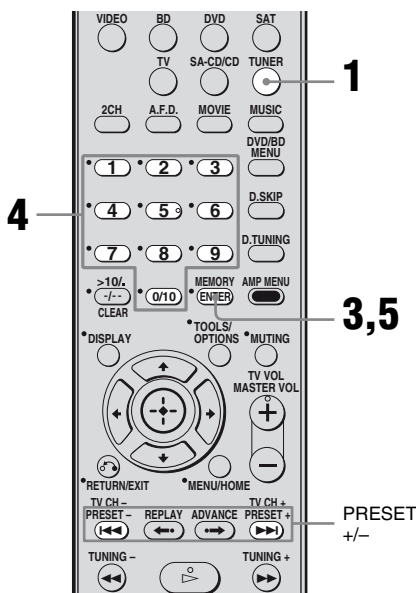
## Se non è possibile sintonizzarsi su una stazione

Accertarsi di avere immesso la frequenza corretta. Diversamente, ripetere i punti da 2 a 4. Se non è ancora possibile sintonizzarsi su una stazione, significa che la relativa frequenza non è utilizzata nell'area in cui ci si trova.

## Preselezione delle stazioni radio

È possibile preselezionare un massimo di 30 stazioni FM e 30 stazioni AM. Dopodiché, sarà possibile sintonizzarsi in modo semplice sulle stazioni ascoltate più di frequente.

## Preselezione delle stazioni radio



### 1 Premere più volte TUNER per selezionare la banda FM o AM.

È inoltre possibile utilizzare INPUT SELECTOR sul ricevitore.

## 2 Sintonizzarsi sulla stazione che si desidera preselezionare utilizzando le funzioni di sintonizzazione automatica (pagina 53) o diretta (pagina 54).

Se necessario, impostare il modo di ricezione FM (pagina 53).

## 3 Premere MEMORY.

È inoltre possibile utilizzare MEMORY/ENTER sul ricevitore.

Sul display “MEMORY” si illumina per alcuni secondi. Eseguire la procedura descritta ai punti 4 e 5 prima che l’indicazione “MEMORY” scompaia.

## 4 Premere i tasti numerici per selezionare un numero di preselezione.

Per selezionare un numero di preselezione, è inoltre possibile premere più volte PRESET + o PRESET –.

Se “MEMORY” scompare prima che il numero di preselezione sia stato selezionato, iniziare di nuovo dal punto 3.

## 5 Premere ENTER.

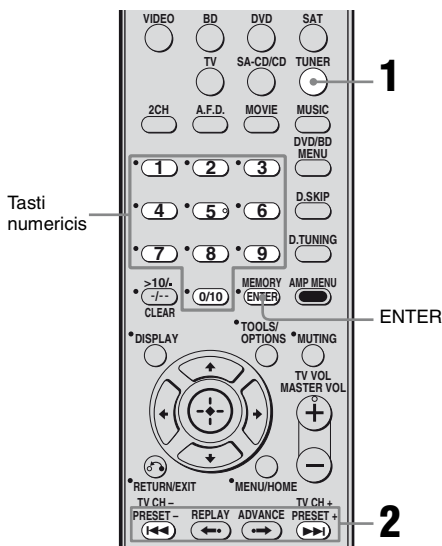
È inoltre possibile utilizzare MEMORY/ENTER sul ricevitore.

La stazione viene memorizzata in corrispondenza del numero di preselezione selezionato.

Se “MEMORY” scompare prima che sia stato premuto ENTER, iniziare di nuovo dal punto 3.

## 6 Ripetere i punti da 1 a 5 per preselezionare altre stazioni.

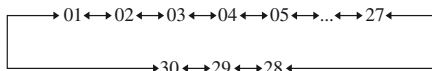
## Sintonizzazione sulle stazioni preselezionate



### 1 Premere più volte TUNER per selezionare la banda FM o AM.

### 2 Premere più volte PRESET + o PRESET – per selezionare la stazione preselezionata desiderata.

Ad ogni pressione del tasto, è possibile selezionare una stazione preselezionata, come segue:

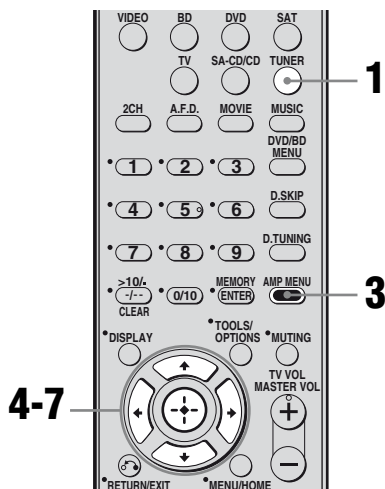


Per selezionare le stazioni preselezionate desiderate, è inoltre possibile premere i tasti numerici, quindi ENTER per confermare la selezione.

## Uso dei comandi del ricevitore

- 1 Ruotare INPUT SELECTOR per selezionare la banda FM o AM.
- 2 Premere più volte TUNING MODE per selezionare "PRESET T".
- 3 Premere più volte TUNING + o TUNING - per selezionare la stazione preselezionata desiderata.

## Assegnazione di nomi alle stazioni preselezionate



- 1 Premere più volte TUNER per selezionare la banda FM o AM.

È inoltre possibile utilizzare INPUT SELECTOR sul ricevitore.

- 2 Sintonizzarsi sulla stazione preselezionata per cui si desidera creare un nome di indice (pagina 55).

- 3 Premere AMP MENU.

Sul display viene visualizzato "1-LEVEL".

- 4 Premere più volte  $\uparrow/\downarrow$  per selezionare "4-TUNER".

- 5 Premere  $\oplus$  o  $\rightarrow$  per accedere al menu.

- 6 Premere più volte  $\uparrow/\downarrow$  per selezionare "NAME IN".

- 7 Premere  $\oplus$  o  $\rightarrow$  per immettere il parametro.

Il cursore lampeggia ed è possibile selezionare un carattere. Seguire la procedura descritta nella sezione "Per creare un nome di indice" riportata di seguito.

## Per creare un nome di indice

- 1 Utilizzare  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  per creare un nome di indice.

Premere  $\uparrow/\downarrow$  per selezionare un carattere, quindi premere  $\leftarrow/\rightarrow$  per spostare il cursore sulla posizione successiva.

## In caso di errori

Premere  $\leftarrow/\rightarrow$  finché il carattere da sostituire lampeggia, quindi premere  $\uparrow/\downarrow$  per selezionare il carattere corretto.

## Suggerimenti

- È possibile selezionare il tipo di carattere come indicato di seguito, premendo  $\uparrow/\downarrow$ .  
Caratteri alfabetici (maiuscole)  $\rightarrow$  Caratteri numerici  $\rightarrow$  Simboli
- Per inserire uno spazio, premere  $\rightarrow$  senza selezionare alcun carattere.

- 2 Premere  $\oplus$ .

Il nome immesso viene memorizzato.

## Nota (Solo modelli con codice di zona CEL, CEK, ECE)

Se ad una stazione RDS viene assegnato un nome, quindi ci si sintonizza su quella stazione, al posto del nome creato viene visualizzato il nome del servizio di programma. Non è possibile cambiare il nome dei servizi di programma, che sovrascrive il nome immesso.



# Uso del sistema dati radio (RDS, Radio Data System)

## (Solo modelli con codice di zona CEL, CEK, ECE)

Il presente ricevitore consente inoltre di utilizzare il sistema RDS (Radio Data System), che consente alle stazioni radio di inviare informazioni aggiuntive insieme al normale segnale di programm. È possibile visualizzare le informazioni RDS.

### Note

- Il sistema RDS è disponibile solo per le stazioni FM.
- Non tutte le stazioni FM forniscono il servizio RDS, né lo stesso tipo di servizi. Se non si conoscono i servizi RDS dell'area in cui ci si trova, per informazioni rivolgersi alle stazioni radio locali.

## Ricezione delle trasmissioni RDS

**È sufficiente selezionare una stazione sulla banda FM utilizzando la sintonizzazione diretta (pagina 54), automatica (pagina 53) o preselezionata (pagina 55).**

Sintonizzandosi su una stazione che fornisce i servizi RDS, "RDS" si illumina e sul display viene visualizzato il nome del servizio di programma.

### Nota

Il servizio RDS potrebbe non funzionare correttamente se la stazione sintonizzata non trasmette in modo corretto il segnale RDS o se il segnale è debole.

## Visualizzazione delle informazioni RDS

**Durante la ricezione di una stazione RDS, premere più volte DISPLAY sul ricevitore.**

Ad ogni pressione del tasto, le informazioni RDS sul display cambiano in modo ciclico, come segue:

Nome del servizio di programma → Frequenza → Indicazione del tipo di programma<sup>a)</sup> → Indicazione del testo radio<sup>b)</sup> → Indicazione dell'ora corrente (nel sistema delle 24 ore) → Campo sonoro correntemente applicato

<sup>a)</sup>Tipo di programma in fase di trasmissione.

<sup>b)</sup>Messaggi di testo inviati dalla stazione RDS.

### Note

- In caso di annunci di emergenza trasmessi dalle autorità, "ALARM" lampeggia sul display.
- Se è composto da oltre 9, il messaggio scorre sul display.
- Se una stazione non fornisce un particolare servizio RDS, sul display viene visualizzato "NO XXXX" (ad esempio, "NO TEXT").

## Descrizione dei tipi di programma

Indicazione del tipo di programma	Descrizione
NEWS	Notiziari
AFFAIRS	Programmi di attualità
INFO	Programmi di informazione su vari argomenti, inclusi suggerimenti per gli utenti e consigli medici
SPORT	Programmi sportivi
EDUCATE	Programmi educativi rivolti agli utenti
DRAMA	Commedie e serie radiofoniche
CULTURE	Programmi su cultura nazionale o regionale, quali questioni linguistiche e sociali
SCIENCE	Programmi su scienze naturali e tecnologia
VARIED	Altri tipi di programma, quali interviste a celebrità, giochi e umorismo
POP M	Programmi su musica pop
ROCK M	Programmi su musica rock
EASY M	Musica leggera
LIGHT M	Musica strumentale, vocale e corale
CLASSICS	Performance delle più importanti orchestre, musica da camera, opera e così via
OTHER M	Musica che non rientra in alcuna delle categorie di cui sopra, ad esempio Rhythm & Blues e Reggae
WEATHER	Bollettini meteorologici
FINANCE	Informazioni sul mercato azionario e così via
CHILDREN	Programmi per bambini
SOCIAL	Programmi su questioni sociali
RELIGION	Programmi con contenuto religioso

Indicazione del tipo di programma	Descrizione
PHONE IN	Programmi in cui il pubblico esprime le proprie idee telefonicamente o in un forum pubblico
TRAVEL	Programmi sui viaggi. Non per annunci individuati mediante la funzione TP/TA.
LEISURE	Programmi su attività ricreative, quali giardinaggio, pesca, cucina e così via
JAZZ	Programmi su musica jazz
COUNTRY	Programmi su musica country
NATION M	Programmi su musica pop nazionale o regionale
OLDIES	Programmi che presentano le vecchie canzoni
FOLK M	Programmi su musica folk
DOCUMENT	Documentari
NONE	Qualsiasi programma non definito sopra

# Passaggio da audio digitale ad audio analogico (INPUT MODE)

Al momento del collegamento dei componenti alle prese di ingresso digitale e analogico (SAT) del ricevitore, è possibile impostare il modo di ingresso audio.

## 1 Ruotare INPUT SELECTOR sul ricevitore per selezionare l'ingresso.

È inoltre possibile utilizzare i tasti di ingresso sul telecomando.

## 2 Premere più volte INPUT MODE sul ricevitore per selezionare il modo di ingresso audio.

Sul display viene visualizzato il modo di ingresso audio selezionato.

## Modi di ingresso audio

### • AUTO

In presenza di collegamenti digitali e analogici, i segnali audio digitali hanno priorità. In assenza di segnali audio digitali, vengono selezionati i segnali audio analogici.

### • ANALOG

Vengono utilizzati i segnali audio analogici trasmessi tramite le prese AUDIO IN (L/R).

### Note

- A seconda dell'ingresso, potrebbe non essere possibile impostare alcuni modi di ingresso audio.
- Una volta utilizzata la funzione ANALOG DIRECT, il modo di ingresso audio viene impostato automaticamente su "ANALOG". Non è possibile selezionare altri modi.

# Uso di DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT)

## DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT)

consente di riprodurre l'audio proveniente da un sistema di rete quale una sorgente audio portatile o un computer.

Utilizzando un adattatore DIGITAL MEDIA PORT (non in dotazione), è possibile riprodurre sul ricevitore l'audio proveniente dal componente collegato.

Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con l'adattatore DIGITAL MEDIA PORT.

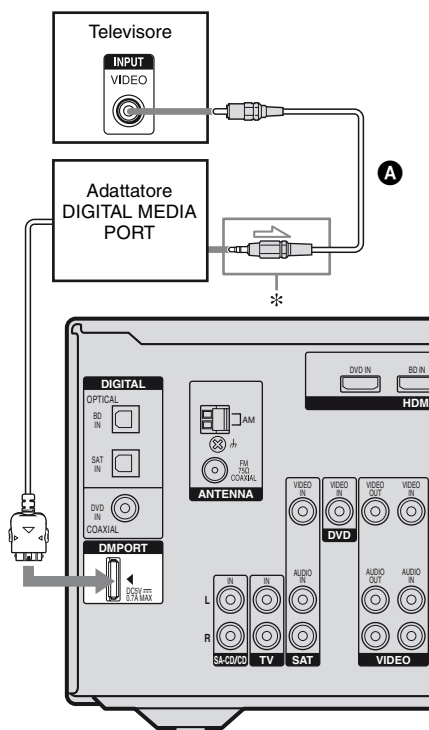
### Note

- Non collegare un adattatore diverso dall'adattatore DIGITAL MEDIA PORT.
- Prima di collegare i cavi, accertarsi di scollegare il cavo di alimentazione CA.
- Non collegare o scollegare l'adattatore DIGITAL MEDIA PORT mentre il ricevitore è acceso.
- A seconda dell'adattatore DIGITAL MEDIA PORT, potrebbe non essere possibile attivare l'uscita video.
- Gli adattatori DIGITAL MEDIA PORT sono disponibili in commercio, a seconda del paese.

## Collegamento dell'adattatore DIGITAL MEDIA PORT

È possibile riprodurre l'audio proveniente dal componente collegato tramite l'adattatore DIGITAL MEDIA PORT alla presa DMPORT del ricevitore.

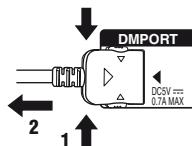
È inoltre possibile visualizzare le immagini sullo schermo del televisore, collegando l'uscita video dell'adattatore DIGITAL MEDIA PORT all'ingresso video del televisore.



\* Il tipo di connettore varia a seconda dell'adattatore DIGITAL MEDIA PORT.  
Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con l'adattatore DIGITAL MEDIA PORT.

**A** Cavo video (non in dotazione)

## Per rimuovere l'adattatore DIGITAL MEDIA PORT dalla presa DMPORT



Tenere premuti entrambi i lati del connettore, quindi estrarlo.

### Note

- Durante il collegamento dell'adattatore DIGITAL MEDIA PORT, accertarsi che il connettore venga inserito con il simbolo della freccia rivolto in direzione del simbolo della freccia della presa DMPORT.
- Accertarsi di eseguire i collegamenti DMPORT in modo saldo e di inserire completamente il connettore.
- Poiché il connettore dell'adattatore DIGITAL MEDIA PORT è molto delicato, accertarsi di maneggiarlo con cura durante l'installazione o lo spostamento del ricevitore.

## Ascolto dell'audio/ visualizzazione di immagini su un componente collegato tramite il collegamento DMPORT

### 1 Premere DMPORT.

Per selezionare “DMPORT” è inoltre possibile utilizzare INPUT SELECTOR sul ricevitore.

### 2 Avviare la riproduzione sul componente collegato.

L'audio viene riprodotto sul ricevitore e l'immagine appare sul televisore.

Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con l'adattatore DIGITAL MEDIA PORT.

#### Note

- È possibile utilizzare il componente collegato tramite il telecomando, a seconda del tipo di adattatore DIGITAL MEDIA PORT in uso. Per ulteriori informazioni sul funzionamento dei tasti del telecomando, vedere a pagina 10.
- Accertarsi di avere effettuato il collegamento dall'adattatore DIGITAL MEDIA PORT al televisore (pagina 60).
- A seconda dell'adattatore DIGITAL MEDIA PORT, potrebbe non essere possibile attivare l'uscita video.

#### Suggerimento

Durante l'ascolto di file MP3 o di altri file musicali compressi tramite una sorgente audio portatile, è possibile potenziare l'audio. Premere più volte MUSIC per selezionare “PORTABLE” (pagina 49).

## Assegnazione di nomi agli ingressi

Per gli ingressi, è possibile immettere un nome composto da un massimo di 8 caratteri da visualizzare sul display del ricevitore.

Questa operazione risulta utile per assegnare alle prese i nomi dei componenti collegati.

### 1 Premere il tasto di ingresso per selezionare l'ingresso per cui si desidera creare un nome di indice.

È inoltre possibile utilizzare INPUT SELECTOR sul ricevitore.

### 2 Premere AMP MENU.

Sul display viene visualizzato “1-LEVEL”.

### 3 Premere più volte per selezionare “5-AUDIO”.

### 4 Premere o per accedere al menu.

### 5 Premere per selezionare “NAME IN”.

### 6 Premere o per immettere il parametro.

Il cursore lampeggia ed è possibile selezionare un carattere. Attenersi alla procedura descritta nella sezione “Per creare un nome di indice” (pagina 56).

## Modifica delle informazioni sul display

È possibile verificare il campo sonoro e così via in uso modificando le informazioni visualizzate sul display.

Per questa operazione, utilizzare i tasti del ricevitore.

### Premere più volte DISPLAY.

Ad ogni pressione del tasto, le informazioni sul display cambiano in modo ciclico, come segue.

### Tutti gli ingressi ad eccezione delle bande FM e AM

Nome di indice dell'ingresso<sup>a)</sup> → Ingresso selezionato → Campo sonoro correntemente applicato

### Bande FM e AM

Nome del servizio di programma<sup>b)</sup> o nome della stazione preselezionata<sup>a)</sup> → Frequenza → Indicazione del tipo di programma<sup>b)</sup> → Indicazione del testo radio<sup>b)</sup> → Indicazione dell'ora corrente (nel sistema delle 24 ore)<sup>b)</sup> → Campo sonoro correntemente applicato

<sup>a)</sup> Il nome di indice viene visualizzato solo se ne è stato assegnato uno all'ingresso o alla stazione preselezionata (pagina 56, 61). Il nome di indice non viene visualizzato se sono stati immessi solo spazi vuoti oppure se corrisponde a quello dell'ingresso.

<sup>b)</sup> Solo durante la ricezione RDS (solo modelli con codice di zona CEL, CEK, ECE) (pagina 57).

### Nota

È possibile che per alcune lingue non tutti i caratteri o simboli vengano visualizzati.

## Uso del timer di autospegnimento

È possibile impostare il ricevitore affinché si spenga automaticamente allo scadere dell'intervallo di tempo specificato.

### Con l'alimentazione attivata, premere più volte SLEEP.

Ad ogni pressione del tasto, le informazioni sul display cambiano in modo ciclico, come segue:

2-00-00 → 1-30-00 → 1-00-00 → 0-30-00  
→ OFF

Se il timer di autospegnimento è attivato, la luminosità del display diminuisce.

### Nota

Se la luminosità del display diminuisce, premendo uno dei tasti del telecomando o del ricevitore il display si illumina. Dopo alcuni istanti, la luminosità del display diminuisce di nuovo se non viene premuto alcun tasto.

### Suggerimento

Per controllare il tempo residuo che precede lo spegnimento del ricevitore, premere SLEEP. Sul display viene visualizzato il tempo residuo. Premendo di nuovo SLEEP, il timer di autospegnimento viene disattivato.

# Registrazione tramite il ricevitore

## Registrazione su un supporto di registrazione

È possibile registrare a partire da un componente video utilizzando il ricevitore. Consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con l'apparecchio di registrazione.

### **1 Premere uno dei tasti di ingresso per selezionare il componente di riproduzione.**

È inoltre possibile utilizzare INPUT SELECTOR sul ricevitore.

### **2 Preparare il componente di riproduzione per la riproduzione.**

Ad esempio, inserire la videocassetta che si desidera copiare nel videoregistratore.

### **3 Preparare il componente di registrazione.**

Inserire una videocassetta vuota e così via nell'apparecchio di registrazione (VIDEO) per la registrazione.

### **4 Avviare la registrazione sul componente di registrazione, quindi avviare la riproduzione sul componente di riproduzione.**

#### **Nota**

Alcune sorgenti contengono segnali di protezione da copia per evitarne la registrazione. In questi casi, la registrazione di tali sorgenti potrebbe non essere possibile.

## Uso del telecomando

### Riassegnazione dei tasti

È possibile modificare le impostazioni predefinite dei tasti di ingresso per adattarle ai componenti presenti nel sistema in uso. Ad esempio, collegando un registratore DVD alle prese VIDEO del ricevitore, è possibile impostare il tasto VIDEO del telecomando per il controllo del registratore DVD.

### **1 Tenere premuto il tasto di ingresso per cui si desidera modificare l'assegnazione.**

Esempio: Tenere premuto VIDEO.

### **2 Facendo riferimento alla tabella riportata di seguito, premere il tasto corrispondente alla categoria desiderata.**

Esempio: Premere 4.

A questo punto, è possibile utilizzare il tasto VIDEO per controllare il registratore DVD.

## Categorie e tasti corrispondenti

Categorie	Premere
Videoregistratore (modo di comando VTR 3) <sup>a)</sup>	1
Videoregistratore (modo di comando VTR 2) <sup>a)</sup>	2
Lettore DVD/registratore DVD (modo di comando DVD1) <sup>b)</sup>	3
Registratore DVD (modo di comando DVD3) <sup>b)</sup>	4
Lettore CD	5
Ricevitore satellitare digitale euro	6
DVR (Digital CATV Terminal, terminale TV via cavo digitale)	7
DSS (Digital Satellite Receiver, ricevitore satellitare digitale)	8
Lettore Blu-ray Disc (modo di comando BD1) <sup>c)</sup>	9
Registratore Blu-ray Disc (modo di comando BD3) <sup>c)</sup>	0/10
Televisore	-/--
Non assegnato	ENTER/ MEMORY

<sup>a)</sup> Alcuni videoregistratori Sony funzionano con un'impostazione VTR 2 o VTR 3 che corrisponde rispettivamente a 8 mm e VHS.

<sup>b)</sup> I registratori DVD Sony funzionano con un'impostazione DVD1 o DVD3. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle istruzioni per l'uso in dotazione con il registratore DVD.

<sup>c)</sup> Per ulteriori informazioni sull'impostazione di BD1 o BD3, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il lettore o il registratore Blu-ray Disc.

## Per annullare tutte le assegnazioni dei tasti

Premere contemporaneamente **I/C**, **DMP** e **MASTER VOL -**.

Il telecomando viene reimpostato sui valori predefiniti.

## Informazioni aggiuntive

### Glossario

#### ■ Cinema Studio EX

Modo surround che può essere considerato come la compilazione della tecnologia Digital Cinema Sound e che fornisce l'audio di uno studio di doppiaggio utilizzando tre tecnologie: "Virtual Multi Dimensions", "Screen Depth Matching" e "Cinema Studio Reverberation".

"Virtual Multi Dimensions"

(Multidimensione virtuale), la tecnologia per diffusori virtuali, crea un ambiente multisurround virtuale con diffusori reali fino a 7.1 canali e consente di ottenere a casa propria l'effetto audio surround di uno studio dotato di funzioni all'avanguardia.

"Screen Depth Matching" (Corrispondenza della profondità dello schermo) riproduce l'attenuazione degli acuti, l'ampiezza e la profondità dell'audio generalmente ottenuta in un teatro, utilizzando l'emissione audio proveniente dall'interno dello schermo, che viene poi aggiunta ai canali anteriore e centrale.

"Cinema Studio Reverberation" (Effetto di riverberazione dello studio cinematografico) consente di riprodurre le caratteristiche audio di studi di doppiaggio e studi di registrazione all'avanguardia, tra cui gli studi di doppiaggio di Sony Pictures Entertainment. Sono disponibili tre modi, A/B/C, che è possibile utilizzare in base al tipo di studio.



## ■ Digital Cinema Sound (DCS)

Tecnologia di riproduzione audio esclusiva per l'Home Theater sviluppata da Sony in collaborazione con Sony Pictures Entertainment che consente di riprodurre a casa propria l'audio realistico e potente tipico del cinema. Grazie alla tecnologia "Digital Cinema Sound" sviluppata integrando un processore DSP (Digital Signal Processor) e i dati ottenuti dalle misurazioni, è possibile riprodurre a casa propria il campo sonoro utilizzato nel cinema.

## ■ Dolby Digital

Tecnologia di codifica/decodifica audio digitale sviluppata da Dolby Laboratories, Inc, che consiste di canali anteriori (L/R, sinistro/destro), centrale, surround (L/R, sinistro/destro) e subwoofer. Si tratta di uno standard audio designato per i video DVD inoltre conosciuto come 5.1 canali surround. Poiché le informazioni surround vengono registrate e riprodotte in stereofonia, rispetto al surround Dolby è possibile ottenere una qualità audio estremamente realistica.

## ■ Dolby Pro Logic II

Questa tecnologia consente di convertire l'audio registrato in stereofonia a 2 canali in 5.1 canali per la riproduzione. Esiste un modo MOVIE per i film e un modo MUSIC per le sorgenti stereo quali la musica. I film vecchi codificati nel formato stereo tradizionale possono essere migliorati con l'audio surround a 5.1 canali.

## ■ Dolby Surround (Dolby Pro Logic)

Tecnologia di elaborazione audio sviluppata da Dolby Laboratories, Inc. Le informazioni sui canali surround centrale e monofonico vengono smistate in due canali stereo. Al momento della riproduzione, l'audio viene decodificato e trasmesso come audio surround a 4 canali. Si tratta del metodo di elaborazione audio più comune per i video DVD.

## ■ DTS Digital Surround

Tecnologia di codifica/decodifica audio digitale cinematografica sviluppata da DTS, Inc. L'audio viene compresso in misura inferiore rispetto al formato Dolby Digital, consentendo di ottenere una riproduzione dell'audio di qualità superiore.

## ■ Frequenza di campionamento

Per convertire l'audio analogico in audio digitale, è necessario quantificare i dati analogici. Tale processo viene detto di campionamento e il numero di volte al secondo in cui i dati analogici vengono quantificati viene denominato frequenza di campionamento. Un CD musicale standard è in grado di memorizzare dati quantificati 44.100 volte al secondo, vale a dire che la relativa frequenza di campionamento è pari a 44,1 kHz. In generale, è possibile affermare che maggiore è la frequenza di campionamento e migliore è la qualità audio.

## ■ HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) è un'interfaccia che supporta i segnali video e audio tramite un singolo collegamento digitale, che consente di ottenere immagini e audio digitali di alta qualità. La specifica HDMI supporta la tecnologia di protezione da copia HDCP (High-bandwidth Digital Contents Protection), che integra una tecnologia di codifica dei segnali video digitali.

## ■ L.F.E. (Low Frequency Effects)

Effetti audio delle basse frequenze trasmessi da un subwoofer in Dolby Digital o DTS e così via. Aggiungendo un effetto estremamente basso con una frequenza compresa tra 20 e 120 Hz, l'audio acquisisce maggiore potenza.

## ■ Video componente

Formato per la trasmissione delle informazioni sui segnali video composto da tre singoli segnali: luminanza Y, cromaticanza Pb, e cromaticanza Pr. Le immagini di qualità elevata, quali video DVD o immagini HDTV, vengono trasmesse con maggiore fedeltà. Le tre prese si differenziano in base ai colori verde, blu e rosso.

## ■ Video composito

Formato standard per la trasmissione delle informazioni sui segnali video. I segnali di luminanza Y e di cromaticanza C vengono combinati e trasmessi insieme.

# Precauzioni

## Sicurezza

Se oggetti solidi o sostanze liquide penetrano nell'apparecchio, scollegare il ricevitore e farlo controllare da personale qualificato prima di utilizzarlo di nuovo.

## Fonti di alimentazione

- Prima di utilizzare il ricevitore, accertarsi che la tensione operativa sia identica a quella della fonte di alimentazione locale. La tensione operativa è riportata sulla targhetta posta nella parte posteriore del ricevitore.
- L'apparecchio non è scollegato dalla fonte di alimentazione CA (rete elettrica) fintanto che rimane collegato alla presa di rete, anche se l'apparecchio stesso è stato spento.
- Se si prevede di non utilizzare il ricevitore per un periodo di tempo prolungato, accertarsi di scollegarlo dalla presa di rete. Per scollegare il cavo di alimentazione CA, afferrare la spina e mai il cavo stesso.
- Il cavo di alimentazione CA deve essere sostituito esclusivamente presso un centro di assistenza qualificato.

## Calore

Sebbene durante l'uso il ricevitore si scaldi, non si tratta di un problema di funzionamento. Se il ricevitore viene utilizzato in modo continuo a livelli di volume elevati, la temperatura del rivestimento nelle parti superiore, laterale e inferiore aumenta considerevolmente. Per evitare scottature, non toccare il rivestimento.

## Collocazione

- Posizionare il ricevitore in un luogo adeguatamente ventilato, onde evitare il surriscaldamento del ricevitore e prolungarne così la vita utile.
- Non collocare il ricevitore in prossimità di fonti di calore o in luoghi soggetti a luce solare diretta, polvere eccessiva o urti meccanici.
- Non appoggiare sull'apparecchio oggetti che potrebbero bloccare le prese di ventilazione, causando problemi di funzionamento.
- Non collocare il ricevitore in prossimità di apparecchi quali televisori, videoregistratori o piastre a cassette. Se il ricevitore viene utilizzato in combinazione con un televisore, un videoregistratore o una piastra a cassette e si trova eccessivamente vicino a tale apparecchio, si potrebbero verificare dei disturbi che danneggerebbero la qualità delle immagini. Questa eventualità è particolarmente concreta nel caso venga utilizzata un'antenna per interni. Pertanto, si consiglia di utilizzare un'antenna per esterni.
- Prestare attenzione se il ricevitore viene collocato su superfici trattate con sostanze quali cera, olio, lucido e così via, in quanto esse potrebbero macchiarsi o perdere colore.

## Funzionamento

Prima di collegare altri componenti, accertarsi di spegnere e scollegare il ricevitore.

## Pulizia

Pulire il rivestimento, il pannello e i comandi con un panno morbido leggermente inumidito con una soluzione detergente neutra. Non utilizzare alcun tipo di spugnette o polveri abrasive, né solventi quali alcol o benzina.

In caso di domande o problemi relativi al ricevitore, rivolgersi ad un rivenditore Sony.

## Guida alla soluzione dei problemi

Utilizzare questa guida alla soluzione dei problemi per risolvere eventuali problemi verificatisi durante l'uso del ricevitore.

### Audio

**Indipendentemente dal componente selezionato, l'audio non viene trasmesso oppure è possibile udirlo a livelli estremamente ridotti.**

- Verificare che i diffusori e i componenti siano stati collegati correttamente e in modo saldo.
- Verificare che il ricevitore e tutti i componenti siano accesi.
- Accertarsi che MASTER VOLUME non sia impostato su "VOL MIN".
- Accertarsi che SPEAKERS (ON/OFF) non sia impostato su "SPK OFF".
- Verificare che le cuffie non siano collegate.
- Premere MUTING per annullare la funzione di disattivazione dell'audio.
- Accertarsi di avere selezionato il componente corretto mediante i tasti di ingresso.
- È stato attivato il dispositivo di protezione del ricevitore. Spegner il ricevitore, risolvere il cortocircuito e riaccendere il ricevitore.

**Un componente specifico non trasmette alcun suono.**

- Verificare che il componente sia collegato correttamente alle prese di ingresso audio destinate a quello specifico componente.
- Verificare che i cavi utilizzati per il collegamento siano inseriti a fondo nelle prese di entrambi il ricevitore e il componente.

---

### **Uno dei diffusori anteriori non trasmette alcun suono.**

- Collegare delle cuffie alla presa PHONES e verificare che l'audio venga trasmesso dalle stesse. Se dalle cuffie viene trasmesso un solo canale, è possibile che il componente non sia collegato correttamente al ricevitore. Accertarsi che tutti i cavi siano inseriti a fondo nelle prese di entrambi il ricevitore e l'apparecchio. Se dalle cuffie vengono trasmessi entrambi i canali, è possibile che il diffusore anteriore non sia collegato correttamente al ricevitore. Verificare il collegamento del diffusore anteriore che non trasmette alcun suono.
- Accertarsi di avere effettuato il collegamento ad entrambe le prese L e R di un componente analogico, non solo ad una di esse. Utilizzare un cavo audio (non in dotazione).

---

### **Se viene selezionato l'ingresso SAT, dalle sorgenti digitali (dalla presa di ingresso OPTICAL) non viene emesso l'audio.**

- Accertarsi che INPUT MODE non sia impostato su "ANALOG" (pagina 59).
- Verificare che ANALOG DIRECT non sia attivata.

---

### **L'audio dei canali sinistro e destro non è bilanciato o è invertito.**

- Verificare che i diffusori e gli apparecchi siano collegati in modo corretto e saldamente.
- Regolare i parametri di bilanciamento mediante il menu LEVEL.

---

### **Sul display viene visualizzato "UNLOCK".**

- Verificare che il componente sia collegato alla presa COAXIAL o OPTICAL. Se tramite la presa COAXIAL o OPTICAL non viene trasmesso alcun segnale, sul display viene visualizzato "UNLOCK". Tuttavia, non si tratta di un problema di funzionamento.

---

### **Forti ronzii o disturbi.**

- Verificare che i diffusori e gli apparecchi siano collegati in modo saldo.
- Verificare che i cavi di collegamento non si trovino in prossimità di trasformatori o motori e che siano ad almeno 3 m di distanza da televisori o lampade a fluorescenza.
- Allontanare gli apparecchi audio dal televisore.
- Le spine e le prese sono sporche. Pulirli con un panno leggermente inumidito con alcol.

---

### **I diffusori centrale/surround non trasmettono alcun suono oppure il livello trasmesso è estremamente ridotto.**

- Selezionare un modo CINEMA STUDIO EX (pagina 50).
- Regolare il livello dei diffusori (pagina 27).
- Accertarsi che i diffusori centrale/surround siano impostati su "SMALL" o "LARGE" (pagina 38).

---

### **Il subwoofer non trasmette alcun suono.**

- Verificare che il subwoofer sia collegato correttamente e in modo saldo.
- Accertarsi di avere acceso il subwoofer.
- Accertarsi che il subwoofer sia impostato su "YES" (pagina 38).
- A seconda del campo sonoro, il subwoofer non trasmette alcun suono.

---

### **Dal componente collegato all'adattatore DIGITAL MEDIA PORT non viene emesso alcun suono.**

- Regolare il volume sul presente ricevitore.
- L'adattatore DIGITAL MEDIA PORT e/o il componente non è collegato in modo corretto. Spegner il ricevitore, quindi collegare di nuovo l'adattatore DIGITAL MEDIA PORT e/o il componente.
- Verificare che l'adattatore DIGITAL MEDIA PORT e/o il componente supporti il presente ricevitore.

**Se il ricevitore e l'apparecchio di riproduzione vengono collegati mediante un collegamento HDMI, dai diffusori del ricevitore non viene emesso l'audio.**

- Accertarsi di aver collegato le prese audio digitali sull'apparecchio di riproduzione al ricevitore. Quindi, disattivare il volume del televisore o attivare la funzione di disattivazione dell'audio del televisore.

**Non è possibile ottenere l'effetto surround.**

- Accertarsi che la funzione dei campi sonori sia attivata (premere MOVIE o MUSIC).
- I campi sonori non funzionano per i segnali con frequenza di campionamento di oltre 48 kHz.

**L'audio multicanale Dolby Digital o DTS non viene riprodotto.**

- Verificare che il DVD (e così via) in fase di riproduzione sia registrato nei formati Dolby Digital o DTS.
- Per il collegamento del lettore DVD e così via alle prese di ingresso digitale del presente ricevitore, verificare l'impostazione audio (impostazioni per l'uscita audio) dell'apparecchio collegato.

## Video

**Sul schermo televisivo non viene visualizzata alcuna immagine oppure l'immagine non è nitida.**

- Selezionare l'ingresso appropriato utilizzando i tasti di ingresso.
- Impostare il televisore sul modo di ingresso appropriato.
- Allontanare gli apparecchi audio dal televisore.

**L'immagine sorgente trasmessa alla presa HDMI del ricevitore non viene emessa dal televisore.**

- Verificare il collegamento HDMI.
- A seconda dell'apparecchio utilizzato per la riproduzione, potrebbe essere necessario impostare l'apparecchio. Consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con ogni apparecchio.

**Non è possibile effettuare la registrazione.**

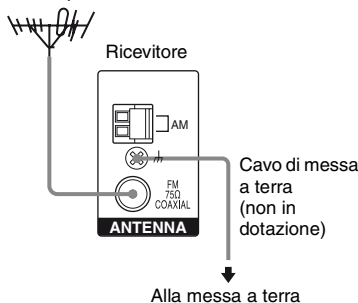
- Verificare che gli apparecchi siano collegati correttamente.
- Selezionare l'apparecchio sorgente utilizzando i tasti di ingresso.

## Sintonizzatore

**La ricezione FM è di scarsa qualità.**

- Per collegare il ricevitore ad un'antenna FM per esterni, utilizzare un cavo coassiale da 75 ohm (non in dotazione), come illustrato di seguito. Se il ricevitore viene collegato ad un'antenna per esterni, collegare quest'ultima alla messa a terra contro i fulmini. Per evitare esplosioni causate dal gas, non collegare il cavo di messa a terra a tubature del gas.

Antenna FM per esterni



---

## **Non è possibile sintonizzare le stazioni radio.**

- Verificare che le antenne siano collegate in modo saldo. Regolare le antenne e, se necessario, collegare un'antenna per esterni.
- Il segnale delle stazioni è eccessivamente debole (durante la sintonizzazione automatica). Utilizzare la sintonizzazione diretta.
- Accertarsi di impostare correttamente l'intervallo di sintonia (durante la sintonizzazione diretta delle stazioni AM).
- Non è stata preselezionata alcuna stazione oppure le stazioni preselezionate sono state cancellate (durante la sintonizzazione mediante ricerca delle stazioni preselezionate). Eseguire la preselezione delle stazioni (pagina 54).
- Premere più volte DISPLAY sul ricevitore affinché sul display venga visualizzata la frequenza.

---

## **Il servizio RDS non funziona.\***

- Accertarsi di essersi sintonizzati su una stazione FM RDS.
- Selezionare una stazione FM con segnale più forte.

---

## **Le informazioni RDS desiderate non vengono visualizzate.\***

- Rivolgersi alla stazione radio per sapere se effettivamente offre il servizio in questione. In questo caso, è possibile che il servizio non sia temporaneamente disponibile.

---

\* Solo modelli con codice di zona CEL, CEK, ECE.

---

## **Telecomando**

---

### **Il telecomando non funziona.**

- Rivolgere il telecomando in direzione del sensore dei comandi a distanza del ricevitore.
  - Rimuovere eventuali ostacoli tra il telecomando e il ricevitore.
  - Se sono scariche, sostituire tutte le pile del telecomando con altre nuove.
  - Accertarsi di selezionare l'ingresso corretto sul telecomando.
- 

## **Messaggi di errore**

In caso di problemi di funzionamento, sul display viene visualizzato un messaggio. È possibile controllare le condizioni del sistema tramite il messaggio. Fare riferimento alla seguente tabella per risolvere il problema. Se il problema persiste, rivolgersi ad un rivenditore Sony.

Se viene visualizzato un messaggio di errore durante l'esecuzione della calibrazione automatica, vedere "Codici di errore e avvertimento" (pagina 30) per risolvere il problema.

---

## **PROTECT**

Ai diffusori viene trasmessa corrente irregolare. Il ricevitore verrà spento automaticamente dopo alcuni secondi. Verificare il collegamento dei diffusori e attivare di nuovo l'alimentazione.

---

Se non è possibile risolvere il problema mediante la guida alla soluzione dei problemi

L’azzeramento della memoria del ricevitore potrebbe risolvere il problema (pagina 26). Tuttavia, le impostazioni memorizzate verranno reimpostate sui valori predefiniti e dovranno pertanto essere regolate di nuovo sul ricevitore.

Se il problema persiste

Rivolgersi ad un rivenditore Sony. Se durante la riparazione il personale di assistenza sostituisce alcune parti, queste devono essere conservate.

Sezioni di riferimento per l’azzeramento della memoria del ricevitore

Per azzerare	Vedere
Tutte le impostazioni memorizzate	pagina 26
Campi sonori personalizzati	pagina 49

Caratteristiche tecniche

Sezione amplificatore

Modelli con codice di zona CEL, CEK, ECE, AU<sup>1)</sup>

Uscita di potenza RMS minima (8 ohm, 20 Hz – 20 kHz, THD 0,09%)

85 W + 85 W

Uscita di potenza nel modo stereo (8 ohm, 1 kHz, THD 1%)

100 W + 100 W

Uscita di potenza nel modo surround<sup>2)</sup> (8 ohm, 1 kHz, THD 10%)

130 W/canale

Modelli con codice di zona TW<sup>1)</sup>

Uscita di potenza RMS minima (8 ohm, 20 Hz – 20 kHz, THD 0,09%)

70 W + 70 W

Uscita di potenza nel modo stereo (8 ohm, 1 kHz, THD 1%)

100 W + 100 W

Uscita di potenza nel modo surround<sup>2)</sup> (8 ohm, 1 kHz, THD 10%)

130 W/canale

<sup>1)</sup>Misurata nelle seguenti condizioni:

Codice di zona	Requisiti di alimentazione
CEL, CEK, ECE	230 V CA, 50 Hz
AU	240 V CA, 50 Hz
TW	110 V CA, 60 Hz

<sup>2)</sup>Uscita di potenza di riferimento per i diffusori anteriori, centrali e surround. A seconda delle impostazioni del campo sonoro e della sorgente, è possibile che l’audio non venga trasmesso.

## Risposta in frequenza

Analogici 10 Hz – 70 kHz  
+0,5/-2 dB (con campo sonoro e tono by-passati)

## Ingressi

Analogici Sensibilità: 500 mV/  
50 kohm  
S/N<sup>3)</sup>: 96 dB  
(A, 500 mV<sup>4)</sup>)

## Digitali (Coassiale)

Impedenza: 75 ohm  
S/N: 100 dB  
(A, 20 kHz LPF)

## Digitali (Ottica)

S/N: 100 dB  
(A, 20 kHz LPF)

## Uscite (Analogiche)

AUDIO OUT Tensione: 500 mV/  
10 kohm

SUB WOOFER Tensione: 2 V/1 kohm

## Tono

Livelli di guadagno  
±6 dB, incrementi di 1 dB

<sup>3)</sup>INPUT SHORT (con campo sonoro e tono by-passati).

<sup>4)</sup>Rete caricata, livello di ingresso.

## Sezione sintonizzatore FM\*

Gamma di sintonizzazione  
87,5 – 108,0 MHz

Antenna Antenna a filo FM

Terminali antenna 75 ohm, non bilanciati

Frequenza intermedia  
10,7 MHz

## Sezione sintonizzatore AM\*

Gamma di sintonizzazione

Codice di zona	Gamma di sintonizzazione	
	incremento da 10 kHz	incremento da 9 kHz
CEL, CEK, ECE, AU, TW	–	531 – 1.602 kHz

Antenna Antenna a telaio

Frequenza intermedia  
450 kHz

## Sezione video

### Ingressi/Uscite

Video: 1 Vp-p/75 ohm

### COMPONENT VIDEO:

Y: 1 Vp-p/ 75 ohm

PB/CB: 0,7 Vp-p/75 ohm

Pr/CR: 0,7 Vp-p/75 ohm

80 MHz HD Pass Through

## Generali

### Requisiti di alimentazione

Codice di zona	Requisiti di alimentazione
CEL, CEK, ECE	230 V CA, 50/60 Hz
AU	240 V CA, 50 Hz
TW	110 V CA, 60 Hz

### Uscita di potenza (DIGITAL MEDIA PORT)

DC OUT: 5 V, 0,7 A MAX

### Consumo energetico

Codice di zona	Consumo energetico
CEL, CEK, ECE, AU, TW	220 W

### Consumo energetico (nel modo di attesa)

0,3 W

### Dimensioni (l/a/p) (circa)

430 × 157,5 × 318 mm  
inclusi i comandi e le parti sporgenti

Peso (circa) 7,7 kg

## Accessori in dotazione

Istruzioni per l'uso (il presente manuale)

Guida di impostazione rapida (1)

Antenna a filo FM (1)

Antenna a telaio AM (1)

Telecomando (RM-AAU020) (1)

Pile R6 (formato AA) (2)

Microfono di ottimizzazione (ECM-AC2 o ECM-AC2a) (1)

Per ulteriori informazioni sul codice di zona dell'apparecchio in uso, vedere pagina 3.

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

\* di cui al par. 3 dell'Allegato A al D.M. 25/06/85 e al par. 3 dell'Allegato 1 al D.M. 27/08/87



# Indice analitico

## Caratteri numerici

2 canali 51  
2CH STEREO 51  
5.1 canali 14

## A

Assegnazione di nomi 56, 61  
AUTO CALIBRATION 27  
AUTO FORMAT DIRECT  
(A.F.D.) 47

## C

Campi sonori  
reimpostazione 52  
selezione 49

## D

Decodificatore  
collegamento 23  
Diffusori  
collegamento 15  
Digital Cinema Sound  
(DCS) 50  
DIGITAL MEDIA PORT  
collegamento 60  
ingresso 32  
Disattivazione dell'audio 33  
Dolby Digital 65  
DTS 65

## H

HDMI  
collegamento 18

## I

Impostazioni iniziali 26  
INPUT MODE 59

## L

Lettore Blu-ray Disc  
collegamento 18  
riproduzione 35  
Lettore CD  
collegamento 16  
riproduzione 34  
Lettore DVD  
collegamento 21  
riproduzione 35  
Lettore Super Audio CD  
collegamento 16  
riproduzione 34

## M

Menu  
A. CAL 46  
AUDIO 41  
LEVEL 39  
SUR 40  
SYSTEM 43  
TONE 40  
TUNER 41  
Messaggi di errore 70

## R

RDS 57  
Registratore DVD  
collegamento 21  
Registrazione supporto di  
registrazione 63

## S

Selezione  
campo sonoro 49  
componente 32  
Sintonizzatore  
collegamento 25  
Sintonizzatore satellitare  
collegamento 23  
Sintonizzazione  
automatica 53  
diretta 54  
stazioni preselezionate  
55

## T

Televisore  
collegamento 20  
TEST TONE 31  
Timer di autospegnimento  
62

## V

Videoregistratore  
collegamento 24

## OSTRZEŻENIE

**Aby ograniczyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać tego urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci.**

Aby uniknąć pożaru, nie zasłaniać otworów wentylacyjnych aparatu gazetami, obrusem, firankami itp. Nie stawiaj również zapalonych świec na aparacie.

Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem, nie stawiaj na aparacie przedmiotów wypełnionych płynem, na przykład wazonów.

Nie stawiaj urządzenia w zamkniętej przestrzeni, na przykład w biblioteczce lub wbudowanej szafce.

System powinien być zamontowany w taki sposób, aby w razie problemów przewód zasilania mógł być natychmiastowo odłączony od gniazda ściennego.

Baterii lub baterii w urządzeniu nie powinno narażać się na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak promienie słoneczne, ogień itp.

### Dla klientów w Europie



**Pozbądź się zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiórki)**

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomoże w ochronie środowiska naturalnego. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.



**Pozbywanie się zużytych baterii (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich mających własne systemy zbiórki)**

Ten symbol na baterii lub na jej opakowaniu oznacza, że bateria nie może być traktowana jako odpad komunalny.

Odpowiednio gospodarując zużytymi bateriami, możesz zapobiec potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling baterii pomoże chronić środowisko naturalne.

W przypadku produktów, w których ze względu na bezpieczeństwo, poprawne działanie lub integralność danych wymagane jest stałe podłączenie do baterii, wymianę zużytej baterii należy zlecić wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi stacji serwisowej.

Aby mieć pewność, że bateria znajdująca się w zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym będzie właściwie zagospodarowana, należy dostarczyć sprzęt do odpowiedniego punktu zbiórki.

W odniesieniu do wszystkich pozostałych zużytych baterii, prosimy o zapoznanie się z rozdziałem instrukcji obsługi produktu o bezpiecznym demontażu baterii.

Zużytą baterię należy dostarczyć do właściwego punktu zbiórki.

W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat zbiórki i recyklingu baterii należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się zagospodarowywaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

### Uwaga dla klientów w krajach stosujących dyrektywy UE

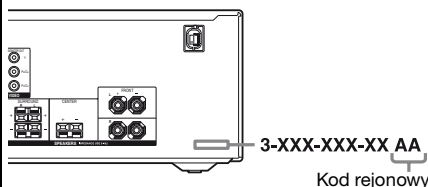
Producentem tego produktu jest firma Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Autoryzowanym przedstawicielem w sprawach bezpieczeństwa produktu i Normy kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) jest firma Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy. Aby uzyskać informacje na temat dowolnych usług lub gwarancji, należy zapoznać się z adresami podanymi w oddzielnych dokumentach o usługach i gwarancji.

## O Instrukcji Obsługi

- Instrukcje w niniejszej Instrukcji Obsługi dotyczą modelu STR-DG520. Sprawdź numer modelu w dolnym prawym rogu panelu przedniego. W tej instrukcji model z kodem rejonowym CEL używany jest w celach ilustracyjnych, chyba że stwierdzono inaczej. Każda różnica w działaniu jest wyraźnie wskazana w tekście, na przykład „Tylko modele z kodem rejonowym CEL”.
- Objasnienia w tej instrukcji obsługi dotyczą regulatorów na dostarczonym pilocie. Możesz także używać regulatorów na amplitunerze, jeżeli mają te same lub podobne nazwy, jak na pilocie.

### Informacje o kodach rejonowych

Kod rejonowy tego amplitunera znajduje się w prawej dolnej części tylnego panelu (zobacz ilustrację poniżej).



Wszystkie różnice w działaniu zależne od kodu rejonowego są wyraźnie wskazane w tekście, na przykład: „Tylko modele z kodem rejonowym AA”.

W tym amplitunerze zastosowano systemy Dolby\* Digital i Pro Logic Surround oraz DTS\*\* Digital Surround.

\* Wyprodukowano na licencji firmy Dolby Laboratories.

Dolby, Pro Logic, oraz symbol podwójnego D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.

\*\* Wyprodukowano na licencji zgodnej z amerykańskimi patentami: 5 451 942; 5 956 674; 5 974 380; 5 978 762; 6 487 535 i innymi oraz przyznanymi i zgłoszonymi patentami ogólnościowymi. DTS i DTS Digital Surround są zastrzeżonymi znakami towarowymi, a logo DTS i Symbol są znakami towarowymi firmy DTS Inc. © 1996-2007 DTS Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

W odbiorniku wykorzystano technologię HDMI™ (High-Definition Multimedia Interface).

HDMI, logo HDMI i High-Definition Multimedia Interface są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy HDMI Licensing LLC.

# Spis treści

---

## Czynności wstępne

Opis i rozmieszczenie elementów .....	5
1: Instalowanie głośników .....	14
2: Podłączanie głośników.....	15
3a: Podłączanie urządzeń audio.....	16
3b: Podłączanie urządzeń wideo.....	17
4: Podłączanie anten .....	25
5: Przygotowanie odbiornika i pilota .....	26
6: Automatyczne kalibrowanie właściwych ustawień (AUTO CALIBRATION).....	27
7: Ustawianie poziomów głośności i balansu głośników (TEST TONE — dźwięk testowy) .....	32

---

## Odtwarzanie

Wybieranie urządzenia .....	33
Odtwarzanie dźwięku/obrazu z urządzenia .....	34

---

## Obsługa wzmacniacza

Korzystanie z menu .....	36
Regulacja poziomu natężenia dźwięku (Menu LEVEL) .....	39
Ustawianie barwy dźwięku (Menu TONE).....	40
Ustawienia dźwięku przestrzennego (Menu SUR) .....	40
Ustawienia tunera (Menu TUNER).....	41
Ustawienia dźwięku (Menu AUDIO)....	41
Ustawienia zestawu głośnikowego (Menu SYSTEM).....	43
Automatyczna kalibracja odpowiednich ustawień (Menu A. CAL) .....	47

---

## Słuchanie dźwięku przestrzennego

Słuchanie dźwięku przestrzennego w formatach Dolby Digital i DTS (AUTO FORMAT DIRECT).....	48
--	----

Wybieranie wcześniej zaprogramowanego pola akustycznego.....	50
Korzystanie wyłącznie z głośników przednich (2CH STEREO) .....	52
Słuchanie dźwięku bez żadnych korekt (ANALOG DIRECT).....	53
Przywracanie początkowych ustawień pól akustycznych.....	53

---

## Obsługa tunera

Słuchanie audycji radiowych w zakresie FM/AM.....	54
Programowanie stacji radiowych .....	56
Korzystanie z systemu RDS .....	59
(Dotyczy wyłącznie modeli z kodem obszaru CEL, CEK oraz ECE)	

---

## Inne czynności

Przełączanie między dźwiękiem cyfrowym a analogowym (INPUT MODE) .....	61
Korzystanie z adaptera DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT).....	62
Nadawanie nazw wejściom .....	64
Zmiana wyglądu wyświetlacza .....	64
Korzystanie z programatora zасыpiania .....	65
Nagrywanie przy użyciu odbiornika.....	65

---

## Korzystanie z pilota

Zmiana przypisania przycisków.....	66
------------------------------------	----

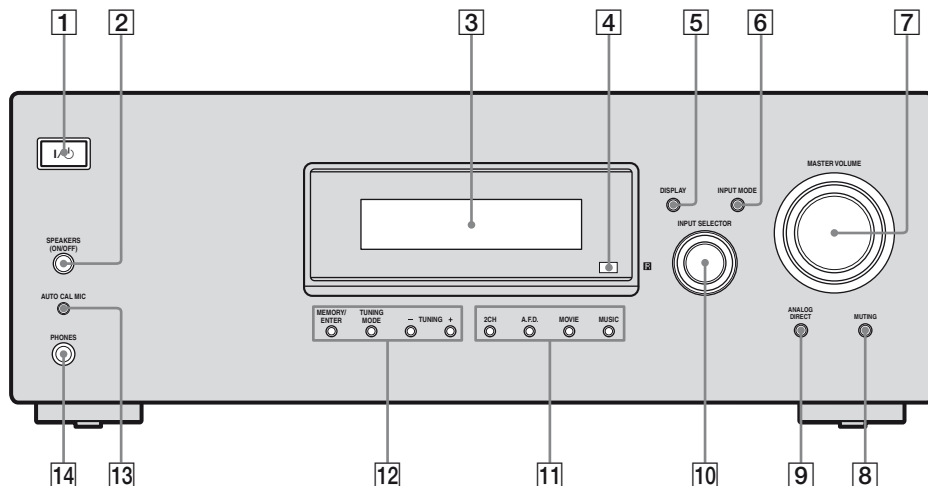
---

## Informacje dodatkowe

Słownik .....	67
Środki ostrożności .....	69
Rozwiązywanie problemów.....	70
Dane techniczne .....	75
Indeks.....	77

## Opis i rozmieszczenie elementów

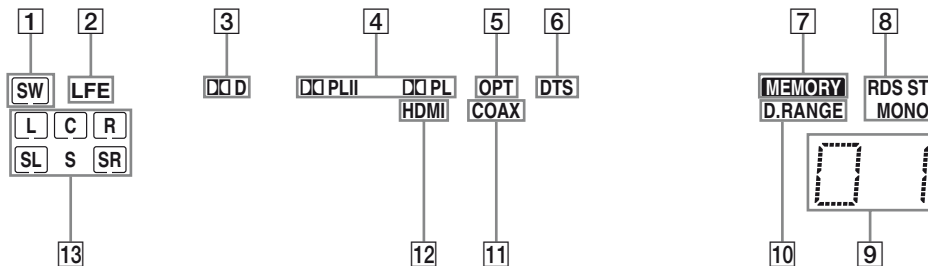
### Panel przedni



Nazwa	Funkcja
<b>1 I/O (włączone/oczekiwanie)</b>	Włączanie lub wyłączanie odbiornika (str. 26, 34, 35, 53).
<b>2 SPEAKERS (ON/OFF)</b>	Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć głośniki (str. 15).
<b>3 Wyświetlacz</b>	Pokazuje bieżący stan wybranego urządzenia lub listę urządzeń do wyboru (str. 7).
<b>4 Czujnik zdalnego sterowania</b>	Odbiera sygnały z pilota zdalnego sterowania.
<b>5 DISPLAY</b>	Wybór informacji pokazywanych na wyświetlaczu (str. 59, 64).

Nazwa	Funkcja
<b>6 INPUT MODE</b>	Wybór trybu wejścia, gdy takie same urządzenia są podłączone jednocześnie do gniazd cyfrowych i analogowych (str. 61).
<b>7 MASTER VOLUME</b>	Ustawianie poziomu głośności dla wszystkich głośników jednocześnie (str. 32, 33, 34, 35).
<b>8 MUTING</b>	Naciśnij, aby tymczasowo wyłączyć dźwięk. Naciśnij ponownie przycisk MUTING, aby przywrócić dźwięk (str. 33).
<b>9 ANALOG DIRECT</b>	Słuchanie dźwięku analogowego wysokiej jakości (str. 53).

<b>Nazwa</b>	<b>Funkcja</b>
<b>10 INPUT SELECTOR</b>	Wybór źródła sygnału do odtwarzania (str. 33, 34, 35, 53, 54, 57, 61, 64, 65).
<b>11 2CH A.F.D. MOVIE MUSIC</b>	Naciśnij, aby wybrać pole akustyczne (str. 48).
<b>12 MEMORY/ ENTER TUNING MODE TUNING +/-</b>	Naciśnij, aby sterować tunerem (FM/AM) (str. 54).
<b>13 Gniazdo AUTO CAL MIC</b>	Podłączanie dostarczonego mikrofonu do optymalizacji stosowanego w funkcji automatycznej kalibracji (str. 28).
<b>14 Gniazdo PHONES</b>	Umożliwia podłączenie słuchawek (str. 71).

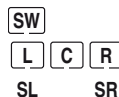


Nazwa	Funkcja
1 SW	Świeci, gdy dla subwoofera zostało wybrane ustawienie „YES” (str. 43), a sygnał audio jest odtwarzany z gniazda SUB WOOFER.
2 LFE	Świeci, gdy odtwarzana płyta zawiera kanał LFE (Low Frequency Effect) i sygnał kanału LFE jest rzeczywiście odtwarzany.
3 D D	Zaczyna świecić, kiedy odbiornik dekoduje sygnały Dolby Digital. <b>Uwaga</b> W przypadku odtwarzania płyty nagranej w formacie Dolby Digital należy się upewnić, że zastosowano połączenia cyfrowe, a dla trybu INPUT MODE wybrano opcję „AUTO” (str. 61).

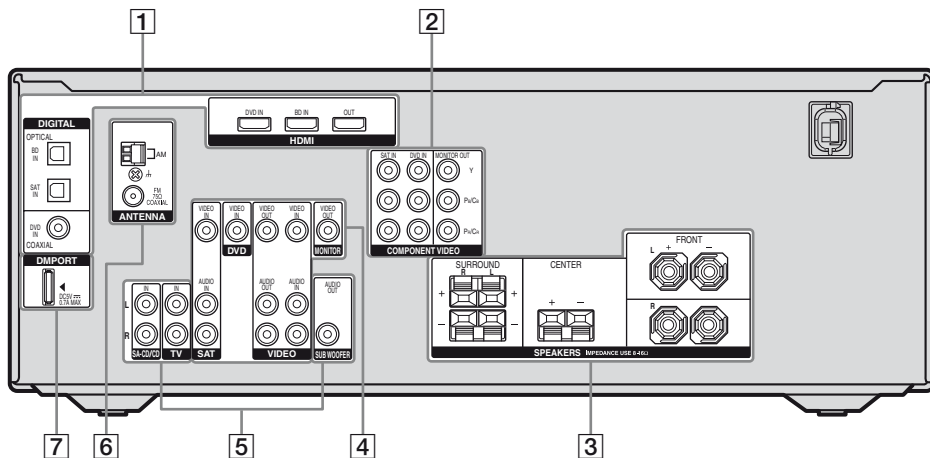
Nazwa	Funkcja
4 PL/ PLII	Napis „PL” jest wyświetlany, gdy urządzenie wykorzystuje przetwarzanie w systemie Pro Logic sygnałów dwukanałowych w celu odtwarzania sygnałów w kanałach środkowym i przestrzennym. Po uaktywnieniu dekodera Pro Logic II Movie/Music wyświetlany jest napis „PLII”. Wskaźniki te nie świecą, gdy dla głośnika środkowego i głośników dźwięku przestrzennego zostało wybrane ustawienie „NO” (str. 38), a przy użyciu przycisku A.F.D. zostało wybrane pole akustyczne.
5 OPT	Zaczyna świecić po wybraniu wejścia BD. Mimo tego jeśli przez gniazdo OPTICAL nie jest odbierany sygnał cyfrowy, na wyświetlaczu pojawi się napis „UNLOCK”. Wskaźnik „OPT” zaczyna świecić również wtedy, gdy wybrano wejście SAT, oraz tryb INPUT MODE jest ustawiony na opcję „AUTO”, a sygnał źródłowy jest sygnałem cyfrowym odbieranym przez gniazdo OPTICAL.

Nazwa	Funkcja
<b>6 DTS</b>	Świeci, kiedy odbiornik dekoduje sygnały DTS. <b>Uwaga</b> W przypadku odtwarzania płyty nagranej w formacie DTS należy się upewnić, że zastosowano połączenia cyfrowe, a dla trybu INPUT MODE wybrano opcję „AUTO” (str. 61).
<b>7 MEMORY</b>	Świeci, gdy włączona jest funkcja pamięci Preset Memory (str. 56) lub inna.
<b>8 Wskaźniki tunera</b>	Świecą podczas ustawiania zaprogramowanych stacji radiowych itd. przy użyciu odbiornika (str. 54). <b>Uwaga</b> Wskaźnik „RDS” jest wyświetlany tylko w modelach oznaczonych kodem strefy CEL, CEK lub ECE.
<b>9 Wskaźniki zaprogramowanych stacji</b>	Świecą podczas ustawiania zaprogramowanych stacji radiowych przy użyciu odbiornika. Szczegółowe informacje na temat programowania stacji radiowych, patrz str. 56.
<b>10 D.RANGE</b>	Świeci po włączeniu funkcji kompresji zakresu dynamicznego (str. 37).
<b>11 COAX</b>	Zaczyna świecić po wybraniu funkcji odtwarzacza DVD. Mimo tego jeśli przez gniazdo COAXIAL nie jest odbierany sygnał cyfrowy, na wyświetlaczu pojawi się napis „UNLOCK”.
<b>12 HDMI</b>	Świeci, gdy odbiornik rozpozna urządzenie podłączone za pomocą gniazda HDMI IN (str. 18).




Nazwa	Funkcja
<b>13 Wskaźniki kanału odtwarzania</b>	Litery (L, C, R itp.) oznaczają kanały, z których odtwarzany jest dźwięk. Obrazowania wokół liter różnią się w zależności od tego, jak urządzenie miksuje dźwięk źródłowy (na podstawie ustawień głośników). Przedni lewy Przedni prawy Środkowy (monofoniczny) Przestrzenny lewy Przestrzenny prawy Przestrzenny (monofoniczny lub efekt przestrzenny uzyskany na drodze przetwarzania Pro Logic) <b>Przykład:</b> Format nagrywania (przód/dźwięk przestrzenny): 3/2.1 Kanał wyjściowy: Gdy dla głośników dźwięku przestrzennego wybrano ustawienie „NO” (str. 38) Pole akustyczne: A.F.D. AUTO










## 1 Obszar DIGITAL INPUT/OUTPUT

	Gniazdo OPTICAL IN	Podłączenie odtwarzacza DVD itp.
	Gniazdo COAXIAL IN	Gniazdo zapewnia lepszą jakość dźwięku (str. 18, 21, 23).
	Gniazdo HDMI IN/ OUT*	Umożliwia podłączenie odtwarzacza DVD lub odtwarzacza Blu-ray. Obraz i dźwięk są wyprowadzane na telewizor (str. 18).




## 2 Obszar COMPONENT VIDEO INPUT/OUTPUT

	Zielony (Y)	Gniazdo COMPONENT VIDEO INPUT/ OUTPUT*	Podłączenie odtwarzacza DVD, odbiornika TV lub tunera satelitarnego. Pozwala na uzyskanie wysokiej jakości obrazu (str. 20, 21, 23).
	Niebieski (Pb/Cb)		
	Czerwony (Pr/Cr)		




## 3 Obszar SPEAKERS

	Podłączenie głośników (str. 15).
	



#### 4 Obszar VIDEO/AUDIO INPUT/ OUTPUT

	Biały (L, lewy)	Gniazdo AUDIO IN/ OUT	Podłączanie do gniazd audio i wideo magnetowidu, odtwarzacza DVD itd. (str. 20–24).
	Czerwony (R, prawy)		
	Żółty	Gniazdo VIDEO IN/ OUT*	


#### 5 Obszar AUDIO INPUT

	Biały (L, lewy)	Gniazdo AUDIO IN	Podłączanie odtwarzacza Super Audio CD, odtwarzacza CD, itp. (str. 16).
	Czerwony (R, prawy)		
	Czarny	Gniazdo AUDIO OUT	Podłączanie subwoofera (str. 15).

#### 6 Obszar ANTENNA

	Gniazdo FM ANTENNA	Podłączanie anteny FM dostarczonej z odbiornikiem (str. 25).
	Gniazda AM ANTENNA	Podłączanie anteny ramowej AM dostarczonej z odbiornikiem (str. 25).

#### 7 DMPORT

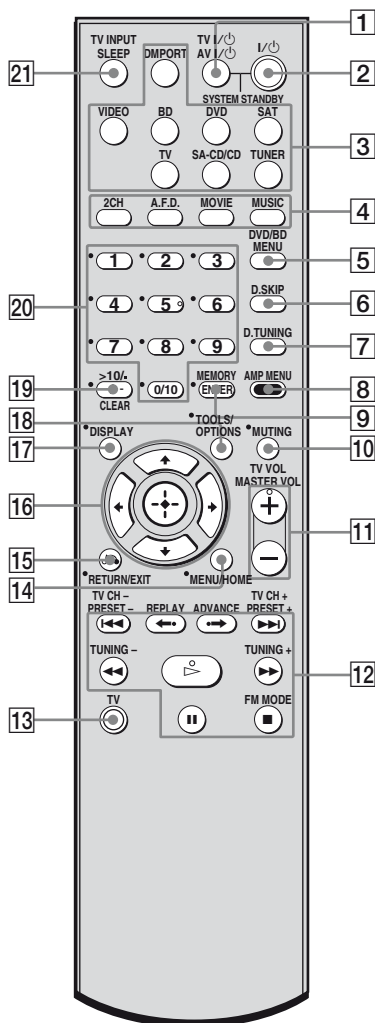
	Gniazdo DMPORT	Umożliwia podłączenie adaptera DIGITAL MEDIA PORT (str. 62).
---	-------------------	---

\* Wybrany obraz wejściowy można oglądać po podłączeniu gniazda HDMI OUT lub MONITOR OUT do telewizora lub projektora (str. 18, 20).

## Pilot zdalnego sterowania








Odbiornikiem można sterować za pomocą dostarczonego pilota zdalnego sterowania. Może on również służyć do sterowania innymi urządzeniami audio/video firmy Sony, jeżeli przypisano im odpowiednie przyciski (str. 66).








### RM-AAU020











Nazwa	Funkcja
<b>1 TV I/⏻ (włączone/oczekiwanie)</b>	Jednoczesne naciśnięcie przycisku TV I/⏻ i TV ([13]) spowoduje włączenie lub wyłączenie odbiornika TV.
<b>AV I/⏻ (włączone/oczekiwanie)</b>	Włączanie lub wyłączenie urządzeń audio/video firmy Sony sterowanych przy użyciu pilota (str. 66). Jednoczesne naciśnięcie przycisków I/⏻ ([2]) spowoduje wyłączenie odbiornika i innych urządzeń (SYSTEM STANDBY). <b>Uwaga</b> Funkcja przycisku AV I/⏻ zmienia się automatycznie po każdym naciśnięciu przycisków wyboru wejścia ([3]).
<b>2 I/⏻ (włączone/oczekiwanie)</b>	Włączanie lub wyłączenie odbiornika. Aby wyłączyć wszystkie urządzenia, należy jednocześnie nacisnąć przycisk I/⏻ i AV I/⏻ ([1]) (SYSTEM STANDBY).
<b>3 Przyciski wyboru wejścia</b>	Naciśnięcie jednego z przycisków umożliwia wybór urządzenia, które ma być używane. Naciśnięcie któregośkolwiek z przycisków wyboru wejścia powoduje włączenie odbiornika. Przyciski są fabrycznie przypisane do sterowania urządzeniami firmy Sony. Przypisanie to można zmienić, wykonując czynności opisane w sekcji „Zmiana przypisania przycisków” na str. 66.
<b>4 2CH</b>	Naciśnij, aby wybrać pole akustyczne.
<b>A.F.D.</b>	
<b>MOVIE</b>	
<b>MUSIC</b>	


Nazwa	Funkcja
<b>5 DVD/BD MENU</b>	Naciśnij, aby wyświetlić menu płyty DVD lub Blu-ray na ekranie telewizora. Następnie użyj przycisków $\blacktriangle$ , $\blacktriangledown$ , $\blackleftarrow$ , $\blackrightarrow$ oraz $\oplus$ ([16]), aby wykonać czynności menu.
<b>6 D.SKIP</b>	Naciśnij, aby pominąć płytę podczas korzystania z urządzenia ze zmieniaczem płyt.
<b>7 D.TUNING</b>	Wybór trybu strojenia bezpośredniego.
<b>8 AMP MENU</b>	Wyświetlanie menu odbiornika. Następnie użyj przycisków $\blacktriangle$ , $\blacktriangledown$ , $\blackleftarrow$ , $\blackrightarrow$ oraz $\oplus$ ([16]), aby wykonać czynności menu.
<b>9 MEMORY</b>	Zapisanie stacji w pamięci urządzenia.
<b>ENTER</b>	Naciśnij, aby wprowadzić wartość po wybraniu kanału, płyty lub ścieżki za pomocą przycisków numerycznych telewizora, magnetowidu lub tunera satelitarnego.
<b>10 MUTING</b>	Naciśnij, aby tymczasowo wyłączyć dźwięk. Naciśnij ponownie przycisk MUTING, aby przywrócić dźwięk. Naciśnij jednocześnie przyciski MUTING i TV ([13]), aby uaktywnić funkcję wyciszania telewizora.
<b>11 TV VOL +<sup>a)</sup>/–</b>	Jednoczesne naciśnięcie przycisku TV VOL +/– i TV ([13]) umożliwia ustawienie głośności odbiornika TV.
<b>MASTER VOL +<sup>a)</sup>/–</b>	Ustawienie poziomu głośności wszystkich głośników jednocześnie.

Nazwa	Funkcja
<b>12</b>  <sup>b)</sup>	Naciśnij, aby przejść do kolejnych ścieżek odtwarzacza CD, odtwarzacza DVD lub odtwarzacza dysków Blu-ray.
<b>REPLAY</b>  / <b>ADVANCE</b> 	Naciśnij, aby powtórzyć poprzednią scenę lub szybko przewinąć do przodu bieżącą scenę magnetowidu, odtwarzacza DVD lub odtwarzacza dysków Blu-ray.
 <sup>b)</sup>	Naciśnij, aby – wyszukiwać utwory odtwarzacza DVD do przodu lub do tyłu. – szybko przewinąć do przodu/do tyłu magnetowid, odtwarzacz CD lub odtwarzacz dysków Blu-ray.
 <sup>a)b)</sup>	Naciśnij, aby rozpocząć odtwarzanie ścieżek magnetowidu, odtwarzacza CD, odtwarzacza DVD lub odtwarzacza dysków Blu-ray.
 <sup>b)</sup>	Naciśnij, aby wstrzymać odtwarzanie lub nagrywanie ścieżek magnetowidu, odtwarzacza CD, odtwarzacza DVD lub odtwarzacza dysków Blu-ray. (Powoduje również rozpoczęcie nagrywania w przypadku urządzeń znajdujących się w trybie oczekiwania na nagrywanie.)
 <sup>b)</sup>	Naciśnij, aby zatrzymać odtwarzanie ścieżek magnetowidu, odtwarzacza CD, odtwarzacza DVD lub odtwarzacza dysków Blu-ray.
<b>FM MODE</b>	Wybór odbioru monofonicznego lub stereofonicznego w zakresie FM.

Nazwa	Funkcja
<b>TV CH +/-</b>	Jednoczesne naciśnięcie przycisków TV CH +/- i TV ( <b>13</b> ) umożliwia wybranie zaprogramowanych kanałów TV.
<b>PRESET +/-</b>	Naciśnij, aby – programować stacje radiowe. – programować kanały magnetowidu lub tunera satelitarnego.
<b>TUNING +/-</b>	Wyszukiwanie stacji.
<b>13</b> <b>TV</b>	W celu aktywacji przycisków z pomarańczowym nadrukiem należy nacisnąć jednocześnie przycisk TV i wybrany przycisk.
<b>14</b> <b>MENU/HOME</b>	Naciśnij, aby wyświetlić menu magnetowidu, odtwarzacza DVD, tunera satelitarnego lub odtwarzacza dysków Blu-ray na ekranie telewizora. Naciśnij jednocześnie przyciski MENU/HOME i TV ( <b>13</b> ), aby wyświetlić menu telewizora. Następnie użyj przycisków  ,  ,  ,  oraz  ( <b>16</b> ), aby wykonać czynności menu.
<b>15</b> <b>RETURN/EXIT</b> 	Naciśnij, aby – wrócić do poprzedniego menu. – wyjść z menu, gdy na ekranie telewizora jest wyświetlane menu lub ekranowa instrukcja magnetowidu, odtwarzacza DVD, tunera satelitarnego lub odtwarzacza dysków Blu-ray. Naciśnij jednocześnie przyciski RETURN/EXIT  i TV ( <b>13</b> ), aby powrócić do poprzedniego menu lub wyjść z menu telewizora, gdy na ekranie telewizora jest wyświetlane menu.

Nazwa	Funkcja
16  , 	Aby wybrać ustawienia, po naciśnięciu przycisku DVD/BD MENU ( <b>5</b> ), AMP MENU ( <b>8</b> ) lub MENU/HOME ( <b>14</b> ) należy nacisnąć  ,  ,  lub  . Jeżeli naciśnięto wcześniej przycisk DVD/BD MENU lub MENU/HOME, naciśnij przycisk  , aby uzyskać dostęp do wybranej pozycji. Naciśnij także klawisz  , aby wprowadzić wybrane ustawienia odbiornika, magnetowidu, tunera satelitarnego, odtwarzacza CD, odtwarzacza DVD lub odtwarzacza dysków Blu-ray.
17 <b>DISPLAY</b>	Naciśnij, aby wybrać informacje magnetowidu, tunera satelitarnego, odtwarzacza CD, odtwarzacza DVD lub odtwarzacza dysków Blu-ray wyświetlane na ekranie telewizora. Naciśnij jednocześnie przyciski DISPLAY i TV ( <b>13</b> ), aby wyświetlić na ekranie telewizora informacje dotyczące telewizji.
18 <b>TOOLS/ OPTIONS</b>	Naciśnij, aby wyświetlić i wybrać opcje odtwarzacza DVD lub odtwarzacza dysków Blu-ray. Naciśnij jednocześnie przyciski TOOLS/OPTIONS i TV ( <b>13</b> ), aby wyświetlić opcje dotyczące telewizora Sony.

Nazwa	Funkcja
19 <b>-/-</b>	Naciśnięcie tego przycisku umożliwia wybór trybu wprowadzania kanału w magnetowidzie, jednocyfrowy lub dwucyfrowy. Jednoczesne naciśnięcie przycisku <b>-/-</b> i TV ( <b>13</b> ) umożliwia wybór trybu wprowadzania numeru kanału TV, jedno- lub dwucyfrowego.
<b>&gt;10/-</b>	Naciśnij, aby wybrać – numery utworów większe niż 10 w przypadku magnetowidu, tunera satelitarnego lub odtwarzacza CD. – numery kanałów w przypadku cyfrowego odbiornika telewizji kablowej.
<b>CLEAR</b>	Naciśnij, aby usunąć błąd w przypadku naciśnięcia nieprawidłowego przycisku numerycznego.
20 <b>Przyciski numeryczne (przycisk 5<sup>a</sup>)</b>	Naciśnij, aby – programować/dostrajać zaprogramowane stacje. – wybrać numery ścieżek odtwarzacza CD, odtwarzacza DVD lub odtwarzacza dysków Blu-ray. Naciśnij przycisk 0/10, aby wybrać utwór numer 10. – wybierać numery kanałów w przypadku magnetowidu lub tunera satelitarnego. Naciskaj jednocześnie przyciski numeryczne i przycisk TV ( <b>13</b> ), aby wybierać kanały TV.
21 <b>TV INPUT</b>	Jednoczesne naciśnięcie przycisku TV INPUT i TV ( <b>13</b> ) umożliwia wybór sygnału wejściowego (wejście TV lub wideo).
<b>SLEEP</b>	Włączenie funkcji zasypiania i ustawienie okresu, po którym odbiornik wyłącza się automatycznie.

- a) Na przyciskach 5, MASTER VOL +, TV VOL + i  znajdują się wypukłe punkty. Podczas obsługi odbiornika należy zwracać uwagę na położenie wypukłego punktu.
- b) Przycisk ten jest też dostępny w przypadku używania adaptera DIGITAL MEDIA PORT. Szczegółowy opis funkcji przycisku znajduje się w instrukcji obsługi dostarczonej z adapterem DIGITAL MEDIA PORT.

### Uwagi

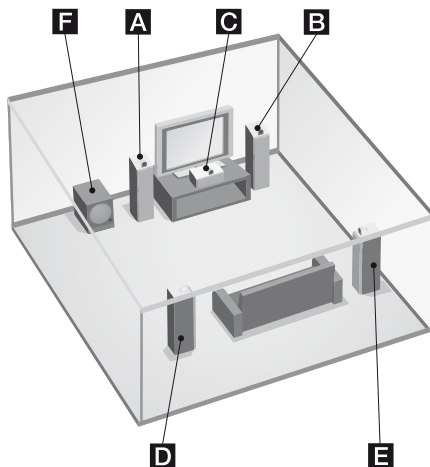
- W zależności od modelu niektóre funkcje opisane w niniejszym podrozdziale mogą nie działać.
- Powyższe objaśnienia stanowią tylko przykładowy opis funkcji urządzenia. Dlatego, w zależności od urządzenia zestawu, powyższe funkcje mogą nie działać lub mogą działać w sposób inny niż to opisano powyżej.

## 1: Instalowanie głośników

Odbiornik umożliwia podłączenie zestawu głośników w systemie 5.1-kanalowym (5 głośników i subwoofer).

Aby w pełni odbierać efekt wielokanałowego dźwięku przestrzennego sali kinowej, wymagane jest podłączenie pięciu głośników (dwóch głośników przednich, głośnika środkowego i dwóch głośników dźwięku przestrzennego) oraz subwoofera (system 5.1-kanalowy).

### Przykład ustawienia zestawu głośników 5.1-kanalowych



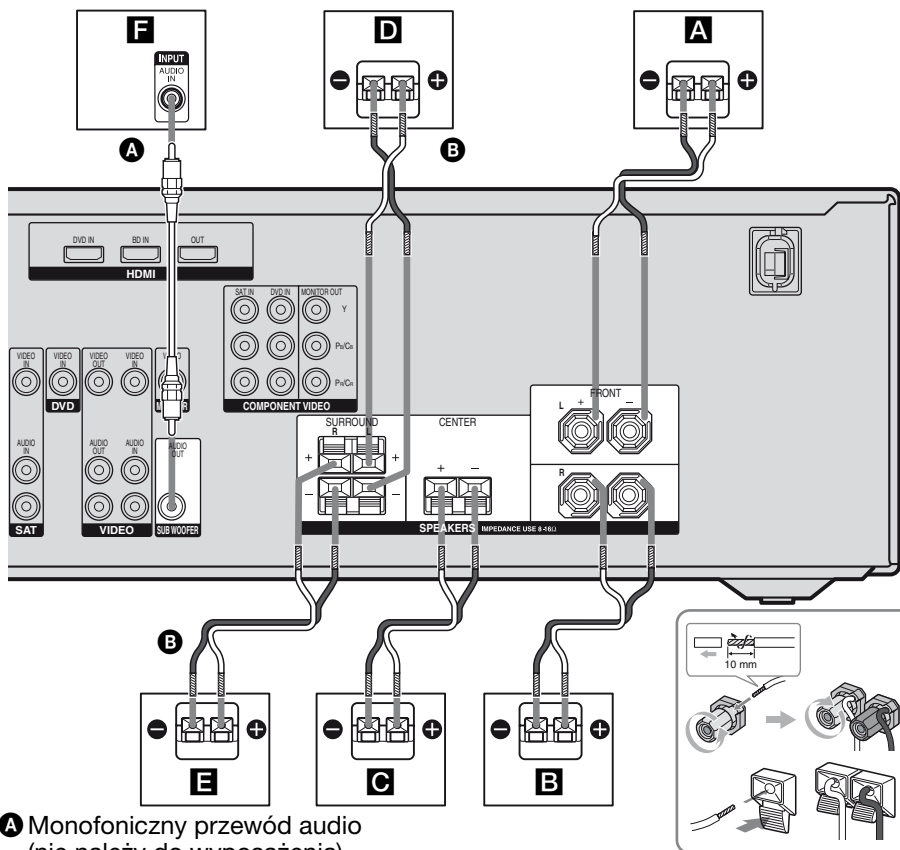
- A** Głośnik przedni (lewy)
- B** Głośnik przedni (prawy)
- C** Głośnik środkowy
- D** Głośnik dźwięku przestrzennego (lewy)
- E** Głośnik dźwięku przestrzennego (prawy)
- F** Subwoofer

### Wskazówka

Ze względu na to, że subwoofer nie emituje dźwięku w jednym, określonym kierunku, może być ustawiony w dowolnym miejscu.

## 2: Podłączanie głośników

Przed podłączeniem tych przewodów upewnij się, że odłączono przewód zasilający (przewód sieciowy).



- A** Monofoniczny przewód audio (nie należy do wyposażenia)
- B** Przewody głośnikowe (nie należy do wyposażenia)
- A** Głośnik przedni (lewy)
- B** Głośnik przedni (prawy)
- C** Głośnik środkowy
- D** Głośnik dźwięku przestrzennego (lewy)
- E** Głośnik dźwięku przestrzennego (prawy)
- F** Subwoofer\*

\* Jeśli podłączono subwoofer z funkcją automatycznego trybu oczekiwania, należy ją wyłączyć w czasie oglądania filmów. Jeśli funkcja automatycznego trybu oczekiwania jest włączona, przechodzi on w tryb oczekiwania automatycznie, w zależności od poziomu sygnału wejściowego do głośnika środkowego, więc dźwięk może nie być odtwarzany.

### Uwaga

Głośniki można włączyć lub wyłączyć przy użyciu przycisku SPEAKERS (ON/OFF) (str. 5).

## 3a: Podłączanie urządzeń audio

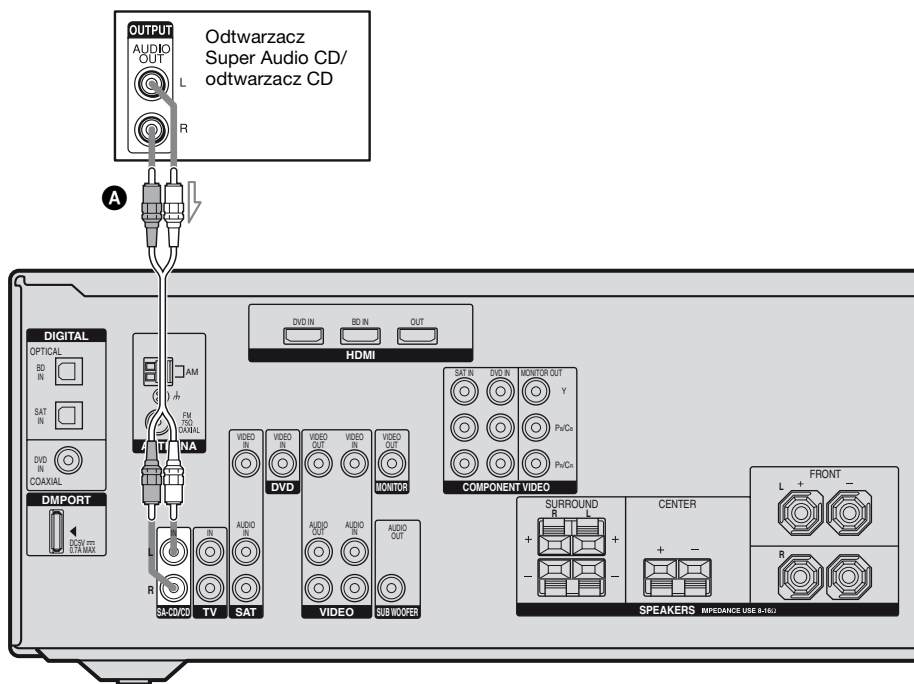
### Podłączanie odtwarzacza Super Audio CD lub odtwarzacza CD

Na poniższej ilustracji pokazano sposób podłączenia odtwarzacza Super Audio CD lub odtwarzacza CD.

Po podłączeniu odtwarzacza Super Audio CD/CD przejdź do punktu „3b:

Podłączanie urządzeń wideo” (str. 17) lub „4: Podłączanie anten” (str. 25).

Przed podłączeniem tych przewodów upewnij się, że odłączono przewód zasilający (przewód sieciowy).



**A** Przewód audio (nie należy do wyposażenia)



## 3b: Podłączanie urządzeń wideo

### Jak podłączać urządzenia

W tej części opisano sposób podłączania urządzeń wideo do odbiornika. Przed rozpoczęciem zapoznaj się z tabelą „Podłączane urządzenia”, w której podano strony z opisem sposobu podłączenia każdego urządzenia.

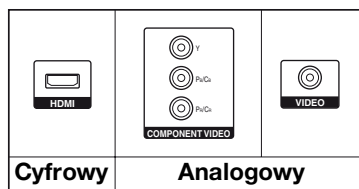
Po podłączeniu wszystkich urządzeń przejdź do sekcji „4: Podłączanie anten” (str. 25).

### Podłączane urządzenie

Urządzenie	Strona
Z gniazdem HDMI	18
Odbiornika TV	20
Odtwarzacz DVD/ nagrywarka DVD	21
Tuner satelitarny/ przystawka telewizyjna	23
Magnetowid	24

### Gniazdo wejścia/wyjścia wideo, które będzie podłączone

Jakość obrazu zależy od gniazda użytego do połączenia. Zapoznaj się z poniższą ilustracją. Wybierz połączenie zależnie od gniazd na urządzeniu.

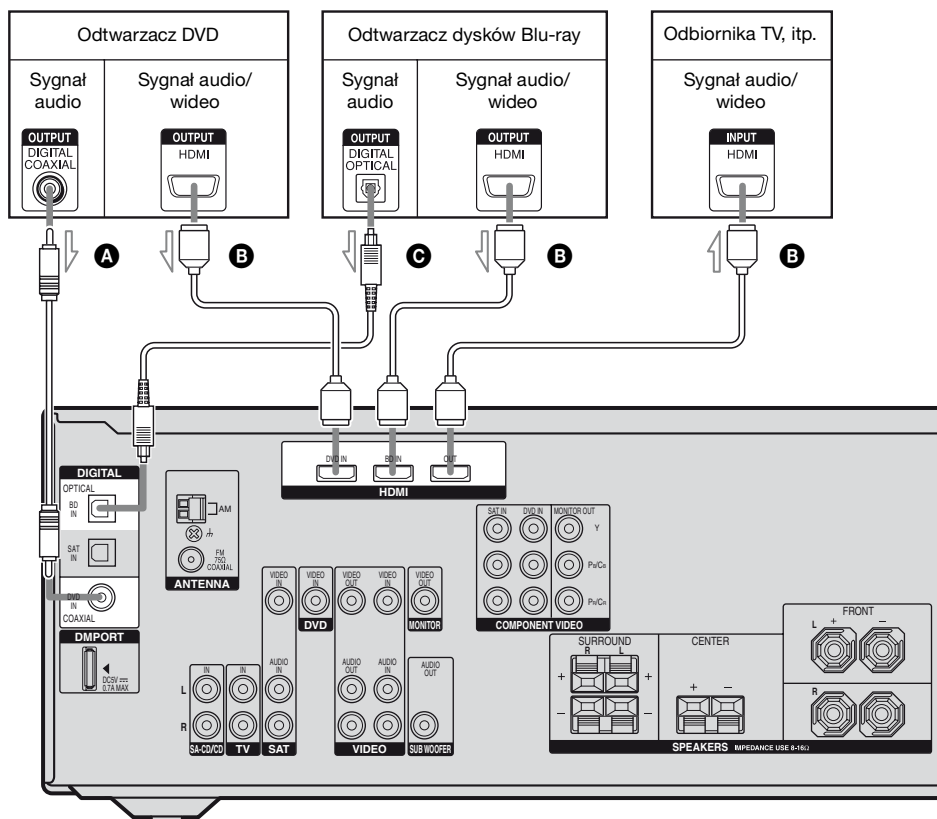


←  
**Wysoka jakość obrazu**

## Podłączanie urządzeń z gniazdami HDMI

HDMI jest to skrót nazwy High-Definition Multimedia Interface. Jest to interfejs przesyłający sygnały wideo i audio w postaci cyfrowej.

Przed podłączeniem tych przewodów upewnij się, że odłączono przewód zasilający (przewód sieciowy).



- A** Cyfrowy przewód koncentryczny (nie należy do wyposażenia)
- B** Kabel HDMI (nie należy do wyposażenia)  
Zaleca się stosowanie kabla HDMI firmy Sony.
- C** Cyfrowy przewód optyczny (nie należy do wyposażenia)

## Uwagi dotyczące połączeń HDMI

- Dźwięk wydobywa się z głośnika telewizora tylko wtedy, gdy odtwarzacz i ten odbiornik oraz ten odbiornik i telewizor są połączone za pomocą gniazda HDMI. Aby odtwarzać dźwięk z głośników i skorzystać z wielokanałowego dźwięku przestrzennego, należy upewnić się, że
  - gniazdo cyfrowego sygnału audio w odtwarzaczu zostało podłączone do odbiornika,
  - dźwięk telewizora został wyłączony lub wyciszony.
- Wielokanałowe/stereofoniczne przestrzenne sygnały audio z dysków Super Audio CD nie są wyprowadzane.
- Sygnały wideo do gniazda HDMI IN mogą być wysyłane tylko z gniazda HDMI OUT. Odbierane sygnały wideo nie mogą być wysyłane z gniazda VIDEO OUT ani MONITOR OUT.
- Jeśli obraz jest złej jakości lub z urządzenia podłączonego za pomocą kabla HDMI nie wydobywa się dźwięk, sprawdź konfigurację podłączonego urządzenia.
- Ten odbiornik może nie przysyłać sygnałów wideo lub audio z niektórymi urządzeniami.
- Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi każdego podłączonego urządzenia.

## Uwagi

- Należy upewnić się, że odbiornik jest włączony, gdy sygnały wideo i audio odtwarzacza są wyprowadzane na telewizor za pomocą odbiornika. Bez włączonego zasilania nie będą transmitowane ani sygnały wideo, ani audio.
- Podłączając cyfrowe przewody optyczne, należy włożyć wtyki prosto, aż zatrzasną się na właściwym miejscu.
- Cyfrowych przewodów optycznych nie wolno zginać ani związywać.

## Wskazówka

Wszystkie gniazda cyfrowe audio są zgodne z częstotliwościami próbkowania 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz i 96 kHz.

## Podłączanie odbiornika TV

Obraz z urządzenia wizualnego podłączonego do odbiornika może zostać wyświetlony na ekranie odbiornika TV.

Podłączenie wszystkich kabli nie jest konieczne. Podłącz przewody audio i wideo zgodnie z gniazdami na urządzeniach.

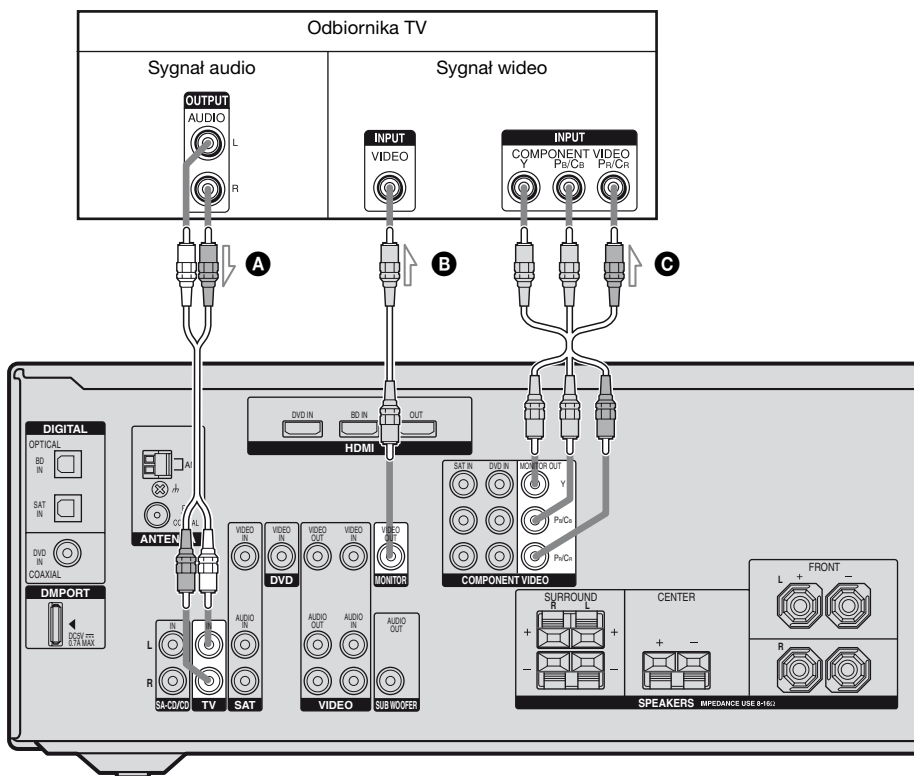
Przed podłączeniem tych przewodów upewnij się, że odłączono przewód zasilający (przewód sieciowy).

## Uwaga

Należy upewnić się, że odbiornik jest włączony, gdy sygnały wideo i audio odtwarzacza są wyprowadzane na telewizor za pomocą odbiornika. Bez włączonego zasilania nie będą transmitowane ani sygnały wideo, ani audio.

## Wskazówki

- Wybrany obraz wejściowy można oglądać po podłączeniu gniazda MONITOR OUT lub HDMI OUT do telewizora lub projektora.
- Aby odtwarzać dźwięk z telewizora przy użyciu głośników podłączonych do odbiornika, należy upewnić się, że
  - gniazda wyjściowe audio telewizora są podłączone do gniazd TV AUDIO IN odbiornika.
  - dźwięk telewizora został wyłączony lub wyciszony.



- A** Przewód audio (nie należy do wyposażenia)
- B** Przewód wideo (nie należy do wyposażenia)
- C** Przewód wideo dla sygnałów komponentowych (nie należy do wyposażenia)

## Podłączanie odtwarzacza/nagrywarki DVD

Na poniższej ilustracji pokazano sposób podłączenia odtwarzacza/nagrywarki DVD.

Podłączenie wszystkich kabli nie jest konieczne. Podłącz przewody audio i wideo zgodnie z gniazdami na urządzeniach.

Przed podłączeniem tych przewodów upewnij się, że odłączono przewód zasilający (przewód sieciowy).

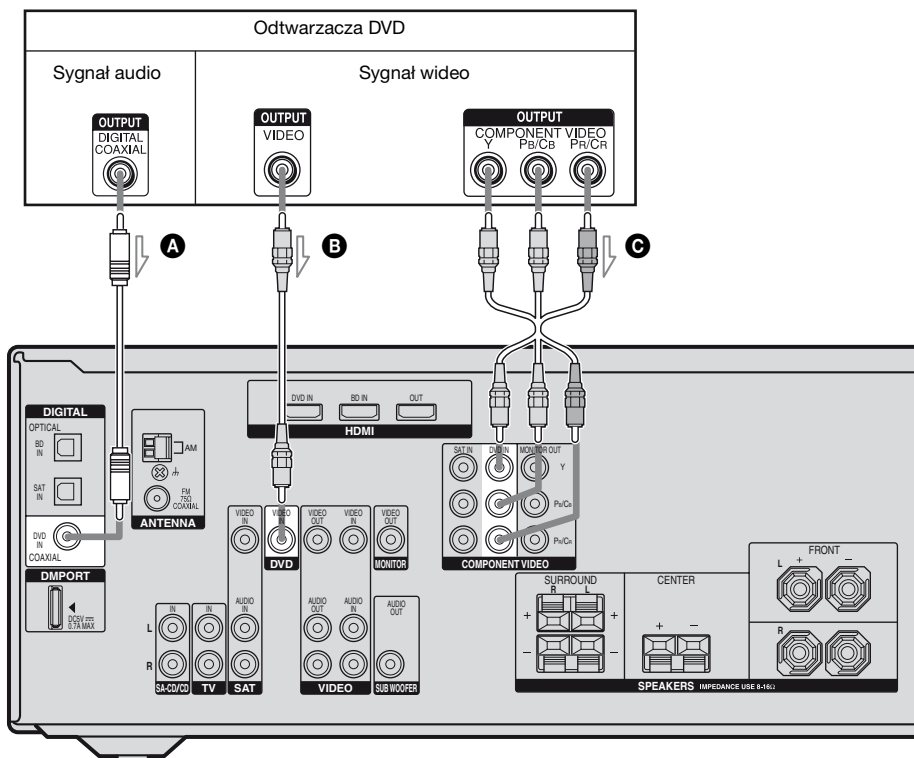
## Uwagi

- Aby umożliwić odbieranie wielokanałowego cyfrowego sygnału wejściowego audio z odtwarzacza DVD, należy określić ustawienie cyfrowego wyjścia audio w tym odtwarzaczu. Informacje na ten temat zawiera instrukcja obsługi dostarczona z odtwarzaczem DVD.
- Ponieważ ten odbiornik nie ma analogowych gniazd wejściowych audio odtwarzacza DVD, podłącz odtwarzacz DVD do gniazda DIGITAL COAXIAL DVD IN odbiornika. Aby dźwięk był odtwarzany tylko z przednich lewych/prawych głośników, naciśnij przycisk 2CH.

## Wskazówka

Wszystkie gniazda cyfrowe audio są zgodne z częstotliwościami próbkowania 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz i 96 kHz.

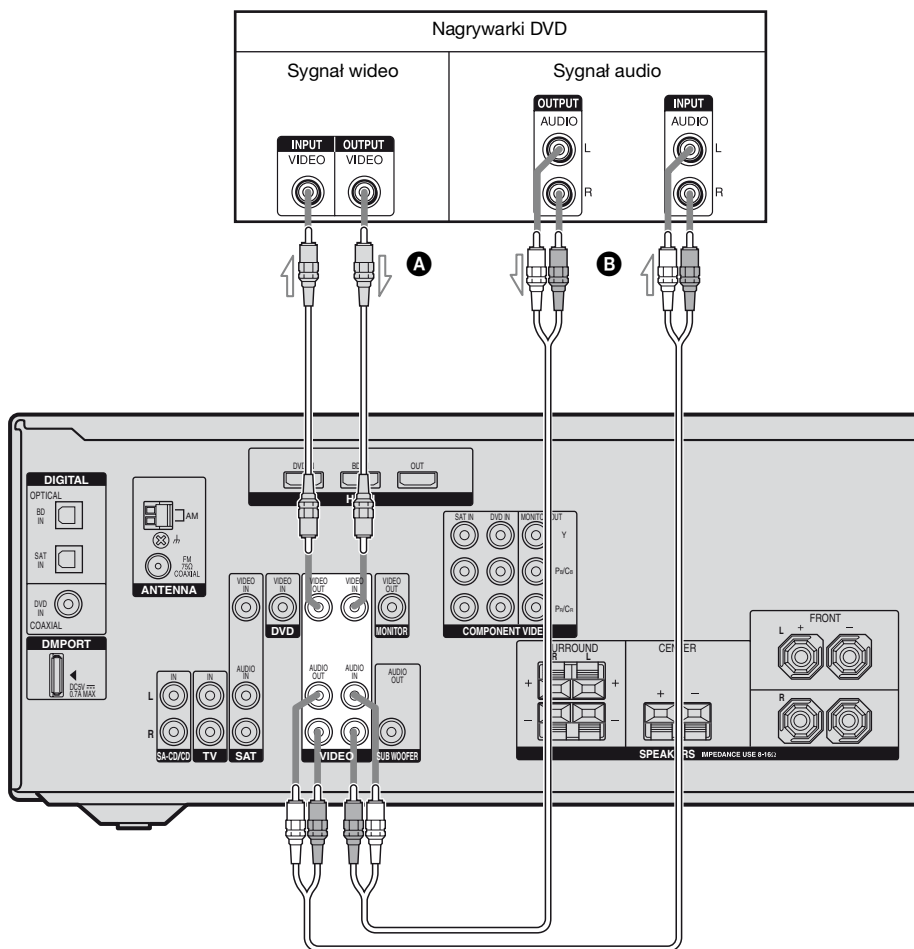
## Podłączanie odtwarzacza DVD



- A** Cyfrowy przewód koncentryczny (nie należy do wyposażenia)
- B** Przewód wideo (nie należy do wyposażenia)
- C** Przewód wideo dla sygnałów komponentowych (nie należy do wyposażenia)

ciąg dalszy

## Podłączanie nagrywarki DVD



**A** Przewód wideo (nie należy do wyposażenia)

**B** Przewód audio (nie należy do wyposażenia)

### Uwagi

- Upewnij się, że zmieniono ustawienia fabryczne przycisku wejściowego VIDEO na pilocie tak, aby można było używać tego przycisku do kontrolowania nagrywarki DVD. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Zmiana przypisania przycisków” (str. 66) poniżej.
- Możesz również zmienić nazwę wejścia VIDEO tak, aby mogło być ono pokazywane na wyświetlaczu odbiornika. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Nadawanie nazw wejściom” (str. 64) poniżej.

## Podłączanie tunera satelitarnego/przystawka telewizyjna

Na poniższej ilustracji pokazano sposób podłączenia tunera satelitarnego lub przystawki telewizyjnej.

Podłączenie wszystkich kabli nie jest konieczne. Podłącz przewody audio i wideo zgodnie z gniazdami na urządzeniach.

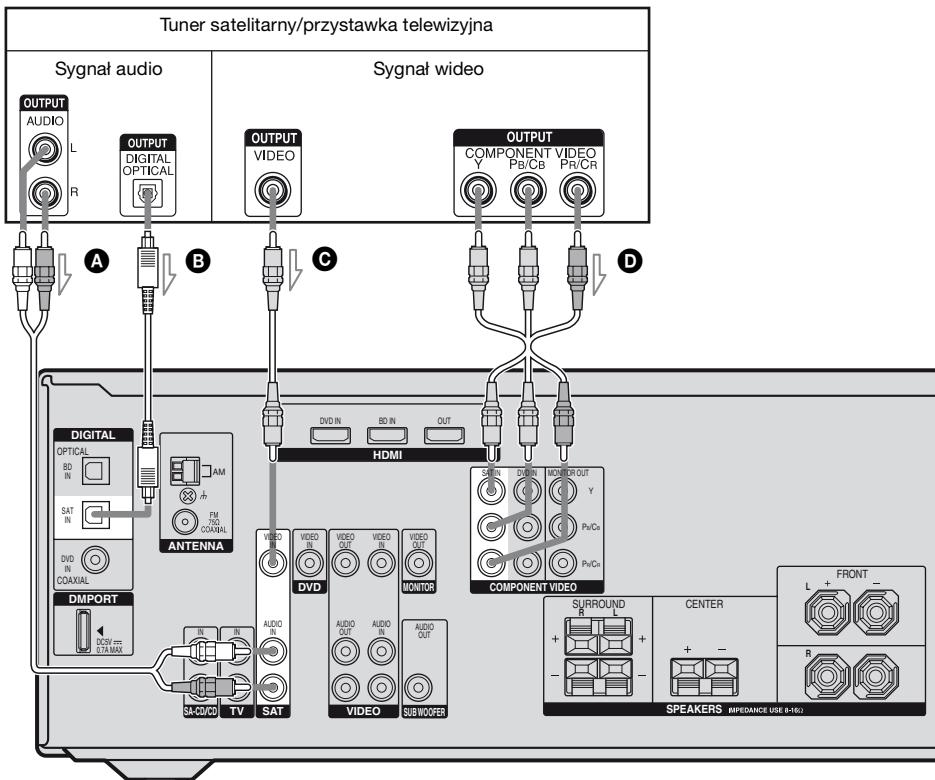
Przed podłączeniem tych przewodów upewnij się, że odłączono przewód zasilający (przewód sieciowy).

### Uwagi

- Podłączając cyfrowe przewody optyczne, należy włożyć wtyki prosto, aż zatrzasną się na właściwym miejscu.
- Cyfrowych przewodów optycznych nie wolno zginać ani związywać.

### Wskazówka

Wszystkie gniazda cyfrowe audio są zgodne z częstotliwościami próbkowania 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz i 96 kHz.

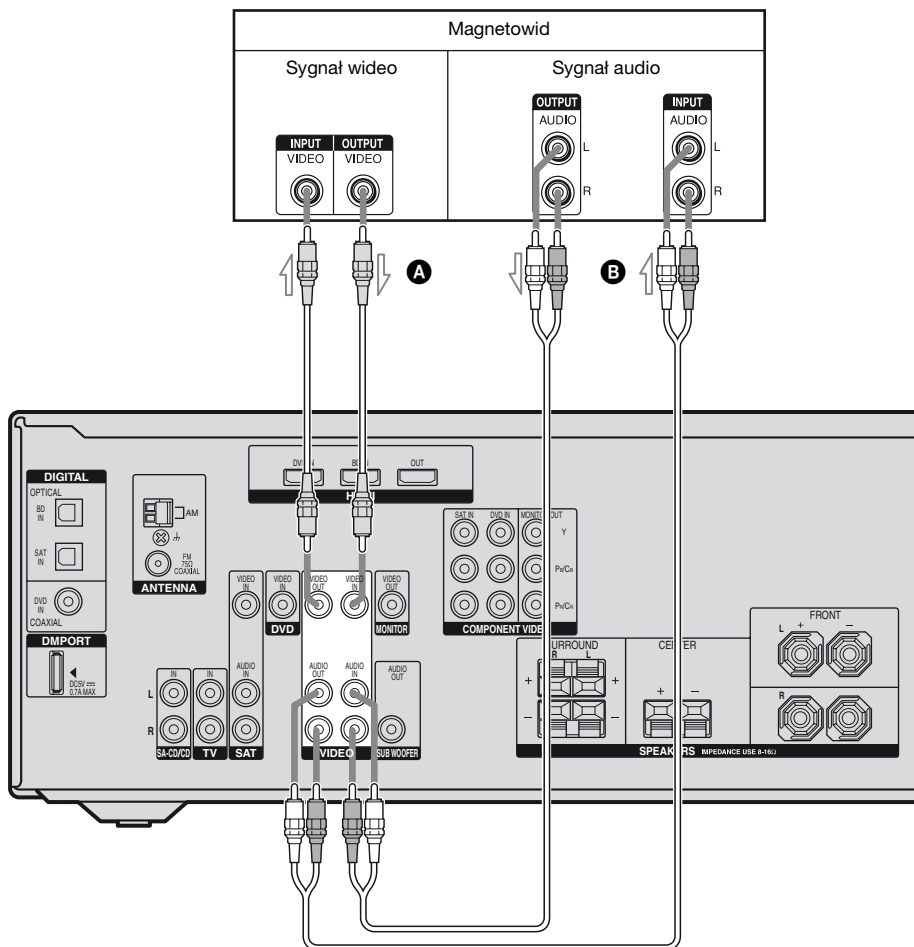


- A** Przewód audio (nie należy do wyposażenia)
- B** Cyfrowy przewód optyczny (nie należy do wyposażenia)
- C** Przewód wideo (nie należy do wyposażenia)
- D** Przewód wideo dla sygnałów komponentowych (nie należy do wyposażenia)

## Podłączanie urządzeń z gniazdem analogowym video i audio

Na poniższej ilustracji pokazano sposób podłączenia urządzenia z gniazdami analogowymi, takiego jak magnetowid itp. Podłączenie wszystkich kabli nie jest konieczne. Podłącz przewody audio i video zgodnie z gniazdami na urządzeniach.

Przed podłączeniem tych przewodów upewnij się, że odłączono przewód zasilający (przewód sieciowy).



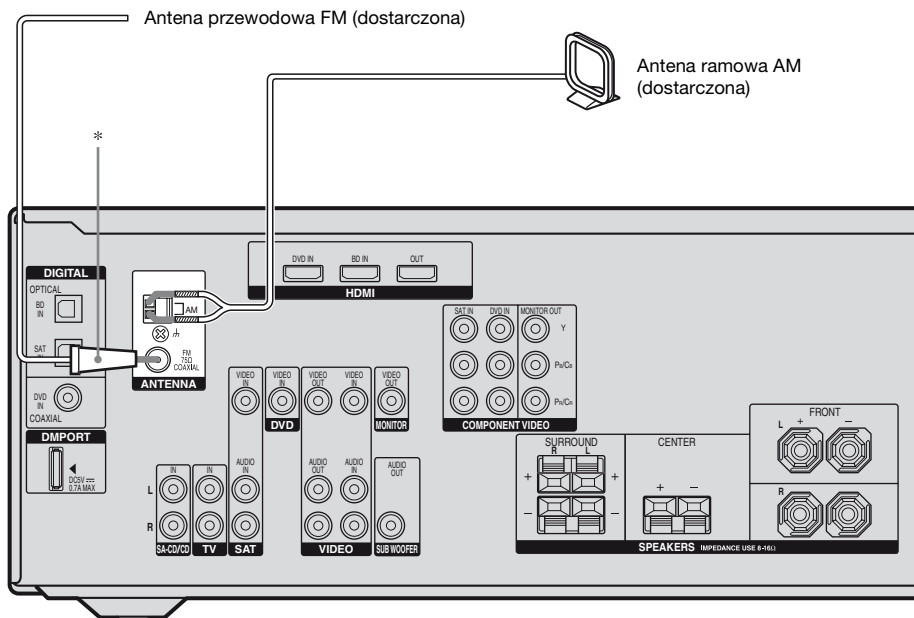
- A** Przewód video (nie należy do wyposażenia)
- B** Przewód audio (nie należy do wyposażenia)



## 4: Podłączanie anten

Podłączanie anteny ramowej AM i anteny przewodowej FM dostarczonych wraz z urządzeniem.

Przed podłączeniem anten upewnij się, że odłączono przewód zasilający (przewód sieciowy).



\* Kształt złącza jest uzależniony od kodu obszaru odbiornika.

### Uwagi

- Aby uniknąć odbierania zakłóceń, należy odsunąć antenę ramową AM od odbiornika i innych urządzeń zestawu.
- Należy się upewnić, że antena przewodowa FM jest całkowicie rozwinięta.
- Po podłączeniu anteny przewodowej FM należy ułożyć ją w pozycji jak najbardziej zbliżonej do poziomej.

## 5: Przygotowanie odbiornika i pilota

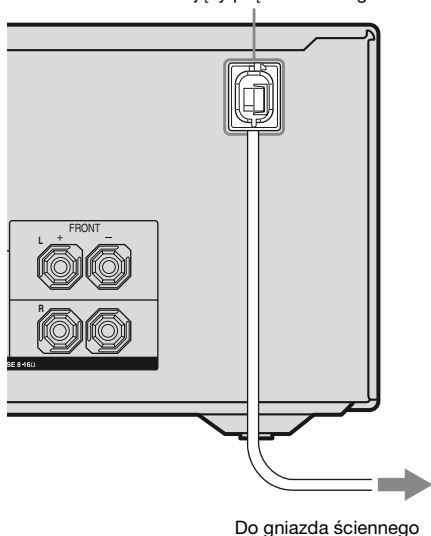
### Podłączanie przewodu zasilającego

Przewód zasilający należy podłączyć do gniazda ściennego.

#### Uwagi

- Przed podłączeniem przewodu zasilającego (sieciowego), należy upewnić się, że pozbawione izolacji końcówki przewodów głośnikowych nie stykają się pomiędzy gniazdami głośników.
- Przewód zasilający (sieciowy) należy podłączyć dokładnie.

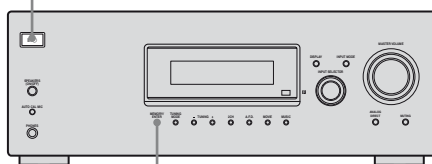
Przewód zasilający prądu zmiennego



### Wstępna konfiguracja

Przed przystąpieniem do użytkowania odbiornika po raz pierwszy należy go zainicjalizować, wykonując następujące czynności. Procedurę tę można również wykorzystać do przywrócenia ustawionych fabrycznie wartości domyślnych. Opisane czynności należy wykonać przy użyciu przycisków na odbiorniku.

**1,2**



**3**

- 1 Naciśnij przycisk I/O, aby wyłączyć odbiornik.**
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk I/O przez 5 sekund.**

Na wyświetlaczu naprzemiennie wyświetlane będą wskaźniki „PUSH” i „ENTER”.

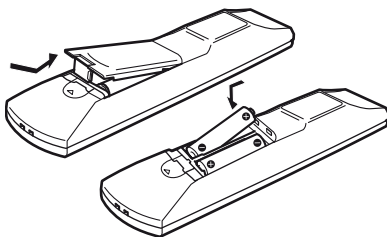
- 3 Naciśnij przycisk MEMORY/ENTER.**

Przez jakiś czas będzie wyświetlany wskaźnik „CLEARING”, a następnie pojawi się wskaźnik „CLEARED”. W przypadku wszystkich zmienionych lub dostosowanych opcji przywracane są ustawienia początkowe.

## Wkładanie baterii do pilota

Włóż dwie baterie typu R6 (rozmiar AA) do pilota zdalnego sterowania RM-AAU020.

Podczas instalowania baterii należy zwrócić uwagę na właściwe położenie jej biegunów.



### Uwagi

- Nie należy pozostawiać pilota w miejscach o wysokiej temperaturze lub wilgotności.
- Nie należy używać nowej baterii razem ze starymi.
- Baterii manganowych nie należy używać jednocześnie z innymi typami baterii.
- Nie należy narażać czujnika zdalnego sterowania na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub silnego światła sztucznego. Może to spowodować awarię.
- Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie, aby uniknąć uszkodzenia spowodowanego ewentualnym wyciekami elektrolitu i korozją.
- Wymiana baterii pilota może spowodować przywrócenie ustawień fabrycznych przycisków. W takiej sytuacji należy ponownie zmienić przypisanie przycisków (str. 66).

### Wskazówka

W normalnych warunkach baterie powinny wystarczyć na około 3 miesiące. Jeśli pilot przestanie obsługiwać odbiornik, wszystkie baterie należy wymienić na nowe.

## 6: Automatyczne kalibrowanie właściwych ustawień (AUTO CALIBRATION)

Odbiornik jest wyposażony w technologię DCAC (Digital Cinema Auto Calibration), która umożliwia wykonanie automatycznej kalibracji w następujący sposób:

- Sprawdzenie połączenia między każdym z głośników a odbiornikiem.
- Ustawienie poziomu głośników.
- Zmierzenie odległości każdego głośnika od miejsca odsłuchu.

Technologia DCAC umożliwia uzyskanie odpowiedniego rozkładu dźwięku w pokoju. Można jednak zmienić poziom głośności oraz balans głośników zgodnie z własnym upodobaniem. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „7: Ustawianie poziomów głośności i balansu głośników (TEST TONE — dźwięk testowy)” (str. 32) poniżej.

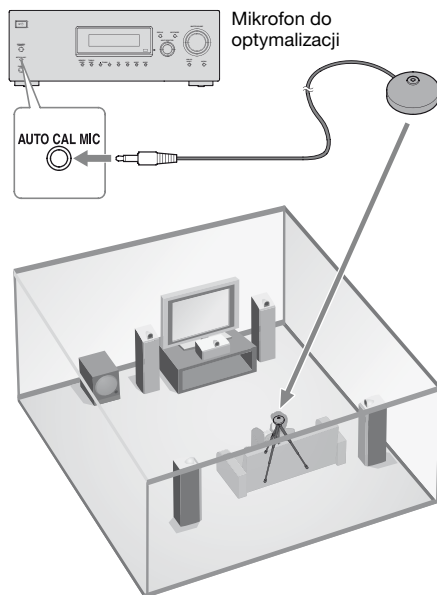
## Przed rozpoczęciem automatycznej kalibracji

Przed przeprowadzeniem automatycznej kalibracji należy zainstalować i podłączyć głośniki (str. 14, 15).

- Gniazdo AUTO CAL MIC służy wyłącznie do podłączania dostarczonego mikrofonu optymalizacyjnego. Nie należy podłączać do tego gniazda innych mikrofonów. Może to spowodować uszkodzenie odbiornika i mikrofonu.
- Podczas kalibracji z głośników emitowany jest bardzo głośny dźwięk. Nie można wyregulować głośności dźwięku. Należy zwrócić uwagę na jego wpływ na dzieci i sąsiadów.
- Automatyczną kalibrację należy przeprowadzać w cichym otoczeniu, aby uniknąć zniekształceń pomiarów spowodowanych hałasem.
- Jeśli między mikrofonem optymalizacyjnym a głośnikami znajdują się jakieś przeszkody, nie można poprawnie przeprowadzić kalibracji. Aby uniknąć błędów pomiaru, należy usunąć przeszkody.

### Uwagi

- Funkcja automatycznej kalibracji nie działa po podłączeniu słuchawek.
- Jeśli podczas wykonywania automatycznej kalibracji zostanie włączona funkcja wyciszenia, zostanie ona automatycznie wyłączona.



## 1 Podłącz dostarczony mikrofon optymalizujący do gniazda AUTO CAL MIC.

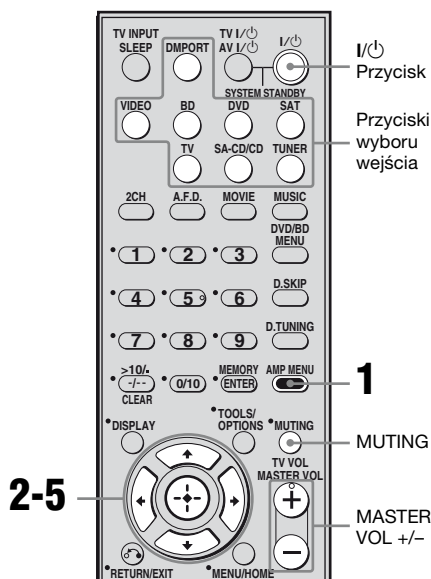
## 2 Skonfiguruj mikrofon optymalizacyjny.

Ustaw mikrofon optymalizacyjny w miejscu odsłuchu. Można także skorzystać z taboretu lub statywu, aby umieścić mikrofon na wysokości uszu słuchacza.

### Wskazówka

Po skierowaniu głośnika w kierunku mikrofonu używanego do optymalizacji, pomiar będzie bardziej dokładny.

## Wykonywanie automatycznej kalibracji



- 1** Naciśnij przycisk AMP MENU.
- 2** Naciskaj przycisk I/PS, aby wybrać opcję „7-A. CAL”.
- 3** Naciśnij przycisk  $\oplus$  lub przycisk  $\rightarrow$ , aby otworzyć menu.  
Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „AUTO CAL”.
- 4** Naciśnij przycisk  $\oplus$  lub przycisk  $\rightarrow$ , aby otworzyć parametr.

- 5** Naciśnij przycisk  $\uparrow/\downarrow$ , aby wybrać „A.CAL YES”.

Pomiar rozpoczyna się po 5 sekundach, a wskazanie na wyświetlaczu zmienia się w następujący sposób:

A.CAL [5] → A.CAL [4] → A.CAL [3] → A.CAL [2] → A.CAL [1]  
Podczas odliczania należy opuścić strefę pomiaru, aby uniknąć błędów. Proces pomiaru potrwa kilka minut. W poniższej tabeli zostały przedstawione wskazania wyświetlacza, gdy rozpoczyna się pomiar.

Pomiar	Wyświetlany wskaźnik
Poziom szum otoczenia	NOISE.CHK
Połączenie głośników	Naprzemiennie wyświetlane wskaźniki MEASURE i SP DET.*
Poziom głośników	Naprzemiennie wyświetlane wskaźniki MEASURE i GAIN*
Odległość głośników	Naprzemiennie wyświetlane wskaźniki MEASURE i DISTANCE*

\* Odpowiedni wskaźnik głośnika świeci na wyświetlaczu podczas pomiaru.

Po zakończeniu pomiaru na wyświetlaczu pojawia się napis „COMPLETE” i ustawienia są rejestrowane.

### Po zakończeniu kalibracji

Odłącz mikrofon optymalizujący od odbiornika.

## Uwagi

- Automatyczna kalibracja nie może wykryć subwoofera. Z tego powodu wszystkie ustawienia subwoofera zostaną zachowane.
- W przypadku zmiany pozycji głośników zalecane jest ponowne wykonanie automatycznej kalibracji w celu dostosowania ustawień dźwięku przestrzennego.

## Wskazówka

Wykonanie następujących czynności podczas pomiaru powoduje wyłączenie automatycznej kalibracji:

- Zostanie naciśnięty przycisk I/⏻ lub przycisk MUTE.
- Naciskaj przyciski wyboru wejścia lub przekręć przełącznik INPUT SELECTOR na odbiorniku.
- Zostanie zmieniony poziom głośności.
- Zostaną podłączone słuchawki.

## Kody błędów i ostrzeżenia

### Gdy wyświetlane są kody błędów

Jeśli podczas automatycznej kalibracji zostanie wykryty błąd, po każdym procesie pomiaru na wyświetlaczu będzie pojawiał się cyklicznie kod błędu w następującej kolejności:

Kod błędu → pusty wyświetlacz → (kod błędu → pusty wyświetlacz)<sup>a)</sup> → PUSH → pusty wyświetlacz → ENTER

<sup>a)</sup>Wyświetlane tylko w przypadku więcej niż jednego kodu błędu.

### Aby usunąć błąd

- 1 Zanotuj kod błędu.
- 2 Naciśnij ⊕.
- 3 Naciśnij przycisk I/⏻, aby wyłączyć odbiornik.
- 4 Usuń błąd.  
Szczegółowe informacje zawiera sekcja „Kody błędów i sposoby ich usuwania” poniżej.
- 5 Włącz odbiornik i wykonaj ponownie automatyczną kalibrację (str. 29).

## Kody błędów i sposoby ich usuwania

Kod błędu	Przyczyna i sposób usunięcia usterki
ERROR 10	Zbyt głośne otoczenie. Upewnij się, że podczas automatycznej kalibracji panuje cisza.
ERROR 11	Głośniki są umieszczone zbyt blisko mikrofonu optymalizatora. Ustaw głośniki dalej od mikrofonu optymalizatora.
ERROR 12	Nie wykryto żadnego z głośników. Upewnij się, że mikrofon optymalizacyjny jest prawidłowo podłączony i ponownie wykonaj automatyczną kalibrację.
ERROR 20	Głośniki przednie nie są wykrywane lub wykrywany jest tylko jeden głośnik przedni. Sprawdź połączenie z przednim głośnikiem.
ERROR 21	Tylko jeden głośnik dźwięku przestrzennego jest wykrywany. Sprawdź połączenie z głośnikiem dźwięku przestrzennego.

### Gdy wyświetlane są kody ostrzeżeń

Kody ostrzeżeń wyświetlane podczas automatycznej kalibracji zawierają informacje o wynikach pomiarów.

Kod ostrzeżenia będzie pojawiał się na wyświetlaczu cyklicznie, zgodnie z następującym schematem:

Kod ostrzeżenia → pusty wyświetlacz → (kod ostrzeżenia → pusty wyświetlacz)<sup>b)</sup> → PUSH → pusty wyświetlacz → ENTER

<sup>b)</sup>Wyświetlane tylko w przypadku więcej niż jednego kodu ostrzeżenia.

Kody ostrzeżeń można zignorować, ponieważ funkcja automatycznej kalibracji samoczynnie dostosowuje ustawienia. Ustawienia można również zmienić ręcznie.

## Aby zmienić ustawienia ręcznie

- 1 Zanotuj kod ostrzeżenia.
- 2 Naciśnij ⊕.
- 3 Naciśnij przycisk I/⌂, aby wyłączyć odbiornik.
- 4 Postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi w sekcji „Kody ostrzeżeń i sposoby postępowania” poniżej.
- 5 Włącz odbiornik i wykonaj ponownie automatyczną kalibrację (str. 29).

## Kody ostrzeżeń i sposoby postępowania

Kod ostrzeżenia	Znaczenie i sposób postępowania
WARN. 40	Głośnie otoczenie. Upewnij się, że podczas automatycznej kalibracji panuje cisza.
WARN. 60	Balans głośnika przedniego jest poza zakresem. Zmień ustawienie głośników przednich. <sup>c)</sup>
WARN. 62	Poziom głośnika środkowego jest poza zakresem. Zmień ustawienie głośnika środkowego. <sup>d)</sup>
WARN. 63	Poziom lewego głośnika dźwięku przestrzennego jest poza zakresem. Zmień ustawienie lewego głośnika dźwięku przestrzennego. <sup>d)</sup>
WARN. 64	Poziom prawego głośnika dźwięku przestrzennego jest poza zakresem. Zmień ustawienie prawego głośnika dźwięku przestrzennego. <sup>d)</sup>
WARN. 70	Odległość głośnika przedniego jest poza zakresem. Zmień ustawienie głośników przednich. <sup>c)</sup>
WARN. 72	Odległość głośnika środkowego jest poza zakresem. Zmień ustawienie głośnika środkowego. <sup>d)</sup>
WARN. 73	Odległość lewego głośnika dźwięku przestrzennego jest poza zakresem. Zmień ustawienie lewego głośnika dźwięku przestrzennego. <sup>d)</sup>

Kod ostrzeżenia	Znaczenie i sposób postępowania
WARN. 74	Odległość prawego głośnika dźwięku przestrzennego jest poza zakresem. Zmień ustawienie prawego głośnika dźwięku przestrzennego jest poza zakresem. <sup>d)</sup>

<sup>c)</sup> Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Odległość głośnika przedniego” (str. 45) poniżej.

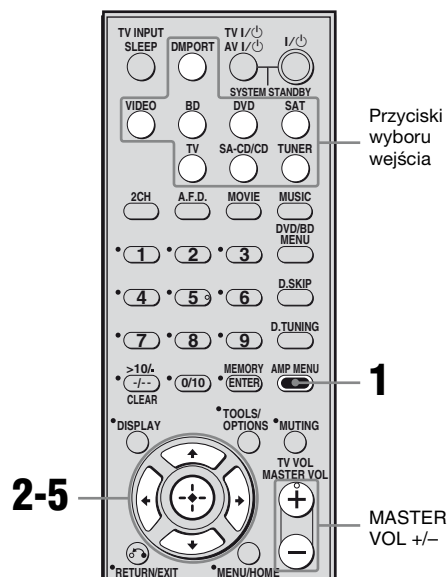
<sup>d)</sup> Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Wskazówka” na str. 45.

## 7: Ustawianie poziomów głośności i balansu głośników (TEST TONE — dźwięk testowy)

Poziomy głośności i balansu głośników można ustawić, słuchając dźwięku testowego z miejsca odsłuchu.

### Wskazówka

Odbiornik wykorzystuje dźwięk testowy o składowych bliskich częstotliwości 800 Hz.



### 1 Naciśnij przycisk AMP MENU.

Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „1-LEVEL”.

### 2 Naciśnij przycisk $\oplus$ lub przycisk $\rightarrow$ , aby otworzyć menu.

### 3 Naciskaj przycisk $\uparrow/\downarrow$ , aby wybrać opcję „T. TONE”.

### 4 Naciśnij przycisk $\oplus$ lub przycisk $\rightarrow$ , aby otworzyć parametr.

### 5 Naciskaj przycisk $\uparrow/\downarrow$ , aby wybrać „T. TONE Y”.

Dźwięk testowy jest emitowany z każdego głośnika w następującej kolejności:

Przedni lewy  $\rightarrow$  Środkowy  $\rightarrow$  Przedni prawy  $\rightarrow$  Przestrzenny prawy  $\rightarrow$  Przestrzenny lewy  $\rightarrow$  Subwoofer

### 6 Za pomocą menu LEVEL ustaw poziomy głośników i balans tak, by dźwięk testowy było słychać z jednakowym natężeniem z każdego głośnika.

Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Regulacja poziomu natężenia dźwięku (Menu LEVEL)” (str. 39) poniżej.

### Wskazówki

- Aby wyregulować natężenie wszystkich głośników jednocześnie, naciśnij przycisk MASTER VOL +/- . Można także skorzystać z przycisku MASTER VOLUME znajdującego się na odbiorniku.
- Ustawiona wartość jest pokazywana na wyświetlaczu podczas regulacji.

### 7 Powtórz czynności opisane w punktach od 1 do 5, aby wybrać opcję „T. TONE N”.

Można również nacisnąć dowolny z przycisków wyboru wejścia. Dźwięk testowy zostanie wyłączony.

### Gdy głośniki nie emitują dźwięku testowego

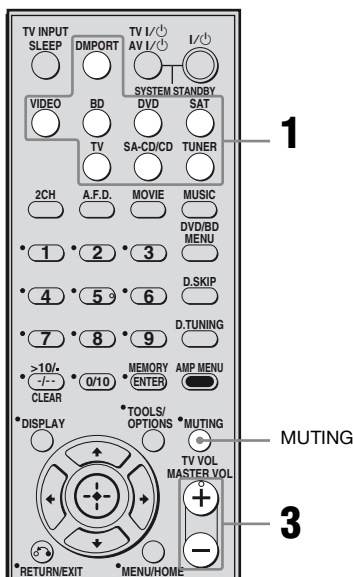
- Przewody głośnikowe mogą nie być prawidłowo podłączone.
- Mogło dojść do zwarcia przewodów głośnikowych.

### Uwaga

Dźwięk testowy nie działa, gdy wybrana jest opcja ANALOG DIRECT.



## Wybieranie urządzenia



### 1 Naciśnij odpowiedni przycisk wyboru wejścia, aby wybrać urządzenie.

Można także skorzystać z pokrętki INPUT SELECTOR znajdującego się na odbiorniku.

Wybrane wejście pojawi się na wyświetlaczu.

Wybrane wejście Wyświetlany [Wskaźnik]	Urządzenia, z których można odtwarzać dźwięk
VIDEO [VIDEO]	Magnetowid itp. podłączony do gniazda VIDEO
BD [BD]	Odtwarzacz dysków Blu-ray itp. podłączony do gniazda BD
DVD [DVD]	Odtwarzacz DVD itp. podłączony do gniazda DVD

Wybrane wejście Wyświetlany [Wskaźnik]	Urządzenia, z których można odtwarzać dźwięk
SAT [SAT]	Tunera satelitarny itp. podłączony do gniazda SAT
TV [TV]	Odbiornika TV itp. podłączony do gniazda TV
SA-CD/CD [SA-CD/CD]	Odtwarzacz Super Audio CD/CD itp. podłączony do gniazda SA-CD/CD
TUNER [Zakres FM lub AM]	Wbudowany tuner radiowy
DMPORT [DMPORT]	Adapter DIGITAL MEDIA PORT podłączony do gniazda DMPORT

### 2 Włącz urządzenie i rozpocznij odtwarzanie.

### 3 Za pomocą przycisków MASTER VOL +/- ustaw poziom głośności.

Można także skorzystać z pokrętki MASTER VOLUME znajdującego się na odbiorniku.

### Aby włączyć funkcję wyciszania

Naciśnij przycisk MUTING.

Funkcja wyciszenia zostanie anulowana po wykonaniu jednej z poniższych czynności.

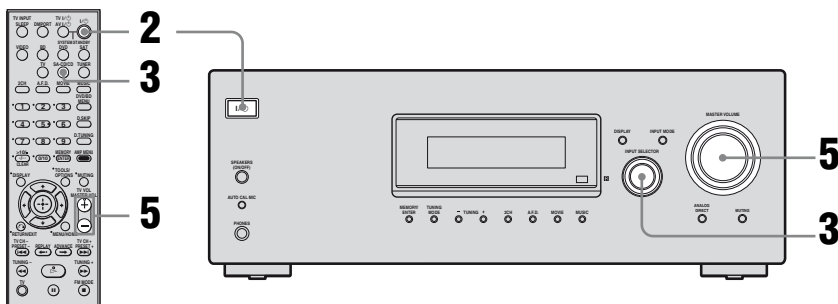
- Ponowne naciśnięcie przycisku MUTING.
- Zwiększenie poziomu głośności.
- Wyłączenie odbiornika.

### Aby uniknąć uszkodzenia głośników

Należy pamiętać o obniżeniu poziomu głośności przed wyłączeniem odbiornika.

# Odtwarzanie dźwięku/obrazu z urządzenia

## Odtwarzanie dźwięku z odtwarzacza Super Audio CD/ odtwarzacza CD



### Uwagi

- Opis obsługi dotyczy odtwarzacza Super Audio CD firmy Sony.
- Zapoznaj się z instrukcją obsługi dostarczoną z odtwarzaczem Super Audio CD lub odtwarzaczem CD.

### Wskazówka

Można wybrać pole akustyczne odpowiadające rodzajowi muzyki. Szczegółowe informacje można znaleźć na str. 48.

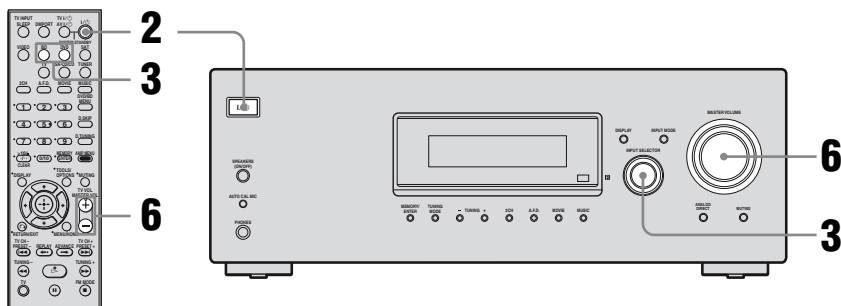
Zalecane pola akustyczne:

Muzyka klasyczna: HALL

Jazz: JAZZ

Koncert na żywo: CONCERT

- 1 Włącz odtwarzacz Super Audio CD/odtwarzacz CD, a następnie umieść płytę w szufladzie.**
- 2 Włącz odbiornik.**
- 3 Naciśnij przycisk SA-CD/CD.**  
Wejście „SA-CD/CD” można również wybrać za pomocą pokrętła INPUT SELECTOR znajdującego się na odbiorniku.
- 4 Włącz odtwarzanie płyty.**
- 5 Ustaw odpowiedni poziom głośności.**
- 6 Po zakończeniu odtwarzania przy użyciu urządzenia Super Audio CD/CD wyjmij płytę, a następnie wyłącz odbiornik i odtwarzacz Super Audio CD/odtwarzacz CD.**



## Uwagi

- Zapoznaj się z instrukcją obsługi dostarczoną z telewizorem, odtwarzaczem DVD lub odtwarzaczem Blu-ray.
- Jeśli dźwięk wielokanałowy nie jest odtwarzany, zastosuj się do poniższych zaleceń.
  - Upewnij się, że odbiornik jest podłączony do odtwarzacza DVD lub odtwarzacza Blu-ray przy użyciu połączenia cyfrowego.
  - Upewnij się, że cyfrowe wyjście audio odtwarzacza DVD lub odtwarzacza Blu-ray jest prawidłowo skonfigurowane.

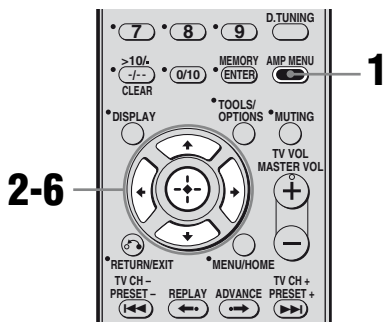
## Wskazówki

- Jeśli jest to konieczne, wybierz format dźwięku zastosowany na płycie, która ma być odtwarzana.
- Można wybrać pole akustyczne odpowiadające rodzajowi filmu/muzyki. Szczegółowe informacje można znaleźć na str. 48. Zalecane pola akustyczne:  
Film: C.ST.EX  
Muzyka: CONCERT

- 1 Włącz telewizor oraz odtwarzacz DVD lub Blu-ray.**
- 2 Włącz odbiornik.**
- 3 Naciśnij przycisk DVD lub BD.**  
Wejście „DVD” lub „BD” można również wybrać za pomocą pokrętła INPUT SELECTOR znajdującego się na odbiorniku.
- 4 Przełącz wejście w telewizorze, aby wyświetlić obraz z odtwarzacza DVD lub Blu-ray.**
- 5 Włącz odtwarzanie płyty.**
- 6 Ustaw odpowiedni poziom głośności.**
- 7 Po zakończeniu oglądania, wyjmij płytę DVD lub Blu-ray i wyłącz odbiornik, telewizor i odtwarzacz DVD lub Blu-ray.**

# Korzystanie z menu

Menu wzmacniacza umożliwia zmianę różnych ustawień w celu dostosowania pracy odbiornika.



## Aby powrócić do poprzedniego ekranu

Naciśnij przycisk ↵.

## Aby wyjść z menu

Naciśnij przycisk AMP MENU.

### Uwaga

Niektóre parametry i ustawienia mogą być wyświetlane jako przyciemnione. Oznacza to, że są one albo niedostępne, albo nie mogą być zmienione.

- 1 Naciśnij przycisk AMP MENU.**  
Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „1-LEVEL”.
- 2 Naciskaj przycisk ↑/↓, aby wybrać żądane menu.**
- 3 Naciśnij przycisk ⊕ lub przycisk →, aby otworzyć menu.**
- 4 Naciskaj przycisk ↑/↓, aby wybrać parametr, który ma zostać wyregulowany.**
- 5 Naciśnij przycisk ⊕ lub przycisk →, aby otworzyć parametr.**
- 6 Naciskaj przycisk ↑/↓, aby wybrać żądane ustawienie.**  
Ustawienie zostanie wprowadzone automatycznie.

## Menu – przegląd

W poszczególnych menu dostępne są poniższe opcje. Aby uzyskać informacje o korzystaniu z menu, patrz str. 36.

Menu [Wyświetlany wskaźnik]	Parametry [Wyświetlany wskaźnik]	Ustawienia	Ustawienie początkowe
LEVEL [1-LEVEL] (str. 39)	Dźwięk testowy <sup>a)</sup> [T. TONE]	T. TONE N, T. TONE Y	T. TONE N
	Balans głośników przednich <sup>a)</sup> [FRT BAL]	Od BAL. L +1 do BAL. L +8, BALANCE, od BAL. R +1 do BAL. R +8	BALANCE
	Poziom dźwięku głośnika środkowego [CNT LVL]	Od CNT –10 dB do CNT +10 dB (odstęp 1 dB)	CNT 0 dB
	Poziom dźwięku lewego głośnika dźwięku przestrzennego [SL LVL]	Od SUR L –10 dB do SUR L +10 dB (odstęp 1 dB)	SUR L 0 dB
	Poziom dźwięku prawego głośnika dźwięku przestrzennego [SR LVL]	Od SUR R –10 dB do SUR R +10 dB (odstęp 1 dB)	SUR R 0 dB
	Poziom dźwięku subwoofera [SW LVL]	Od SW –10 dB do SW +10 dB (odstęp 1 dB)	SW 0 dB
	Kompresor zakresu dynamiki <sup>a)</sup> [D. RANGE]	COMP. OFF, COMP. STD, COMP. MAX	COMP. OFF
TONE [2-TONE] (str. 40)	Poziom tonów niskich głośnika przedniego [BASS LVL]	Od BASS –6 dB do BASS +6 dB (odstęp 1 dB)	BASS 0 dB
	Poziom tonów wysokich głośnika przedniego [TRE LVL]	Od TRE –6 dB do TRE +6 dB (odstęp 1 dB)	TRE 0 dB
SUR [3-SUR] (str. 40)	Wybór pola akustycznego <sup>a)</sup> [S.F. SELCT]	Aby uzyskać szczegółowe informacje na ten temat, patrz „Słuchanie dźwięku przestrzennego” (str. 48).	A.F.D. AUTO w przypadku funkcji: VIDEO, BD, DVD, SAT; 2CH ST. w przypadku funkcji: TV, SA-CD/CD, TUNER, DMPORT
	Poziom efektu przestrzennego <sup>a)</sup> [EFFECT]	EFCT. MIN, EFCT. STD, EFCT. MAX	EFCT. STD
TUNER [4-TUNER] (str. 41)	Tryb odbioru stacji FM <sup>a)</sup> [FM MODE]	FM AUTO, FM MONO	FM AUTO
	Nadawanie nazw zaprogramowanym stacjom <sup>a)</sup> [NAME IN]	Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Nadawanie nazw zaprogramowanym stacjom” (str. 57) poniżej.	

<b>Menu [Wyświetlany wskaźnik]</b>	<b>Parametry [Wyświetlany wskaźnik]</b>	<b>Ustawienia</b>	<b>Ustawienie początkowe</b>
AUDIO [5-AUDIO] (str. 41)	Priorytet dekodowania cyfrowego sygnału wejściowego <sup>a)</sup> [DEC. PRI.]	DEC. PCM, DEC. AUTO	DEC. AUTO
	Wybór języka przekazu cyfrowego <sup>a)</sup> [DUAL]	DUAL M/S, DUAL M, DUAL S, DUAL M+S	DUAL M
	Synchronizuje wyjście audio i video <sup>a)</sup> [A.V. SYNC.]	A.V. SYNC. N, A.V. SYNC. Y	A.V. SYNC. N
	Nadawanie nazw wejściom <sup>a)</sup> [NAME IN]	Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Nadawanie nazw wejściom” (str. 64).	
SYSTEM [6-SYSTEM] (str. 43)	Subwoofer <sup>a)</sup> [SW SPK]	YES, NO	YES
	Głośniki przednie <sup>a)</sup> [FRT SPK]	SMALL, LARGE	LARGE
	Głośniki środkowe <sup>a)</sup> [CNT SPK]	NO, SMALL, LARGE	LARGE
	Głośniki dźwięku przestrzennego <sup>a)</sup> [SUR SPK]	NO, SMALL, LARGE	LARGE
	Odległość głośnika przedniego <sup>a)</sup> [FRT DIST.]	Od DIST. 1.0 m do DIST. 7.0 m (odstęp 0,1 m)	DIST. 3.0 m
	Odległość głośnika środkowego <sup>a)</sup> [CNT DIST.]	Od DIST. 1.0 m do DIST. 7.0 m (odstęp 0,1 m)	DIST. 3.0 m
	Odległość lewego głośnika dźwięku przestrzennego <sup>a)</sup> [SL DIST.]	Od DIST. 1.0 m do DIST. 7.0 m (odstęp 0,1 m)	DIST. 3.0 m
	Odległość prawego głośnika dźwięku przestrzennego <sup>a)</sup> [SR DIST.]	Od DIST. 1.0 m do DIST. 7.0 m (odstęp 0,1 m)	DIST. 3.0 m
	Położenie głośników dźwięku przestrzennego <sup>a)</sup> [SUR POS.]	BEHD/HI, BEHD/LO, SIDE/HI, SIDE/LO	SIDE/LO
	Częstotliwość rozgraniczająca głośników <sup>a)</sup> [CRS. FREQ]	Od CRS > 40 Hz do CRS > 160 Hz	CRS > 100 Hz
A. CAL [7-A. CAL] (str. 47)	Jasność wyświetlacza <sup>a)</sup> [DIMMER]	0% dim, 40% dim, 70% dim	0% dim
	Automatyczna kalibracja <sup>a)</sup> [AUTO CAL]	A.CAL NO, A.CAL YES	A.CAL NO

<sup>a)</sup> Szczegółowe informacje można uzyskać na stronach podanych w nawiasach.

# Regulacja poziomu natężenia dźwięku

## (Menu LEVEL)

Menu LEVEL umożliwia dostosowanie balansu i poziomu poszczególnych głośników. Ustawienia dotyczą wszystkich pól akustycznych.

Wybierz menu „1-LEVEL”. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat regulacji parametrów, patrz „Korzystanie z menu” (str. 36) oraz „Menu — przegląd” (str. 37).

## Parametry menu LEVEL

### ■ T. TONE (Dźwięk testowy)

Parametr ten umożliwia ustawienie poziomów głośności i balansu głośników podczas słuchania dźwięku testowego z miejsca odsłuchu. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „7: Ustawianie poziomów głośności i balansu głośników (TEST TONE — dźwięk testowy)” (str. 32) poniżej.

### ■ FRT BAL (Balans głośników przednich)

Parametr ten umożliwia regulowanie balansu głośników przednich (lewego i prawego).

### ■ CNT LVL (Poziom dźwięku głośnika środkowego)

### ■ SL LVL (Poziom dźwięku lewego głośnika dźwięku przestrzennego)

### ■ SR LVL (Poziom dźwięku prawego głośnika dźwięku przestrzennego)

### ■ SW LVL (Poziom dźwięku subwoofera)

## ■ D. RANGE (Kompresor zakresu dynamiki)

Parametr ten umożliwia kompresję dynamiki ścieżki dźwiękowej. Może to być przydatne w przypadku oglądania filmów późno w nocy przy niskim poziomie głośności. Kompresja dynamiki jest możliwa tylko dla dźwięku ze źródeł obsługujących standard Dolby Digital.

### • COMP. OFF

Kompresja dynamiki nie jest włączona.

### • COMP. STD

Kompresja dynamiki odbywa się zgodnie z ustawieniami określonymi przez realizatora dźwięku.

### • COMP. MAX

Kompresja dynamiki wykonywana jest w sposób radykalny.

## Wskazówka

Kompresor zakresu dynamiki umożliwia kompresję zakresu dynamiki ścieżki dźwiękowej w oparciu o informacje na temat dynamiki zawarte w sygnale Dolby Digital. Standardowym ustawieniem jest „COMP. STD”, ale umożliwia ono tylko lekką kompresję. Dlatego ustawieniem zalecanym jest „COMP. MAX”. Daje ono efekt znacznej kompresji zakresu dynamiki i umożliwia oglądanie filmów późno w nocy przy niskim poziomie głośności. Inaczej niż w przypadku ograniczników analogowych, poziomy są wstępnie zdefiniowane i zapewniają kompresję o bardzo naturalnym brzmieniu.

## Ustawianie barwy dźwięku

### (Menu TONE)

Korzystając z menu TONE, można regulować jakość dźwięku (poziom tonów niskich i wysokich) emitowanego z głośników przednich. Ustawienia dotyczą wszystkich pól akustycznych. Wybierz menu „2-TONE”. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat regulacji parametrów, patrz „Korzystanie z menu” (str. 36) oraz „Menu — przegląd” (str. 37).

### Parametry menu TONE

- **BASS LVL (Poziom tonów niskich głośników przednich)**
- **TRE LVL (Poziom tonów wysokich głośników przednich)**

## Ustawienia dźwięku przestrzennego

### (Menu SUR)

Korzystając z menu SUR, można wybrać pole akustyczne w celu zwiększenia przyjemności płynącej ze słuchania. Wybierz menu „3-SUR”. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat regulacji parametrów, patrz „Korzystanie z menu” (str. 36) oraz „Menu — przegląd” (str. 37).

### Parametry menu SUR

#### ■ S.F. SELCT (Wybór pola akustycznego)

Ten parametr umożliwia wybranie dowolnego pola akustycznego. Aby uzyskać szczegółowe informacje na ten temat, patrz „Słuchanie dźwięku przestrzennego” (str. 48).

#### Uwaga

Odbiornik umożliwia zastosowanie ostatnio wybranego pola akustycznego dla danego sygnału wejściowego za każdym razem, kiedy zostanie ono wybrane (funkcja Sound Field Link). Na przykład po wybraniu ustawienia „HALL” dla wejścia SA-CD/CD, wybraniu innego wejścia i powrocie do wejścia SA-CD/CD, zostanie automatycznie zastosowane ustawienie „HALL”.

#### ■ EFFECT (Poziom efektu przestrzennego)

Ten parametr umożliwia regulację „natężenia” efektu przestrzennego w polach akustycznych wybranych za pomocą przycisków MOVIE i MUSIC oraz w polu akustycznym „HP THEA”.

- EFCT. MIN  
Efekt przestrzenny jest minimalny.
- EFCT. STD  
Efekt przestrzenny jest standardowy.
- EFCT. MAX  
Efekt przestrzenny jest maksymalny.



## Ustawienia tunera (Menu TUNER)

Korzystając z menu TUNER, można ustawić tryb odbioru stacji FM i nadać nazwy zaprogramowanym stacjom. Wybierz menu „4-TUNER”. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat regulacji parametrów, patrz „Korzystanie z menu” (str. 36) oraz „Menu — przegląd” (str. 37).

### Parametry menu TUNER

#### ■ FM MODE (Tryb odbioru stacji FM)

- FM AUTO  
Odbiornik będzie dekodował sygnał jako stereofoniczny, gdy stacja radiowa nadaje sygnał stereo.
- FM MONO  
Odbiornik będzie dekodował sygnał jako monofoniczny niezależnie od rodzaju sygnału.

#### ■ NAME IN (Nadawanie nazw zaprogramowanym stacjom)

Ten parametr umożliwia nadawanie nazw zaprogramowanym stacjom. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Nadawanie nazw zaprogramowanym stacjom” (str. 57) poniżej.

## Ustawienia dźwięku (Menu AUDIO)

Korzystając z menu AUDIO, można wprowadzić ustawienia dźwięku odpowiadające upodobaniom. Wybierz menu „5-AUDIO”. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat regulacji parametrów, patrz „Korzystanie z menu” (str. 36) oraz „Menu — przegląd” (str. 37).

### Parametry menu AUDIO

#### ■ DEC. PRI. (Priorytet dekodowania cyfrowego sygnału wejściowego)

Parametr ten pozwala określić tryb wejścia dla sygnałów cyfrowych odbieranych w gniazdach DIGITAL IN.

- DEC. PCM  
Sygnały PCM mają priorytet (co zapobiega przerwom przy rozpoczynaniu odtwarzania). Jednak gdy do wejścia docierają sygnały innego typu, może wystąpić brak dźwięku zależnie od danego formatu. W takim wypadku należy wybrać ustawienie „DEC. AUTO”.
- DEC. AUTO  
Automatycznie przełącza tryb wejścia na DTS, Dolby Digital lub PCM.

#### Uwaga

Gdy jest wybrane ustawienie „DEC. AUTO”, a przy rozpoczynaniu odtwarzania dźwięk z gniazd cyfrowych audio (dla CD itp.) jest przerywany, należy zmienić ustawienie na „DEC. PCM”.

## ■ DUAL (Wybór języka przekazu cyfrowego)

Parametr umożliwia wybranie języka, który ma być używany podczas przekazu cyfrowego. Funkcja ta działa wyłącznie w przypadku źródeł w formacie Dolby Digital.

- DUAL M/S (Główny/Podrzędny)  
Dźwięk języka głównego będzie odtwarzany za pośrednictwem lewego głośnika przedniego, a dźwięk języka podrzędnego będzie odtwarzany jednocześnie za pośrednictwem prawego głośnika przedniego.
- DUAL M (Główny)  
Będzie odtwarzany dźwięk języka głównego.
- DUAL S (Podrzędny)  
Będzie odtwarzany dźwięk języka podrzędnego.
- DUAL M+S (Główny+Podrzędny)  
Będzie odtwarzany zmiksowany dźwięk obu języków: głównego i podrzędnego.

## ■ A.V. SYNC. (Synchronizuje wyjście audio i wideo)

- A.V. SYNC. N (Nie) (Czas opóźnienia: 0 ms)  
Odtwarzanie dźwięku nie jest opóźnione.
- A.V. SYNC. Y (Tak) (Czas opóźnienia: 60 ms)  
Odtwarzanie dźwięku jest opóźnione w celu zminimalizowania odstępu między obrazem a dźwiękiem.

## Uwagi

- Ten parametr jest użyteczny, jeśli używany jest duży wyświetlacz LCD, telewizor plazmowy lub projektor.
- Ten parametr jest uwzględniany tylko wówczas, gdy ustawienie funkcji pola akustycznego zostało wybrane za pomocą przycisków 2CH lub A.F.D.
- Ten parametr nie jest uwzględniany, gdy
  - na wejściu pojawiają się sygnały o częstotliwości próbkowania większej niż 48 kHz.
  - wybrana jest funkcja ANALOG DIRECT.

## ■ NAME IN (Nadawanie nazw wejściom)

Ten parametr umożliwia nadawanie nazw wejściom. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Nadawanie nazw wejściom” (str. 64).

# Ustawienia zestawu głośnikowego

## (Menu SYSTEM)

Korzystając z menu SYSTEM, można określić wielkość i odległość głośników podłączonych do zestawu. Wybierz menu „6-SYSTEM” wzmocniacza. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat regulacji parametrów, patrz „Korzystanie z menu” (str. 36) oraz „Menu — przegląd” (str. 37).

## Parametry menu SYSTEM

### ■ SW SPK (Subwoofer)

- YES  
Po podłączeniu subwoofera wybierz ustawienie „YES”.
- NO  
Jeśli subwoofer nie jest podłączony, wybierz ustawienie „NO”. Powoduje to włączenie obwodu przekierowania tonów niskich i odtwarzanie sygnałów LFE (Low Frequency Effect) przez inne głośniki.

### Wskazówka

Aby w pełni wykorzystać zalety obwodu przekierowania tonów niskich Dolby Digital, zaleca się ustawienie jak najwyższej częstotliwości odcięcia subwoofera.

### ■ FRT SPK (Głośniki przednie)

- SMALL  
Jeśli dźwięk jest zniekształcony lub brak efektu przestrzennego przy odsłuchiwaniu wielokanałowego dźwięku przestrzennego, wybierz ustawienie „SMALL”, aby włączyć obwód przekierowania tonów niskich i odtwarzać niskie częstotliwości kanału przedniego przez subwoofer. Jeśli dla głośników przednich wybrano ustawienie „SMALL”, dla głośników: środkowego i dźwięku przestrzennego automatycznie zostanie wybrane ustawienie „SMALL” (jeśli nie zostało wcześniej wybrane ustawienie „NO”).
- LARGE  
Jeśli podłączone są duże głośniki, które mogą efektywnie przetwarzać niskie częstotliwości, wybierz ustawienie „LARGE”. W normalnych warunkach wybierz ustawienie „LARGE”. Jeśli dla subwoofera wybrano ustawienie „NO”, dla głośników przednich zostanie automatycznie wybrane ustawienie „LARGE”.

## ■ CNT SPK (Głośnik środkowy)

### • NO

Jeśli głośnik środkowy nie jest podłączony, wybierz ustawienie „NO”. Dźwięk z kanału środkowego będzie odtwarzany przez głośniki przednie.

### • SMALL

Jeśli dźwięk jest zniekształcony lub odczuwasz brak efektu przestrzennego przy odsłuchiwanie wielokanałowego dźwięku przestrzennego, wybierz ustawienie „SMALL”, aby włączyć obwód przekierowania tonów niskich i odtwarzać niskie częstotliwości kanału środkowego przez głośniki przednie (jeśli wybrano dla nich ustawienie „LARGE”) lub przez subwoofer.

### • LARGE

Jeśli podłączony jest duży głośnik, który może efektywnie przetwarzać niskie częstotliwości, wybierz ustawienie „LARGE”. W normalnych warunkach wybierz ustawienie „LARGE”. Jeśli dla głośników przednich będzie wybrane ustawienie „SMALL”, dla głośnika środkowego nie będzie można wybrać ustawienia „LARGE”.

## ■ SUR SPK (Głośnik dźwięku przestrzennego)

### • NO

Jeśli głośniki dźwięku przestrzennego nie są podłączone, wybierz ustawienie „NO”.

### • SMALL

Jeśli dźwięk jest zniekształcony lub brak efektu przestrzennego przy odsłuchiwanie wielokanałowego dźwięku przestrzennego, wybierz ustawienie „SMALL”, aby włączyć obwód przekierowania tonów niskich i odtwarzać niskie częstotliwości kanału dźwięku przestrzennego przez subwoofer lub inne głośniki, dla których wybrano ustawienie „LARGE”.

### • LARGE

Jeśli podłączone są duże głośniki, które mogą efektywnie przetwarzać niskie częstotliwości, wybierz ustawienie „LARGE”. W normalnych warunkach wybierz ustawienie „LARGE”. Jeśli jednak dla głośników przednich wybrano ustawienie „SMALL”, dla głośnika dźwięku przestrzennego nie będzie można wybrać ustawienia „LARGE”.

## Wskazówka

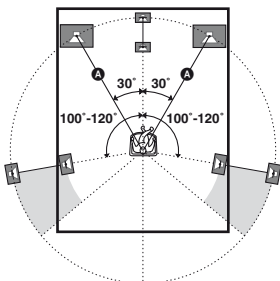
Od ustawień „LARGE” i „SMALL” zależy, czy wewnętrzny procesor dźwięku usunie dźwięki o niskich częstotliwościach z kanału określonego głośnika.

Gdy dźwięki o niskich częstotliwościach są usuwane z kanału, obwód przekierowania tonów niskich przesyła odpowiednie częstotliwości do subwoofera lub innych głośników ustawionych jako „LARGE”. Jednak ze względu na to, że dźwięki o niskich częstotliwościach mają pewną kierunkowość, nie należy ich wycinać, jeśli nie jest to konieczne. Z tego powodu, nawet używając małych głośników, można ustawić je jako „LARGE”, aby dźwięki o niskich częstotliwościach były odtwarzane przez te głośniki. Z drugiej strony, używając dużych głośników i nie chcąc, by dźwięki o niskich częstotliwościach były przez nie odtwarzane, należy ustawić je jako „SMALL”.

Jeśli wypadkowy poziom głośności jest niższy od preferowanego, wszystkie głośniki należy ustawić jako „LARGE”. Jeśli występuje zbyt mało niskich tonów, za pomocą ustawienia w menu TONE można zwiększyć ich poziom. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz str. 37.

## ■ FRT DIST. (Odległość głośnika przedniego)

Ten parametr pozwala ustawić odległość od miejsca odsłuchu do głośnika przedniego (A). Jeśli głośniki przednie są umieszczone w różnych odległościach od miejsca odsłuchu, należy ustawić odległość bliższego głośnika.



## ■ CNT DIST. (Odległość głośnika środkowego)

Ten parametr pozwala ustawić odległość od miejsca odsłuchu do głośnika środkowego.

## ■ SL DIST. (Odległość lewego głośnika dźwięku przestrzennego)

## ■ SR DIST. (Odległość prawego głośnika dźwięku przestrzennego)

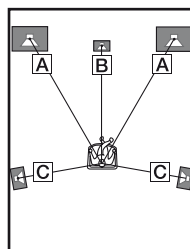
Pozwala na ustawienie odległości od miejsca odsłuchu do głośnika dźwięku przestrzennego.

## Wskazówka

Odległość między głośnikiem środkowym a miejscem, w którym znajduje się osoba słuchająca [B], nie może być o więcej niż 1,5 metra mniejsza niż odległość między osobą słuchającą a głośnikami przednimi [A]. Umieść głośniki tak, aby odległość [B] na poniższym schemacie nie była mniejsza od odległości [A] o więcej niż 1,5 metra.

Przykład: Ustaw odległość [B] na 4,5 m lub więcej, gdy odległość [A] wynosi 6 metrów. Odległość między głośnikami dźwięku przestrzennego a miejscem, w którym znajduje się osoba słuchająca [C], nie może być o więcej niż 4,5 metra mniejsza niż odległość między osobą słuchającą a głośnikami przednimi [A]. Umieść głośniki tak, aby odległość [C] na poniższym schemacie nie była mniejsza od odległości [A] o więcej niż 4,5 metra. Przykład: Ustaw odległość [C] na 1,5 m lub więcej, gdy odległość [A] wynosi 6 metrów. Jest to istotne, ponieważ nieprawidłowe rozmieszczenie głośników może negatywnie wpłynąć na wrażenia z słuchania dźwięku przestrzennego. Umieszczenie głośnika bliżej niż jest to wymagane spowoduje opóźnienie w emisji dźwięku z danego głośnika. Innymi słowy, dźwięk będzie wydawał się dochodzić z dalszej odległości.

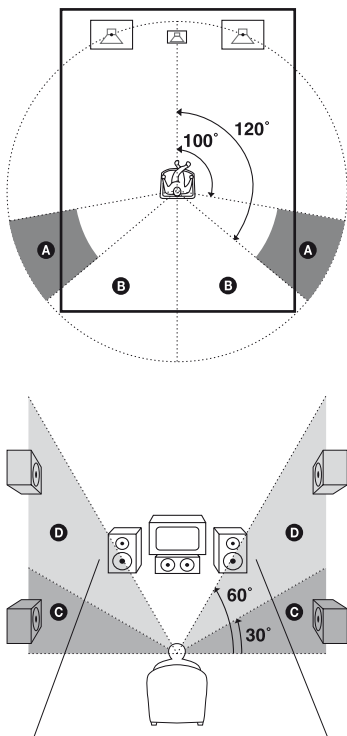
Ustawianie tych parametrów podczas odtwarzania dźwięku da lepszą jakość dźwięku przestrzennego. Spróbuj!



## ■ SUR POS.

### (Położenie głośników dźwięku przestrzennego)

Ten parametr pozwala określić położenie głośników dźwięku przestrzennego celem właściwego odbioru efektów dźwięku przestrzennego w trybach Cinema Studio EX (str. 51). To ustawienie nie jest dostępne, jeśli dla głośnika dźwięku przestrzennego wybrano ustawienie „NO” (str. 38).



#### • BEHD/HI

To ustawienie należy wybrać, gdy położenie głośników dźwięku przestrzennego odpowiada sekcjom **B** i **D**.

#### • BEHD/LO

To ustawienie należy wybrać, gdy położenie głośników dźwięku przestrzennego odpowiada sekcjom **B** i **C**.

#### • SIDE/HI

To ustawienie należy wybrać, gdy położenie głośników dźwięku przestrzennego odpowiada sekcjom **A** i **D**.

#### • SIDE/LO

To ustawienie należy wybrać, gdy położenie głośników dźwięku przestrzennego odpowiada sekcjom **A** i **C**.

### Wskazówka

Położenie głośników dźwięku przestrzennego opracowano specjalnie pod kątem odtwarzania trybów Cinema Studio EX. W przypadku innych pól akustycznych, położenie głośnika nie jest tak istotne.

Wszystkie pola akustyczne zostały opracowane przy założeniu, że głośniki dźwięku przestrzennego zostaną umieszczone za słuchaczem, jednak odtwarzanie pozostanie dość spójne, nawet jeśli głośniki dźwięku przestrzennego będą ustawione pod stosunkowo dużym kątem. Jednak, gdy głośniki są skierowane w stronę słuchacza bezpośrednio z lewej i prawej strony miejsca odsłuchu, efekty dźwięku przestrzennego nie są wyraźne, chyba że wybrano ustawienie „SIDE/LO” lub „SIDE/HI”.

Niemniej jednak każde pomieszczenie pod względem akustycznym jest opisane przez wiele zmiennych, takich jak odbicia dźwięku od ścian. Z tego względu lepsze wyniki można uzyskać, stosując ustawienie „BEHD/HI”, gdy głośniki są umieszczone wysoko nad słuchaczem, nawet jeśli znajdują się bezpośrednio z lewej i prawej strony.

Dlatego, chociaż wyniki mogą być sprzeczne z powyższym wyjaśnieniem, zaleca się odtwarzanie płyt z wielokanałowym dźwiękiem przestrzennym, wybierając ustawienia dające dobre odczucie przestrzenności i spójności między dźwiękiem z głośników dźwięku przestrzennego oraz dźwiękiem z głośników przednich. Nie mając pewności, która opcja zapewnia lepszą jakość dźwięku, należy wybrać opcję „BEHD/LO” lub „BEHD/HI”, a następnie ustawić odpowiednią odległość głośnika i poziom głośności, aby uzyskać odpowiedni balans.

### ■ **CRS. FREQ (Częstotliwość rozgraniczająca głośników)**

Ten parametr umożliwia ustawienie częstotliwości rozgraniczającej niskich tonów głośników, dla których w menu SYSTEM wybrano ustawienie „SMALL”. Jest on dostępny tylko wtedy, gdy dla co najmniej jednego głośnika wybrano ustawienie „SMALL”, a na wyświetlaczu miga odpowiadający mu wskaźnik.

### ■ **DIMMER (Jasność wyświetlacza)**

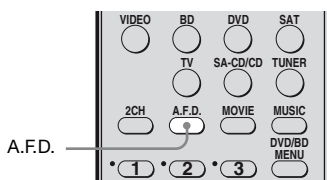
Ten parametr pozwala na ustawienie 3 różnych poziomów jasności.

## **Automatyczna kalibracja odpowiednich ustawień (Menu A. CAL)**

Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „6: Automatyczne kalibrowanie właściwych ustawień (AUTO CALIBRATION)” (str. 27).

## **Słuchanie dźwięku przestrzennego w formatach Dolby Digital i DTS (AUTO FORMAT DIRECT)**

Tryb Auto Format Direct (A.F.D.) umożliwia uzyskanie wyższej jakości brzmienia i wybór trybu dekodowania na potrzeby wielokanałowego odsłuchu 2-kanałowych nagrań stereofonicznych.



**Naciskaj przycisk A.F.D., aby  
wybrać odpowiednie pole  
akustyczne.**

Aby uzyskać szczegółowe informacje,  
patrz „Typy trybu A.F.D.” (str. 49).



## Typy trybu A.F.D.

Tryb A.F.D. [Wyświetlany wskaźnik]	Dźwięk wielokanałowy po dekodowaniu	Efekt
A.F.D. AUTO [A.F.D. AUTO]	(Wykrywany automatycznie)	Dźwięk jest odtwarzany tak, jak został nagrany/ zakodowany, bez dodatkowych efektów. Odbiornik wygeneruje dodatkowy sygnał o niskiej częstotliwości dla subwoofera, jeśli w materiale źródłowym nie ma sygnałów LFE.
PRO LOGIC [DOLBY PL]	4-kanałowy	Dekodowanie dźwięku w trybie Dolby Pro Logic. Dźwięk nagrany w systemie 2-kanałowym jest dekodowany do systemu 4.1-kanałowego.
PRO LOGIC II MOVIE [PLII MV]	5-kanałowy	Dekodowanie dźwięku w trybie Dolby Pro Logic II Movie. Ustawienie to nadaje się idealnie do odtwarzania filmów z dźwiękiem zakodowanym w systemie Dolby Surround. Dodatkowo w tym trybie można odtwarzać dźwięk w systemie 5.1-kanałowym w przypadku dubbingowanych lub starych filmów.
PRO LOGIC II MUSIC [PLII MS]	5-kanałowy	Dekodowanie dźwięku w trybie Dolby Pro Logic II Music. Ustawienie to nadaje się idealnie do odtwarzania dźwięku pochodzącego ze zwykłych źródeł stereofonicznych, takich jak płyty CD.
MULTI STEREO [MULTI ST.]	(Wielokanałowy dźwięk stereofoniczny)	Tryb ten umożliwia odtwarzanie dźwięku 2-kanałowego (sygnały kanału lewego i prawego) przez wszystkie głośniki. Niektóre głośniki mogą nie odtwarzać dźwięku w zależności od wybranych ustawień.

## System z podłączonym subwooferem

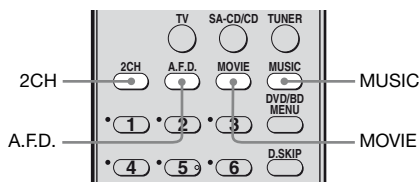
Odbiornik wygeneruje sygnał o niskiej częstotliwości dla subwoofera, jeśli w materiale źródłowym nie ma sygnału LFE będącego niskotonowym efektem dźwiękowym odtwarzanym przez subwoofer dla sygnałów 2-kanałowych.

### Uwaga

- Ta funkcja nie działa, gdy
  - wybrano opcję ANALOG DIRECT.
  - na wejściu pojawiają się sygnały o częstotliwości próbkowania większej niż 48 kHz.

## Wybieranie wcześniej zaprogramowanego pola akustycznego

Aby korzystać z dźwięku przestrzennego, wystarczy wybrać jedno ze wstępnie zaprogramowanych pól akustycznych odbiornika. Pozwalają one słuchać w warunkach domowych silnego i ekscytującego brzmienia charakterystycznego dla kina czy sali koncertowej.



**Naciskaj przycisk MOVIE, aby wybrać pole akustyczne dla filmów, lub przycisk MUSIC, aby wybrać pole akustyczne dla muzyki.**

Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Typy dostępnych pól akustycznych” (str. 51).

## Typy dostępnych pól akustycznych

Pole akustyczne	Pole akustyczne [Wyświetlany wskaźnik]	Effekt
Film	CINEMA STUDIO EX A <b>DCS</b> [C.ST.EX A]	Odtwarzanie charakterystyki akustycznej studia filmowego „Cary Grant Theater” firmy Sony Pictures Entertainment. Jest to tryb standardowy, doskonały do oglądania większości rodzajów filmów.
	CINEMA STUDIO EX B <b>DCS</b> [C.ST.EX B]	Odtwarzanie charakterystyki akustycznej studia filmowego „Kim Novak Theater” firmy Sony Pictures Entertainment. Tryb ten idealnie nadaje się do oglądania filmów akcji oraz filmów fantastyczno-naukowych z wieloma efektami dźwiękowymi.
	CINEMA STUDIO EX C <b>DCS</b> [C.ST.EX C]	Odtwarzanie charakterystyki akustycznej z etapu nagrywania muzyki do filmów wytwórni Sony Pictures Entertainment. Tryb ten idealnie nadaje się do oglądania filmów muzycznych lub filmów, w których muzyka nagrana jest w postaci ścieżki dźwiękowej.
Muzyka	PORTABLE AUDIO ENHANCER [PORTABLE]	Odtwarza czysty dźwięk o lepszej jakości z przenośnego urządzenia audio. Ten tryb jest idealny w przypadku plików MP3 i innych ze skompresowaną muzyką.
	HALL [HALL]	Odtworzenie akustyki klasycznej sali koncertowej.
	JAZZ CLUB [JAZZ]	Odtworzenie akustyki klubu jazzowego.
	LIVE CONCERT [CONCERT]	Odtworzenie akustyki amfiteatru na 300 miejsc.
Słuchawki*	HEADPHONE 2CH [HP 2CH]	Ten tryb jest wybierany automatycznie przy korzystaniu ze słuchawek w trybie 2-kanalowym (str. 52) lub A.F.D. (str. 49). W przypadku standardowych źródeł sygnału stereofonicznego przetwarzanie pola akustycznego jest całkowicie pomijane, a wielokanałowy dźwięk przestrzenny jest miksowany do postaci sygnału dwukanałowego.
	HEADPHONE DIRECT [HP DIR]	Odtwarzanie sygnałów analogowych bez przetwarzania przy użyciu korekty barwy dźwięku, pola akustycznego itp.
	HEADPHONE THEATER <b>DCS</b> [HP THEA]	Ten tryb jest wybierany automatycznie podczas używania słuchawek przy wybranym polu akustycznym dla filmów lub muzyki. Zapewnia wrażenie dźwięku zbliżone do akustyki sali kinowej przy korzystaniu ze słuchawek.

\* To pole akustyczne można wybrać tylko wówczas, gdy do odbiornika są podłączone słuchawki.

## Uwagi

- Efekty głośników wirtualnych mogą spowodować zwiększenie poziomu szumów w odtwarzanym sygnale.
- Podczas słuchania dźwięku przy użyciu pól akustycznych wykorzystujących głośniki wirtualne bezpośrednio z głośników dźwięku przestrzennego nie będą odtwarzane żadne dźwięki.
- Ta funkcja nie działa, gdy
  - wybrano opcję ANALOG DIRECT.
  - na wejściu pojawiają się sygnały o częstotliwości próbkowania większej niż 48 kHz.
- Po wybraniu jednego z następujących pól akustycznych dla muzyki subwoofer nie emituje dźwięku, jeśli w menu SYSTEM dla wszystkich głośników jest ustawiona opcja „LARGE”. Dźwięk będzie jednak odtwarzany przez subwoofer, jeśli
  - cyfrowe sygnały wejściowe zawierają sygnał LFE.
  - dla głośników przednich i głośników dźwięku przestrzennego została ustawiona opcja „SMALL”.
  - wybrano pole akustyczne dla filmów.
  - wybrano przenośne urządzenie audio.

## Wskazówki

- Format kodowania płyty DVD można rozpoznać po logo na opakowaniu.
- Pola akustyczne oznaczone symbolem **DCS** wykorzystują technologię cyfrowego dźwięku kinowego DCS. Patrz „Słownik” (str. 67).

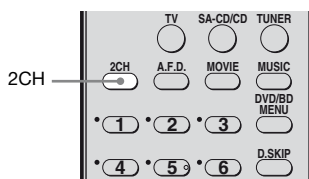
## Aby wyłączyć efekt dźwięku przestrzennego dla filmów lub muzyki

Naciśnij przycisk 2CH, aby wybrać ustawienie „2CH ST.”, lub naciśnij kilkakrotnie przycisk A.F.D., aby wybrać ustawienie „A.F.D. AUTO”.

## Korzystanie wyłącznie z głośników przednich (2CH STEREO)

W tym trybie dźwięk odtwarzany jest tylko z głośników przednich, lewego i prawego. Brak jest dźwięku z subwoofera.

W przypadku standardowego źródła sygnału stereofonicznego przetwarzanie pola akustycznego jest całkowicie pomijane, a wielokanałowy dźwięk przestrzenny jest miksowany do postaci sygnału dwukanałowego.



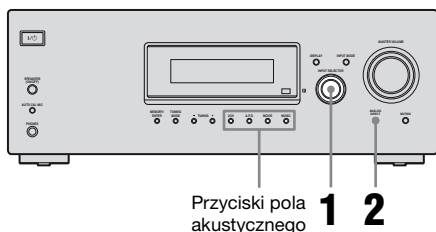
## Naciśnij przycisk 2CH.

### Uwaga

Brak dźwięku z subwoofera w trybie 2CH STEREO. Aby słuchać dwukanałowego dźwięku stereofonicznego z głośników przednich (lewego i prawego) i subwoofera, wybierz ustawienie „A.F.D. AUTO” (str. 49).

## Słuchanie dźwięku bez żadnych korekt (ANALOG DIRECT)

Sygnal dźwiękowy z wybranego źródła można podłączyć do dwukanałowego wejścia analogowego. Funkcja ta umożliwia uzyskanie sygnału wysokiej jakości ze źródeł analogowych. Podczas korzystania z tej funkcji istnieje możliwość regulacji tylko poziomu głośności i balansu głośników przednich.



- 1 Obracaj pokrętkę INPUT SELECTOR na odbiorniku, aby wybrać gniazdo wejściowe, do którego podłączone jest urządzenie analogowe.**

Można również użyć przycisków wyboru wejścia znajdujących się na pilocie.

- 2 Naciśnij przycisk ANALOG DIRECT na odbiorniku.**

Odtwarzany jest dźwięk analogowy.

## Aby anulować funkcję ANALOG DIRECT

Naciśnij ponownie przycisk ANALOG DIRECT odbiornika.

Można również nacisnąć dowolny z przycisków pola akustycznego.

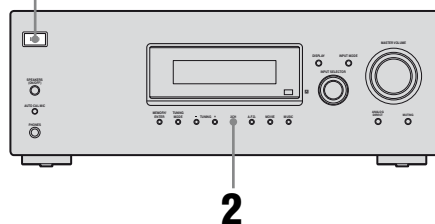
### Uwaga

Po podłączeniu słuchawek na wyświetlaczu pojawia się wskaźnik „HP DIR”.

## Przywracanie początkowych ustawień pól akustycznych

Opisane czynności należy wykonać przy użyciu przycisków na odbiorniku.

**1,2**



- 1 Naciśnij przycisk I/II, aby wyłączyć zasilanie.**
- 2 Przytrzymując naciśnięty przycisk 2CH, naciśnij przycisk I/II.**

Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „S.F. CLR.” i wszystkim polom akustycznym przywrócone zostaną ustawienia początkowe.

# Słuchanie audycji radiowych w zakresie FM/AM

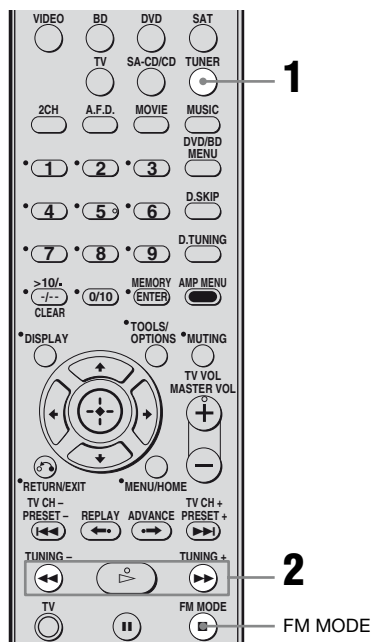
Audycji radiowych FM i AM można słuchać przez wbudowany tuner. Przed wykonaniem poniższych czynności należy sprawdzić, czy do odbiornika są podłączone anteny FM i AM (str. 25).

### Wskazówka

Odstęp strojenia dla funkcji strojenia bezpośredniego zależy od kodu obszaru, jak pokazano w poniższej tabeli. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat kodów obszarów, patrz str. 3.

Kod obszaru	FM	AM
CEL, CEK, ECE, AU, TW	50 kHz	9 kHz

## Strojenie automatyczne



**1** Naciśnij kilkakrotnie przycisk **TUNER**, aby wybrać zakres FM lub AM.

**2** Naciśnij przycisk **TUNING +** lub **TUNING -**.

Naciśnij przycisk **TUNING +**, aby przeszukiwać zakres od dołu do góry, lub naciśnij przycisk **TUNING -**, aby przeszukiwać zakres od góry do dołu. Odbiornik zatrzymuje przeszukiwanie za każdym razem, gdy odbierana jest stacja.

### Korzystanie z regulatorów na odbiorniku

- Obróć pokrętko **INPUT SELECTOR**, aby wybrać zakres FM lub AM.
- Naciskaj przycisk **TUNING MODE**, aby wybrać ustawienie „**AUTO T.**”.
- Naciśnij przycisk **TUNING +** lub **TUNING -**.

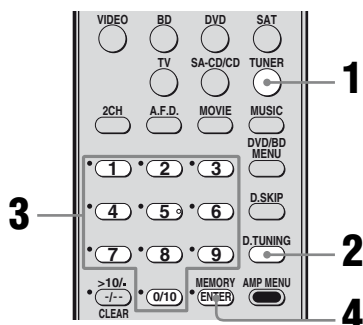
## Jeśli odbiór stereofoniczny dla zakresu FM jest słaby

Jeśli jakość odbioru stereofonicznego dla zakresu FM jest niezadowalająca, a na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik „ST”, wybierz tryb monofoniczny, aby dźwięk był mniej zniekształcony.

Naciskaj przycisk FM MODE, aż na wyświetlaczu zaświeci wskaźnik „MONO”. Aby wrócić do trybu stereofonicznego, naciskaj przycisk FM MODE, aż wskaźnik „MONO” zgaśnie na wyświetlaczu.

## Strojenie bezpośrednie

Wpisz częstotliwość stacji bezpośrednio, używając przycisków numerycznych.



### 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk TUNER, aby wybrać zakres FM lub AM.

Można także skorzystać z pokrętła INPUT SELECTOR znajdującego się na odbiorniku.

### 2 Naciśnij przycisk D.TUNING.

### 3 Naciskaj odpowiednie przyciski numeryczne, aby wprowadzić częstotliwość.

Przykład 1: FM 102,50 MHz

Wybierz kolejno 1 → 0 → 2 → 5 → 0

Przykład 2: AM 1 350 kHz

Wybierz kolejno 1 → 3 → 5 → 0

Po dostrojeniu stacji AM należy skorygować kierunek anteny ramowej AM w celu uzyskania optymalnego odbioru.

### 4 Naciśnij przycisk ENTER.

Można także skorzystać z pokrętła MEMORY/ENTER znajdującego się na odbiorniku.

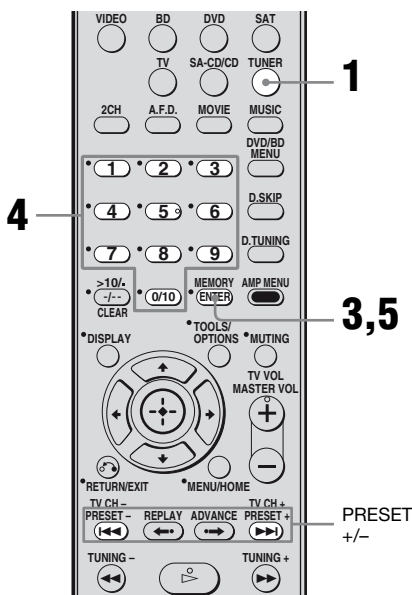
## Jeśli nie można dostroić stacji

Należy sprawdzić, czy wprowadzona częstotliwość jest prawidłowa. Jeśli tak nie jest, należy powtórzyć czynności opisane w punktach od 2 do 4. Jeśli w dalszym ciągu nie można dostroić stacji, oznacza to, że wprowadzona częstotliwość nie jest używana na danym obszarze.

# Programowanie stacji radiowych

Istnieje możliwość zaprogramowania maksymalnie 30 stacji z zakresu FM oraz 30 stacji z zakresu AM. Po zaprogramowaniu często słuchanych stacji ich wybór jest później bardzo łatwy.

## Programowanie stacji radiowych



### 1 Naciskaj przycisk TUNER, aby wybrać zakres FM lub AM.

Można także skorzystać z pokrętła INPUT SELECTOR znajdującego się na odbiorniku.

### 2 Dostrój stację, która ma zostać zaprogramowana, stosując strojenie automatyczne (str. 54) lub bezpośrednie (str. 55).

W razie konieczności przełącz tryb odbioru FM (str. 55).

### 3 Naciśnij przycisk MEMORY.

Można także skorzystać z pokrętła MEMORY/ENTER znajdującego się na odbiorniku.

Na wyświetlaczu na kilka sekund zaświeci się wskaźnik „MEMORY”. Wykonaj czynności opisane w punktach 4 i 5, zanim zniknie wskaźnik „MEMORY”.

### 4 Naciskaj przyciski numeryczne, aby wybrać zaprogramowany wcześniej numer.

Możesz również naciskać przycisk PRESET + lub PRESET -, aby wybrać zaprogramowany wcześniej numer.

Jeśli wskaźnik „MEMORY” zgaśnie przed wyborem zaprogramowanego numeru, należy rozpocząć ponownie od punktu 3.

### 5 Naciśnij przycisk ENTER.

Można także skorzystać z pokrętła MEMORY/ENTER znajdującego się na odbiorniku.

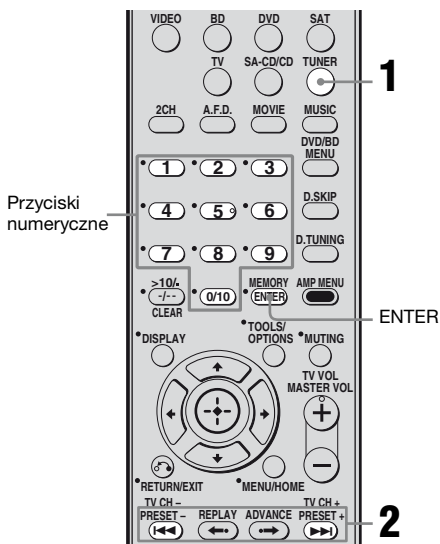
Stacja zostanie zapisana w pamięci pod wybranym numerem.

Jeśli wskaźnik „MEMORY” zgaśnie przed naciśnięciem przycisku ENTER, należy rozpocząć ponownie od punktu 3.

### 6 Powtórz czynności od 1 do 5, aby zaprogramować inne stacje.



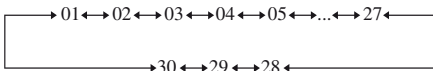
## Wybieranie zaprogramowanych stacji



**1** Naciśnij kilkakrotnie przycisk **TUNER**, aby wybrać zakres FM lub AM.

**2** Naciśnij kilkakrotnie przycisk **PRESET +** lub **PRESET -**, aby ustawić żądaną zaprogramowaną stację.

Po każdym naciśnięciu przycisku można wybrać zaprogramowaną stację zgodnie z poniższym schematem:



Żądaną zaprogramowaną stację można wybrać, korzystając z przycisków numerycznych. Aby wprowadzić wybór, należy nacisnąć przycisk **ENTER**.

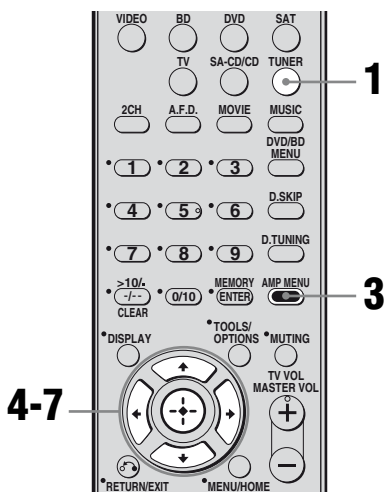
## Korzystanie z regulatorów na odbiorniku

**1** Obróć pokrętkę **INPUT SELECTOR**, aby wybrać zakres FM lub AM.

**1** Naciśnij kilkakrotnie przycisk **TUNING MODE**, aby wybrać ustawienie „PRESET T.”.

**2** Naciśnij kilkakrotnie przycisk **TUNING +** lub **TUNING -**, aby wybrać żądaną zaprogramowaną stację.

## Nadawanie nazw zaprogramowanym stacjom



**1** Naciśnij kilkakrotnie przycisk **TUNER**, aby wybrać zakres FM lub AM.

Można także skorzystać z pokrętki **INPUT SELECTOR** znajdującego się na odbiorniku.

**2** Dostrój zaprogramowaną stację, dla której chcesz utworzyć nazwę indeksu (str. 57).

### **3 Naciśnij przycisk AMP MENU.**

Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „1-LEVEL”.

### **4 Naciśnij kilkakrotnie przycisk $\uparrow/\downarrow$ , aby wybrać menu „4-TUNER”.**

### **5 Naciśnij przycisk $\oplus$ lub przycisk $\rightarrow$ , aby otworzyć menu.**

### **6 Naciśnij kilkakrotnie przycisk $\uparrow/\downarrow$ , aby wybrać parametr „NAME IN”.**

### **7 Naciśnij przycisk $\oplus$ lub przycisk $\rightarrow$ , aby otworzyć parametr.**

Kursor zacznie migać i będzie można dokonać wyboru znaku. Wykonaj czynności opisane w sekcji „Aby utworzyć nazwę indeksu” poniżej.

## **Aby utworzyć nazwę indeksu**

- 1** Posługując się przyciskami  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  utwórz nazwę indeksu.  
Naciśnij przycisk  $\uparrow/\downarrow$ , aby wybrać znak, a następnie naciśnij przycisk  $\leftarrow/\rightarrow$ , aby przesunąć kursor do następnej pozycji.

### **Jeśli popełnisz błąd**

Naciskaj przycisk  $\leftarrow/\rightarrow$ , aż żądany znak zacznie migać, a następnie naciśnij przycisk  $\uparrow/\downarrow$ , aby wybrać odpowiedni znak.

### **Wskazówki**

- Naciskając kilkakrotnie przycisk  $\uparrow/\downarrow$ , można wybrać jeden z poniższych typów znaków.  
Alfabet (wielkie litery)  $\rightarrow$  Cyfry  $\rightarrow$  Symbole
- Aby wprowadzić spację, można nacisnąć przycisk b bez wprowadzania znaku.

- 2** Naciśnij przycisk  $\oplus$ .  
Wprowadzona nazwa zostanie zapisana.

### **Uwaga (dotyczy wyłącznie modeli z kodem obszaru CEL, CEK oraz ECE)**

Po nadaniu nazwy i dostrojeniu stacji RDS zamiast wprowadzonej nazwy wyświetlana jest nazwa programu. (Nie można zmienić nazwy programu. Wprowadzona nazwa zostanie zastąpiona przez nazwę programu.)

# Korzystanie z systemu RDS

**(Dotyczy wyłącznie modeli z kodem obszaru CEL, CEK oraz ECE)**

Niniejszy odbiornik pozwala na korzystanie z systemu RDS, który umożliwia stacjom nadawczym emitowanie dodatkowych informacji równoległe z normalnym sygnałem ich programów. Korzystając z systemu, można wyświetlać informacje RDS.

## Uwagi

- System RDS jest dostępny tylko dla stacji nadających programy w zakresie FM.
- Nie wszystkie stacje zakresu FM oferują usługi RDS i nie wszystkie oferują te same usługi. Jeśli nie orientujesz się w usługach RDS dostępnych na własnym obszarze, zasięgnij informacji w lokalnych stacjach radiowych.

## Odbiór informacji RDS

**Wybierz stację z zakresu FM, korzystając ze strojenia bezpośredniego (str. 55), automatycznego (str. 54) lub programowanego (str. 57).**

Po ustawieniu częstotliwości stacji nadającej informacje w systemie RDS wskaźnik „RDS” świeci, a na wyświetlaczu pojawia się nazwa rodzaju programu.

## Uwaga

System RDS może nie działać prawidłowo, jeśli wybrana stacja nie nadaje sygnału RDS właściwy sposób lub sygnał jest zbyt słaby.

## Wyświetlanie informacji RDS

**Odbierając stację RDS, naciśnij kilkakrotnie przycisk DISPLAY znajdujący się na odbiorniku.**

Po każdym naciśnięciu przycisku informacje RDS na wyświetlaczu zmieniają się cyklicznie w następujący sposób:

Nazwa programu → Częstotliwość → Wskaźnik rodzaju programu<sup>a)</sup> → Wskaźnik informacji tekstowych<sup>b)</sup> → Wskaźnik bieżącej godziny (w systemie 24-godzinnym) → Aktualne pole akustyczne

<sup>a)</sup> Rodzaj aktualnie nadawanego programu.

<sup>b)</sup> Komunikaty tekstowe wysyłane przez stację RDS.

## Uwagi

- W przypadku odbierania komunikatów alarmowych nadawanych przez władze, na wyświetlaczu miga wskaźnik „ALARM”.
- Komunikat składający się z co najmniej 9 znaków jest przewijany na wyświetlaczu.
- Jeśli dana stacja nie nadaje określonej usługi RDS, na wyświetlaczu pojawia się wskaźnik „NO XXXX” (np. „NO TEXT”).

## Rodzaje programów – opis

Wskaźnik rodzaju programu	Opis
NEWS	Programy informacyjne
AFFAIRS	Komentarze do aktualnych wydarzeń
INFO	Programy oferujące informacje z różnych dziedzin, jak np. informacje konsumenckie lub porady medyczne
SPORT	Programy sportowe
EDUCATE	Programy edukacyjne, np. „zrób to sam” i porady
DRAMA	Słuchowiska radiowe (sztuki i seriale)
CULTURE	Programy związane ze wszystkimi aspektami kultury narodowej i regionalnej, np. programy językowe i dotyczące spraw społecznych
SCIENCE	Programy o naukach przyrodniczych i technice
VARIED	Pozostałe rodzaje programów, takie jak wywiady z gwiazdami, konkursy i komedie
POP M	Programy z muzyką popularną
ROCK M	Programy z muzyką rockową
EASY M	Programy z muzyką relaksującą
LIGHT M	Muzyka instrumentalna, utwory wokalne oraz utwory wykonywane przez chóry
CLASSICS	Wykonania najlepszych utworów symfonicznych, kameralnych, a także operowych itp.
OTHER M	Muzyka, której nie można zakwalifikować do żadnej z powyższych kategorii, jak np. Rhythm & Blues i Reggae
WEATHER	Informacje o pogodzie
FINANCE	Raporty giełdowe, handel itp.
CHILDREN	Programy dla dzieci

Wskaźnik rodzaju programu	Opis
SOCIAL	Programy o ludziach i czynnikach, jakie mają na nich wpływ
RELIGION	Programy o tematyce religijnej
PHONE IN	Programy, w których słuchacze wyrażają swoje poglądy przez telefon lub na forum publicznym
TRAVEL	Programy o tematyce podróżniczej. Nie są to programy podające komunikaty. Tym zajmują się programy TP/TA
LEISURE	Programy związane z rekreacją typu praca w ogrodzie, wędkarstwo, gotowanie itp.
JAZZ	Programy z muzyką jazzową
COUNTRY	Programy z muzyką country
NATION M	Programy prezentujące popularną muzykę danego kraju lub regionu
OLDIES	Programy prezentujące stare przeboje
FOLK M	Programy z muzyką ludową
DOCUMENT	Programy prezentujące odkrycia i badania naukowe
NONE	Programy, które nie zostały opisane w żadnej z powyższych kategorii

# Przełączanie między dźwiękiem cyfrowym a analogowym (INPUT MODE)

Podczas podłączania składników do cyfrowego i analogowego gniazda wejściowego (SAT) odbiornika można ustawić tryb wejścia audio.

## 1 Obróć pokrętkę INPUT SELECTOR na odbiorniku, aby wybrać wejście.

Można również użyć przycisków wyboru wejścia znajdujących się na pilocie.

## 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk INPUT MODE na odbiorniku, aby wybrać odpowiedni tryb wejścia audio.

Wybrany tryb wejścia audio pojawia się na wyświetlaczu.

## Tryby wejścia audio

### • AUTO

Jeśli istnieją zarówno połączenia cyfrowe, jak i analogowe, ustawienie to nadaje priorytet sygnałom cyfrowym audio. W przypadku braku sygnału cyfrowego audio zostaje wybrany sygnał analogowy audio.

### • ANALOG

Określa analogowe sygnały audio doprowadzane do gniazd AUDIO IN (L/R).

## Uwagi

- W zależności od rodzaju wejścia, nie można ustawić niektórych trybów wejścia audio.
- Podczas korzystania z funkcji ANALOG DIRECT następuje automatyczne przełączenie trybu wejścia audio na „ANALOG”. Nie można wybierać innych trybów.

# Korzystanie z adaptera DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT)

Port DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT) umożliwia odtwarzanie dźwięku z podłączonego do niego urządzenia, takiego jak przenośny odtwarzacz audio lub komputer. Po podłączeniu adaptera DIGITAL MEDIA PORT (nie należy do wyposażenia) można odtwarzać dźwięk z podłączonego do odbiornika składnika. Więcej szczegółów podano w instrukcji obsługi adaptera DIGITAL MEDIA PORT.

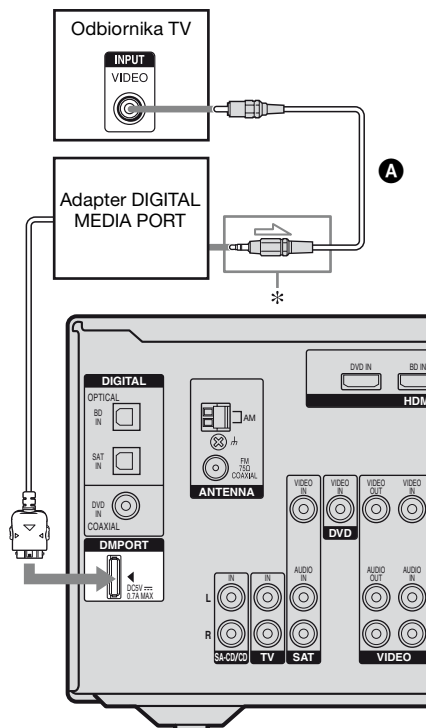
## Uwagi

- Nie należy podłączać innego adaptera niż DIGITAL MEDIA PORT.
- Przed podłączeniem tych przewodów upewnij się, że odłączono przewód zasilający (przewód sieciowy).
- Nie należy podłączać ani odłączać adaptera DIGITAL MEDIA PORT przy włączonym odbiorniku.
- W przypadku niektórych adapterów DIGITAL MEDIA PORT uzyskanie wyjściowego sygnału wideo może nie być możliwe.
- Dostępność adapterów DIGITAL MEDIA PORT zależy od regionu.

## Podłączanie adaptera DIGITAL MEDIA PORT

Można słuchać dźwięku z urządzenia podłączonego za pomocą adaptera DIGITAL MEDIA PORT do gniazda DMPORT odbiornika.

Możesz również wyświetlać obrazy na ekranie telewizora, podłączając wyjście video adaptera DIGITAL MEDIA PORT do wejścia wideo w telewizorze.

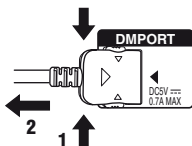


\*Typ złącza zależy od adaptera DIGITAL MEDIA PORT.

Więcej szczegółów podano w instrukcji obsługi adaptera DIGITAL MEDIA PORT.

**A** Przewód wideo (nie należy do wyposażenia)

## Odlączenie adaptera DIGITAL MEDIA PORT od gniazda DMPORT



Wciśnij i przytrzymaj złącze z dwóch stron i wyciągnij je z gniazda.

### Uwagi

- Należy podłączać adapter DIGITAL MEDIA PORT w ten sposób, by strzałka na złączu wskazywała na strzałkę umieszczoną na gnieździe DMPORT.
- Należy zapewnić pewne połączenie z gniazdem DMPORT, wkładając prosto złącze do gniazda.
- Ponieważ złącze adaptera DIGITAL MEDIA PORT jest delikatne, należy ostrożnie ustawiać lub przesuwać odbiornik.

## Odtwarzanie dźwięku/ obrazu przesyłanego z urządzenia podłączonego za pomocą gniazda DMPORT

### 1 Naciśnij przycisk DMPORT.

Opcję „DMPORT” można także wybrać w odbiorniku za pomocą przełącznika INPUT SELECTOR.

### 2 Rozpocznij odtwarzanie z podłączonego urządzenia.

Dźwięk jest odtwarzany w odbiorniku, a obraz wyświetlany w telewizorze. Więcej szczegółów podano w instrukcji obsługi adaptera DIGITAL MEDIA PORT.

### Uwagi

- Niektóre rodzaje adaptera DIGITAL MEDIA PORT umożliwiają obsługę podłączonego urządzenia za pomocą pilota. Szczegółowe informacje na temat działania pilota można znaleźć na str. 10.
- Należy pamiętać o utworzeniu połączenia wideo między adapterem DIGITAL MEDIA PORT i telewizorem (str. 62).
- W przypadku niektórych adapterów DIGITAL MEDIA PORT uzyskanie wyjściowego sygnału wideo może nie być możliwe.

### Wskazówka

Podczas słuchania z przenośnego źródła dźwięku muzyki w formacie MP3 lub innej muzyki skompresowanej, można poprawić jakość dźwięku. Naciśnij kilkakrotnie przycisk MUSIC, aby wybrać opcję „PORTABLE” (str. 50).

## Nadawanie nazw wejściom

Wprowadzane nazwy wejść mogą składać się maksymalnie z 8 znaków. Są one wyświetlane na wyświetlaczu odbiornika. Funkcja ta umożliwia oznaczenie gniazd nazwami podłączonych do nich urządzeń.

- 1 Naciśnij jeden z przycisków wyboru wejścia, aby wybrać wejście, dla którego ma zostać utworzona nazwa indeksu.**

Można także skorzystać z pokrętki INPUT SELECTOR znajdującego się na odbiorniku.

- 2 Naciśnij przycisk AMP MENU.**

Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „1-LEVEL”.

- 3 Naciśnij kilkakrotnie przycisk  $\uparrow/\downarrow$ , aby wybrać parametr „5-AUDIO”.**

- 4 Naciśnij przycisk  $\oplus$  lub przycisk  $\rightarrow$ , aby otworzyć menu.**

- 5 Naciśnij kilkakrotnie przycisk  $\uparrow/\downarrow$ , aby wybrać parametr „NAME IN”.**

- 6 Naciśnij przycisk  $\oplus$  lub przycisk  $\rightarrow$ , aby otworzyć parametr.**

Kursor zacznie migać i będzie można dokonać wyboru znaku. Wykonaj czynności opisane w sekcji „Aby utworzyć nazwę indeksu” (str. 58).

## Zmiana wyglądu wyświetlacza

Zmieniając informacje ukazujące się na wyświetlaczu, można sprawdzić wybrane ustawienia np. pola akustyczne itp. Opisane czynności należy wykonać przy użyciu przycisków na odbiorniku.

### Naciśnij kilkakrotnie przycisk DISPLAY.

Po każdym naciśnięciu przycisku wskazania na wyświetlaczu zmieniają się cyklicznie w następujący sposób.

### Wszystkie wejścia z wyjątkiem zakresu FM i AM

Nazwa wejścia z indeksu<sup>a)</sup> → Wybrane wejście → Aktualne pole akustyczne

### Zakres FM i AM

Nazwa programu<sup>b)</sup> lub nazwa zaprogramowanej stacji<sup>a)</sup> → Częstotliwość → Wskaźnik rodzaju programu<sup>b)</sup> → Wskaźnik informacji tekstowych<sup>b)</sup> → Wskaźnik bieżącej godziny (w systemie 24-godzinnym)<sup>b)</sup> → Aktualne pole akustyczne

<sup>a)</sup>Nazwa indeksu jest wyświetlana tylko wówczas, jeśli została przypisana jednemu z wejść lub zaprogramowanej stacji (str. 57, 64). Nazwa indeksu nie jest wyświetlana, gdy wprowadzone zostały jedynie spacje lub jest ona taka sama jak nazwa wejścia.

<sup>b)</sup>Tylko podczas odbioru stacji RDS (dotyczy wyłącznie modeli oznaczonych kodem obszaru CEL, CEK oraz ECE) (str. 59).

### Uwaga

Znaki lub akcenty niektórych języków mogą nie być wyświetlane.



# Korzystanie z programatora zasypiania

Odbiornik można zaprogramować w taki sposób, aby wyłączał się automatycznie o określonej godzinie.

## Naciśnij kilkakrotnie przycisk SLEEP przy włączonym zasilaniu.

Po każdym naciśnięciu przycisku wskazania na wyświetlaczu zmieniają się cyklicznie w następujący sposób:

2-00-00 → 1-30-00 → 1-00-00 → 0-30-00 → OFF

Po uruchomieniu programatora zasypiania wyświetlacz zostaje przygaszony.

### Uwaga

Po naciśnięciu przycisku na pilocie lub odbiorniku wyświetlacz rozjaśnia się. Jeśli nie naciśnięto kolejnego przycisku, wyświetlacz po chwili przygasa ponownie.

### Wskazówka

Aby sprawdzić czas pozostały do wyłączenia odbiornika, należy nacisnąć przycisk SLEEP. Czas pozostały do wyłączenia pojawi się na wyświetlaczu. Ponowne naciśnięcie przycisku SLEEP spowoduje wyłączenie programatora zasypiania.

# Nagrywanie przy użyciu odbiornika

## Nagrywanie na nośnik nagrywania

Za pomocą odbiornika można nagrywać sygnał z urządzenia wideo. Patrz instrukcje obsługi dostarczone z urządzeniem nagrywającym.

### 1 Naciśnij jeden z przycisków wyboru wejścia, aby wybrać urządzenie odtwarzające.

Można także skorzystać z pokrętki INPUT SELECTOR znajdującego się na odbiorniku.

### 2 Przygotuj urządzenie odtwarzające do odtwarzania.

Na przykład umieść w magnetowidzie kasetę wideo, która ma zostać skopiowana.

### 3 Przygotuj urządzenie nagrywające.

Włóż czystą kasetę wideo itp. do urządzenia nagrywającego (VIDEO) przeznaczonego do nagrywania.

### 4 Rozpocznij nagrywanie na urządzeniu nagrywającym, a następnie rozpocznij odtwarzanie na odtwarzaczu.

### Uwaga

Niektóre źródła zawierają zabezpieczenia przed kopiowaniem uniemożliwiające nagrywanie. W takim przypadku nagrywanie może nie być możliwe.

## Zmiana przypisania przycisków

Istnieje możliwość zmiany fabrycznych ustawień przycisków wyboru wejścia, aby odpowiadały one urządzeniom posiadanego zestawu. Jeśli np. nagrywarka DVD zostanie podłączona do gniazd VIDEO odbiornika, można dla przycisku VIDEO na pilocie ustawić obsługiwanie nagrywarki DVD.

### 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk wyboru wejścia, któremu chcesz zmienić przypisanie.

Przykład: Naciśnij i przytrzymaj przycisk VIDEO.

### 2 Korzystając z poniższej tabeli, naciśnij odpowiedni przycisk, aby wybrać żadaną kategorię.

Przykład: Naciśnij przycisk 4. Po wykonaniu tej czynności można obsługiwać nagrywarkę DVD za pomocą przycisku VIDEO.

## Kategorie i odpowiadające im przyciski

Kategorie	Naciśnij przycisk
Magnetowid (tryb sterowania VTR 3) <sup>a)</sup>	1
Magnetowid (tryb sterowania VTR 2) <sup>a)</sup>	2
Odtwarzacz/nagrywarka DVD (tryb sterowania DVD1) <sup>b)</sup>	3
Nagrywarka DVD (tryb sterowania DVD3) <sup>b)</sup>	4
Odtwarzacz CD	5

Kategorie	Naciśnij przycisk
Cyfrowy odbiornik satelitarny Euro	6
DVR (cyfrowy odbiornik telewizji kablowej)	7
DSS (cyfrowy odbiornik satelitarny)	8
Odtwarzacz dysków Blu-ray (tryb sterowania BD1) <sup>c)</sup>	9
Nagrywarka dysków Blu-ray (tryb sterowania BD3) <sup>c)</sup>	0/10
Odbiornika TV	-/--
Nieprzypisany	ENTER/ MEMORY

<sup>a)</sup>Magnetowidy firmy Sony są obsługiwane w trybach VTR 2 lub VTR 3, które odpowiadają standardom 8 mm i VHS.

<sup>b)</sup>Obsługa nagrywarek DVD firmy Sony odbywa się przy użyciu ustawienia DVD1 lub DVD3. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej z nagrywarką DVD.

<sup>c)</sup>Szczegółowe informacje na temat ustawień BD1 oraz BD3 można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej z odtwarzaczem dysków Blu-ray lub nagrywarką dysków Blu-ray.

## Aby wyczyścić wszystkie funkcje przypisane przyciskom na pilocie

Naciśnij jednocześnie przyciski I/⏮, DMPORT i MASTER VOL -. Zostaną przywrócone ustawienia fabryczne pilota.

# Słownik

### ■ Cinema Studio EX

Tryb dźwięku przestrzennego, który można postrzegać jako kompilację technologii Digital Cinema Sound, zapewnia dźwięk studia dubbingowego z wykorzystaniem trzech technologii: „Virtual Multi Dimensions”, „Screen Depth Matching” i „Cinema Studio Reverberation”.

„Virtual Multi Dimensions” to technologia wirtualnych głośników umożliwiająca utworzenie wirtualnego środowiska wielokanałowego (do 7.1 kanałów) dźwięku przestrzennego z wykorzystaniem rzeczywistych głośników i przeniesienie właściwości akustycznych kina z najnowszych rozwiązań technicznymi do domu.

„Screen Depth Matching” to technologia odtwarzania tłumienia wysokich tonów, wypełnienia oraz głębokości dźwięku osiąganym w kinie przez emitowanie dźwięku zza ekranu. Dźwięk jest dodawany do kanałów przednich i środkowego.

„Cinema Studio Reverberation” to technologia odtwarzania charakterystyki akustycznej najwyższej klasy studiów dubbingowych i nagraniowych, w tym studiów dubbingowych firmy Sony Pictures Entertainment. W zależności od typu studia dostępne są trzy tryby: A/B/C.

### ■ Częstotliwość próbkowania

W celu przekształcenia sygnału analogowego na postać cyfrową należy poddać go kwantyzacji. Proces ten nazywa się próbkowaniem, a liczba próbek w ciągu sekundy, z jaką następuje kwantyzacja sygnału analogowego, jest właśnie częstotliwością próbkowania. Na standardowej płycie CD z muzyką dane są próbkowane 44 100 razy na sekundę, co odpowiada częstotliwości próbkowania 44,1 kHz. Ogólnie można przyjąć, że im wyższa częstotliwość próbkowania, tym lepsza jakość dźwięku.

### ■ Digital Cinema Sound (DCS)

Unikatowa technologia odtwarzania dźwięku dla kina domowego opracowana przez firmę Sony przy współpracy z firmą Sony Pictures Entertainment, zapewniająca uzyskanie ekscytującego i głośnego dźwięku znanego z kin w domu. Dzięki wykorzystaniu technologii „Digital Cinema Sound”, opracowanej w wyniku zintegrowania procesora sygnału cyfrowego (DSP, Digital Signal Processor) oraz danych pomiarowych, idealne pole dźwiękowe pożądane przez twórców filmów można uzyskać w domu.

### ■ Dolby Digital

Cyfrowa technika kodowania i dekodowania sygnału audio opracowana przez firmę Dolby Laboratories, Inc. Udostępnia następujące kanały: przednie (lewy i prawy), środkowy, dźwięku przestrzennego (lewy i prawy) oraz subwoofera. Jest to powszechnie przyjęty standard zapisu dźwięku na płytach DVD-video, znany również jako 5.1-kanałowy dźwięk przestrzenny. Dzięki temu, że sygnał kanałów dźwięku przestrzennego jest rejestrowany i odtwarzany stereofonicznie, uzyskuje się bardziej realistyczne brzmienie z silniejszym wrażeniem „obecności” pozornych źródeł dźwięku, niż w przypadku standardu Dolby Surround.

## ■ Dolby Pro Logic II

Ta technika przetwarza dwukanałowe nagrania stereofoniczne na dźwięk odtwarzany 5.1-kanałowo. Dostępne są tryby MOVIE dla filmów i MUSIC dla źródeł sygnału stereofonicznego, np. muzyki. Jakość tradycyjnej stereofonicznej ścieżki dźwiękowej starych filmów można poprawić, odtwarzając ją 5.1-kanałowo.

## ■ Dolby Surround (Dolby Pro Logic)

Technologia przetwarzania sygnału dźwiękowego opracowana przez firmę Dolby Laboratories, Inc. Sygnał kanału środkowego i monofonicznych kanałów dźwięku przestrzennego jest zakodowany matrycowo w sygnale dwóch kanałów stereofonicznych. Przy odtwarzaniu dźwięk przestrzenny jest dekodowany 4-kanałowo. Jest to najpopularniejsza metoda przetwarzania sygnału dźwiękowego stosowana na płytach DVD-video.

## ■ DTS Digital Surround

Cyfrowa technika kodowania i dekodowania sygnału audio przeznaczona do kin, a opracowana przez firmę DTS, Inc. Stosuje się w niej mniejszą kompresję sygnału niż w przypadku formatu Dolby Digital, dzięki czemu zapewnia ona wyższą jakość brzmienia.

## ■ HDMI (Interfejs HDMI (High-Definition Multimedia Interface))

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) to interfejs umożliwiający przesyłanie sygnałów wideo i audio za pośrednictwem pojedynczego połączenia cyfrowego, co zapewnia wysoką jakość cyfrowego obrazu i dźwięku. Specyfikacja HDMI obsługuje technologię zabezpieczenia przed kopiowaniem HDCP (High-bandwidth Digital Contents Protection) umożliwiającą kodowanie cyfrowych sygnałów wideo.

## ■ L.F.E. (Low Frequency Effects — efekt niskiej częstotliwości)

Efekty dźwiękowe o niskiej częstotliwości są odtwarzane przy użyciu subwoofera w systemie Dolby Digital, DTS itp. Dzięki dodaniu głębokich tonów niskich o częstotliwości od 20 do 120 Hz, dźwięk staje się mocniejszy.

## ■ Składowy sygnał wideo

Sposób transmisji sygnału wideo w postaci trzech osobnych sygnałów składowych: luminancji Y, chrominancji Pb i chrominancji Pr. Dzięki temu można uzyskać wierniejsze przesyłanie obrazu o wysokiej jakości, np. z odtwarzacza DVD lub odbiornika TV dużej rozdzielczości (HDTV). Trzy gniazda są oznaczone kolorami: zielonym, niebieskim i czerwonym.

## ■ Zespolony sygnał wideo

Standardowy sposób transmisji sygnału wideo. Sygnały luminancji (Y) i chrominancji (C) są zespolone i przesyłane jednocześnie.

# Środki ostrożności

## Bezpieczeństwo

Jeśli do wnętrza urządzenia dostanie się przypadkowo obcy przedmiot lub substancja płynna, należy odłączyć przewód zasilający i przed ponownym uruchomieniem zlecić sprawdzenie urządzenia wykwalifikowanej osobie.

## Zróżdła zasilania

- Przed uruchomieniem odbiornika należy sprawdzić, czy napięcie robocze odpowiada napięciu w sieci lokalnej. Wielkość napięcia roboczego jest określona na tabliczce znamionowej znajdującej się z tyłu odbiornika.
- Urządzenie pozostaje podłączone do źródła zasilania prądem zmiennym (sieci), dopóki jest podłączone do gniazda ściennego, nawet jeśli samo urządzenie zostało wyłączone.
- Jeśli odbiornik nie będzie używany przez dłuższy czas, należy upewnić się, że został odłączony od gniazda ściennego. Aby odłączyć przewód zasilający od gniazda sieciowego, należy chwycić za sam wtyk. Nigdy nie należy ciągnąć za przewód.
- Przewód zasilający należy wymieniać wyłącznie w specjalistycznym punkcie serwisowym.

## Nagrzewanie się urządzenia

Nagrzewanie się odbiornika podczas pracy nie jest usterką. Jeśli odbiornik jest używany przez dłuższy czas przy dużej głośności, temperatura górnej, bocznej i dolnej części obudowy zauważalnie wzrasta. Aby uniknąć oparzeń, nie należy dotykać obudowy.

## Lokalizacja urządzenia

- Aby zapobiec nadmiernemu nagrzewaniu się wnętrza i przedłużyć okres eksploatacji odbiornika, należy ustawić go w miejscu zapewniającym właściwą wymianę powietrza.
- Nie należy ustawiać odbiornika w pobliżu źródeł ciepła ani w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, nadmiernych ilości kurzu lub wstrząsów mechanicznych.
- Na obudowie nie należy umieszczać żadnych przedmiotów, które mogłyby zasłaniać otwory wentylacyjne i spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Nie należy ustawiać odbiornika w pobliżu takich urządzeń jak telewizor, magnetowid czy magnetofon. (Jeśli odbiornik był używany w połączeniu z telewizorem, magnetowidem lub magnetofonem i znajdował się zbyt blisko takiego sprzętu, mogą wystąpić szumy i pogorszenie jakości obrazu. Jest to szczególnie prawdopodobne w przypadku używania anteny pokojowej. Dlatego zaleca się stosowanie anteny zewnętrznej).
- Umieszczając urządzenie na powierzchniach pokrytych woskiem, olejem, pastą itp., należy zachować ostrożność, ponieważ może to spowodować poplamienie lub odbarwienie powierzchni.

## Obsługa

Przed podłączeniem innych urządzeń zestawu należy wyłączyć odbiornik i odłączyć zasilanie.

## Czyszczenie

Obudowę, panel i elementy sterowania można czyścić przy użyciu miękkiej ściereczki zwilżonej łagodnym roztworem detergentu. Nie należy używać materiałów ściernych, proszków do czyszczenia ani rozpuszczalników, takich jak alkohol czy benzyna.

W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów dotyczących odbiornika należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony.

## Rozwiązywanie problemów

Jeśli podczas użytkowania urządzenia wystąpi jeden z opisanych poniżej problemów, należy skorzystać z poniższych informacji dotyczących usuwania usterek.

### Audio

**Nie słysząc żadnego dźwięku lub tylko dźwięk o bardzo niskim poziomie głośności niezależnie od tego, które urządzenie zostało wybrane.**

- Sprawdź, czy głośniki i urządzenia zestawu są prawidłowo i starannie podłączone.
- Sprawdź, czy odbiornik oraz wszystkie urządzenia są włączone.
- Sprawdź, czy pokrętko MASTER VOLUME nie jest ustawione w położeniu „VOL MIN”.
- Sprawdź, czy przełącznik SPEAKERS (ON/OFF) nie jest ustawiony w położeniu „SPK OFF”.
- Sprawdź, czy nie są przypadkiem podłączone słuchawki.
- Naciśnij przycisk MUTE, aby przywrócić dźwięk.
- Sprawdź, czy w odbiorniku zostało wybrane za pomocą przycisków wyboru wejścia właściwe urządzenie.
- Zadziałał element ochronny odbiornika. Wyłącz odbiornik, usuń przyczynę zwarcia i ponownie włącz zasilanie.

---

### **Brak dźwięku z określonego urządzenia.**

- Sprawdź, czy urządzenie jest prawidłowo podłączone do gniazd wejściowych sygnału audio odpowiednich dla tego urządzenia.
- Sprawdź, czy wtyki przewodów użytych do podłączenia są do końca wsunięte w gniazda odbiornika i danego urządzenia.

---

### **Brak dźwięku w jednym z głośników przednich.**

- Podłącz słuchawki do gniazda PHONES, aby sprawdzić, czy dźwięk jest odtwarzany przez słuchawki. Jeśli w słuchawkach jest odtwarzany tylko jeden kanał, urządzenie może być nieprawidłowo podłączone do odbiornika. Sprawdź, czy wtyki wszystkich przewodów są do końca wsunięte w gniazda odbiornika i danego urządzenia. Jeśli w słuchawkach odtwarzane są oba kanały, przedni głośnik może być nieprawidłowo podłączony do odbiornika. Sprawdź podłączenie przedniego głośnika, który nie emituje dźwięku.
- Sprawdź, czy zostały podłączone wtyczki lewa (L) i prawa (R) przewodu z sygnałem z urządzenia analogowego, a nie tylko jedna z nich. Użyj przewodu audio (nie należy do wyposażenia).

---

### **Brak dźwięku ze źródeł cyfrowych (z gniazda wejściowego OPTICAL) po wybraniu wejścia SAT.**

- Sprawdź, czy dla parametru INPUT MODE nie zostało wybrane ustawienie „ANALOG” (str. 61).
- Sprawdź, czy opcja ANALOG DIRECT nie jest włączona.

---

### **Dźwięki lewego i prawego kanału są niezrównoważone lub odwrócone.**

- Sprawdź, czy głośniki i urządzenia zestawu są prawidłowo i starannie podłączone.
- Ustaw parametry balansu w menu LEVEL.

---

### **Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „UNLOCK”.**

- Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do gniazda COAXIAL lub OPTICAL. Jeśli przez gniazdo COAXIAL lub OPTICAL nie jest przesyłany żaden sygnał, na wyświetlaczu pojawi się napis „UNLOCK” — nie oznacza to awarii.

---

### **Występują przydźwięk i szumy.**

- Sprawdź, czy głośniki i urządzenia zestawu są starannie podłączone.
- Sprawdź, czy przewody połączeniowe znajdują się z dala od transformatora lub silnika i w odległości co najmniej 3 metrów od telewizora lub lampy jarzeniowej.
- Odsuń urządzenia audio od telewizora.
- Wtyki i gniazda są zabrudzone. Przetrzyj je szmatką lekko zwilżoną alkoholem.

---

### **Z głośnika środkowego/głośników dźwięku przestrzennego nie słychać żadnego dźwięku lub tylko dźwięk o bardzo niskim poziomie głośności.**

- Wybierz tryb CINEMA STUDIO EX (str. 51).
- Ustaw poziom głośnika (str. 32).
- Upewnij się, że dla głośnika środkowego i głośników dźwięku przestrzennego wybrane jest ustawienie „SMALL” lub „LARGE” (str. 38).

---

### **Brak dźwięku z subwoofera.**

- Sprawdź, czy subwoofer jest podłączony prawidłowo i starannie.
- Upewnij się, że subwoofer został włączony.
- Upewnij się, że dla subwoofera wybrane jest ustawienie „YES” (str. 38).
- W zależności od pola akustycznego z subwoofera nie jest odtwarzany dźwięk.

---

### **Brak dźwięku z urządzenia podłączonego do adaptera DIGITAL MEDIA PORT.**

- Ustaw poziom głośności odbiornika.
- Adapter DIGITAL MEDIA PORT i/lub urządzenie nie są połączone prawidłowo. Wyłącz odbiornik, a następnie podłącz ponownie adapter DIGITAL MEDIA PORT i/lub urządzenie.
- Sprawdź, czy adapter DIGITAL MEDIA PORT i/lub urządzenie obsługują odbiornik.

---

### **Brak dźwięku z głośników odbiornika po podłączeniu odbiornika i odtwarzacza przez połączenie HDMI.**

- Upewnij się, że gniazdo cyfrowego sygnału audio odtwarzacza zostało podłączone do odbiornika. Następnie wyłącz dźwięk telewizora lub włącz funkcję wyciszania telewizora.

---

### **Nie można uzyskać efektu dźwięku przestrzennego.**

- Upewnij się, że funkcja pola akustycznego jest włączona (naciśnij przycisk MOVIE lub MUSIC).
- Funkcja pola akustycznego nie działa w przypadku sygnałów o częstotliwości próbkowania większej niż 48 kHz.

---

### **Dźwięk wielokanałowy w systemie Dolby Digital lub DTS nie jest odtwarzany.**

- Sprawdź, czy odtwarzana płyta DVD itp. jest nagrana w formacie Dolby Digital lub DTS.
- Podczas podłączania odtwarzacza DVD itp. do cyfrowych gniazd wejściowych odbiornika, sprawdź ustawienie fonii (ustawienia dla wyjściowego sygnału audio) podłączonego urządzenia.

---

## **Wideo**

---

### **Brak obrazu lub niewyraźny obraz na ekranie odbiornika TV.**

- Wybierz odpowiednie źródło sygnału za pomocą przycisków wyboru wejścia.
- Ustaw odbiornik TV na odpowiedni tryb wejściowy.
- Odsuń urządzenie audio od telewizora.

---

### **Wejście źródła obrazu do gniazda HDMI odbiornika nie jest wyświetlane na ekranie telewizora.**

- Sprawdź podłączenie HDMI.
- W zależności od odtwarzacza może być konieczne jego skonfigurowanie. Zapoznaj się z instrukcją obsługi każdego podłączanego urządzenia.

---

### **Nie można nagrywać.**

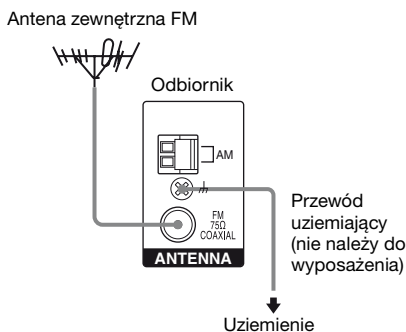
- Sprawdź, czy urządzenia są prawidłowo podłączone.
  - Wybierz źródło sygnału za pomocą przycisków wyboru wejścia.
-



## Tuner

### Odbiór w zakresie FM jest słaby.

- Należy użyć 75-omowego kabla koncentrycznego (nie należy do wyposażenia), aby podłączyć do odbiornika zewnętrzną antenę FM, jak pokazano poniżej. Jeśli odbiornik jest podłączony do anteny zewnętrznej, należy go uziemić w celu zabezpieczenia przed skutkami wyładowań atmosferycznych. Nie można podłączać przewodu uziemiającego do rur gazowych, ponieważ może to spowodować wybuch gazu.



### Nie można dostroić stacji radiowych.

- Sprawdź, czy anteny są starannie podłączone. Zmień ustawienie anten, a w razie potrzeby podłącz antenę zewnętrzną.
- Sygnał stacji jest zbyt słaby (podczas dostrajania za pomocą funkcji strojenia automatycznego). Użyj funkcji strojenia bezpośredniego.
- Upewnij się, czy ustawiono właściwy interwał strojenia (podczas strojenia stacji w zakresie AM za pomocą funkcji strojenia bezpośredniego).
- Nie została zaprogramowana żadna stacja lub zaprogramowane stacje zostały usunięte (podczas przeszukiwania zaprogramowanych stacji). Zaprogramuj stacje radiowe (str. 56).
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk DISPLAY znajdujący się na odbiorniku, aby na wyświetlaczu pojawiła się częstotliwość.

### System RDS nie działa.\*

- Upewnij się, że urządzenie jest dostrojone do stacji nadającej w zakresie FM i wykorzystującej system RDS.
- Wybierz inną stację w zakresie UKF (FM) o mocniejszym sygnale.

### Oczekiwane informacje RDS nie są wyświetlane.\*

- Skontaktuj się z daną rozgłośnią i sprawdź, czy oferuje ona określoną usługę. Jeśli tak, mogła wystąpić awaria i usługa może być czasowo niedostępna.

\* Dotyczy wyłącznie modeli z kodem obszaru CEL, CEK oraz ECE.

## Pilot

### Nie działa pilot.

- Skieruj pilota na czujnik zdalnego sterowania w odbiorniku.
- Usuń wszystkie przeszkody znajdujące się między pilotem a odbiornikiem.
- Jeśli baterie w pilocie są słabe, wymień je na nowe.
- Upewnij się, że na pilocie wybrane jest właściwe źródło sygnału wejściowego.

### Komunikaty o błędach

Po wystąpieniu awarii na wyświetlaczu pojawia się komunikat. Stan systemu można sprawdzić, odczytując komunikat. Aby rozwiązać problem, należy zapoznać się z poniższą listą. Jeśli problem się powtarza, należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony.

Jeśli podczas automatycznej kalibracji pojawia się komunikat o błędzie, zobacz „Kody błędu i ostrzeżenia” (str. 30), aby rozwiązać problem.

### PROTECT

Z głośników jest odtwarzany nieprawidłowy dźwięk. Odbiornik wyłączy się automatycznie po kilku sekundach. Sprawdź połączenie głośników i ponownie włącz zasilanie.

### Jeśli nie można usunąć problemu, korzystając z informacji dotyczących usuwania usterek

Problem może zostać rozwiązany przez skasowanie pamięci odbiornika (str. 26). Należy jednak pamiętać, że wszystkim zapisanym ustawieniom zostaną przywrócone wartości fabryczne i trzeba będzie ponownie dostosować wszystkie ustawienia odbiornika.

### Jeśli problem nadal występuje

Skontaktuj się najbliższym przedstawicielem handlowym firmy Sony. Należy pamiętać, że części wymienione w ramach naprawy mogą stać się własnością serwisu.

### Sekcje zawierające informacje dotyczące kasowania pamięci odbiornika

Aby wyczyścić	Zobacz
Wszystkie zapisane ustawienia	str. 26
Dostosowane pola akustyczne	str. 53

# Dane techniczne

## Sekcja wzmacniacza

Modele oznaczone kodem obszaru CEL, CEK, ECE, AU<sup>1)</sup>

Minimalna wyjściowa moc skuteczna (8 omów 20 Hz – 20 kHz, całk. znieksz. harm. 0,09%)

85 W + 85 W

Wyjściowa moc w trybie stereo (8 omów przy 1 kHz, całk. znieksz. harm. 1%)

100 W + 100 W

Wyjściowa moc w trybie dźwięku przestrzennego<sup>2)</sup> (8 omów przy 1 kHz, całk. znieksz. harm. 10%)

130 W/kanal

Modele oznaczone kodem obszaru TW<sup>1)</sup>

Minimalna wyjściowa moc skuteczna (8 omów 20 Hz – 20 kHz, całk. znieksz. harm. 0,09%)

70 W + 70 W

Wyjściowa moc w trybie stereo (8 omów przy 1 kHz, całk. znieksz. harm. 1%)

100 W + 100 W

Wyjściowa moc w trybie dźwięku przestrzennego<sup>2)</sup> (8 omów przy 1 kHz, całk. znieksz. harm. 10%)

130 W/kanal

<sup>1)</sup>Zmierzone w następujących warunkach:

Kod obszaru	Zasilanie
CEL, CEK, ECE	230 V (prąd zmienny), 50 Hz
AU	240 V (prąd zmienny), 50 Hz
TW	110 V (prąd zmienny), 60 Hz

<sup>2)</sup>Wyjściowa moc odniesienia dla głośników przednich, głośnika środkowego i głośników dźwięku przestrzennego. W zależności od ustawień pola akustycznego i źródła dźwięku może nie być odtwarzany.

## Pasmo przenoszenia

Analogowe 10 Hz – 70 kHz  
+0,5/-2 dB (z odłączoną regulacją pola akustycznego i barwy tonu)

## Wejścia

Analogowe Czułość: 500 mV/  
50 kiloomów  
Stosunek sygnał/szum<sup>3)</sup>:  
96 dB (A, 500 mV<sup>4)</sup>)

## Cyfrowe (Koncentryczne)

Impedancja: 75 omów  
Stosunek sygnał/szum:  
100 dB (A, 20 kHz LPF)

## Cyfrowe (Optyczne)

Stosunek sygnał/szum:  
100 dB (A, 20 kHz LPF)

## Wyjścia (Analogowe)

AUDIO OUT Napięcie: 500 mV/  
10 kiloomów

SUB WOOFER Napięcie: 2 V/1 kiloom

## Dźwięk

Poziomy wzmocnienia  
±6 dB, odstęp 1 dB

<sup>3)</sup>INPUT SHORT (z odłączoną regulacją pola akustycznego i barwy tonu).

<sup>4)</sup>Układ korekcji, poziom sygnału wejściowego.

## Sekcja tunera FM

Zakres strojenia 87,5 – 108,0 MHz  
Antena Antena przewodowa FM  
Zaciski antenowe 75 omów,  
niesymetryczne  
Częstotliwość pośrednia 10,7 MHz

## Sekcja tunera AM

Zakres strojenia

Kod obszaru	Odstęp strojenia	
	Odstęp 10 kHz	Odstęp 9 kHz
CEL, CEK, ECE, AU, TW	–	531 – 1 602 kHz

Antena Antena ramowa  
Częstotliwość pośrednia 450 kHz

## Sekcja wideo

### Wejścia/wyjścia

Wideo: 1 Vp-p/75 omów  
COMPONENT VIDEO:  
Y: 1 Vp-p/75 omów  
PB/CB: 0,7 Vp-p/  
75 omów  
PR/CR: 0,7 Vp-p/  
75 omów  
80 MHz, przejście HD

## Parametry ogólne

### Zasilanie

Kod obszaru	Zasilanie
CEL, CEK, ECE	230 V (prąd zmienny), 50/60 Hz
AU	240 V (prąd zmienny), 50 Hz
TW	110 V (prąd zmienny), 60 Hz

### Moc wyjściowa (DIGITAL MEDIA PORT)

DC OUT: 5 V, 0,7 A MAX

### Pobór mocy

Kod obszaru	Pobór mocy
CEL, CEK, ECE, AU, TW	220 W

### Pobór mocy (w trybie oczekiwania)

0,3 W

### Wymiary (szer./wys./głęb.) (przybliżone)

430 × 157,5 × 318 mm

z uwzględnieniem

wystających elementów i  
regulatorów

### Waga (przybliżona)

7,7 kg

## Dostarczone wyposażenie

Instrukcja obsługi (niniejsza instrukcja obsługi)

Podręcznik szybkiej instalacji (1)

Antena przewodowa FM (1)

Antena ramowa AM (1)

Pilot zdalnego sterowania (RM-AAU020) (1)

Baterie R6 (rozmiar AA) (2)

Mikrofon do optymalizacji (ECM-AC2 lub ECM-AC2a) (1)

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat kodu obszaru używanego urządzenia, patrz str. 3.

Konstrukcja oraz dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

# Indeks

## Numeryczne

2CH STEREO 52

2-kanałowy 52

5.1-kanałowy 14

## A

AUTO CALIBRATION  
27

AUTO FORMAT DI-  
RECT (A.F.D.) 48

## D

Digital Cinema Sound  
(DCS) 51

DIGITAL MEDIA  
PORT  
podłączanie 62  
sygnał wejściowy 33

Dolby Digital 67

DTS 68

## G

Głośniki  
podłączanie 15

## H

HDMI  
podłączanie 18

## I

INPUT MODE 61

## K

Komunikaty o błędach 74

## M

Magnetowid  
podłączanie 24

Menu

A. CAL 47

AUDIO 41

LEVEL 39

SUR 40

SYSTEM 43

TONE 40

TUNER 41

## N

Nadawanie nazw 57, 64

Nagrywanie na nośnik  
nagrywania 65

Nagrywarka DVD  
podłączanie 22

## O

Odbiornik TV  
podłączanie 20

Odtwarzacz CD  
odtworzenie 34  
podłączanie 16

Odtwarzacz DVD  
odtworzenie 35  
podłączanie 21

Odtwarzacz dysków Blu-  
ray

odtworzenie 35

podłączanie 18

Odtwarzacz Super Audio  
CD

odtworzenie 34

podłączanie 16

## P

Pola akustyczne  
resetowanie 53  
wybieranie 50

Programator zasypiania 65  
Przystawka telewizyjna  
podłączanie 23

## R

RDS 59

## S

Strojenie  
automatyczne 54  
bezpośrednie 55  
zaprogramowane  
stacje 57

## T

TEST TONE 32

Tuner  
podłączanie 25  
Tuner satelitarny  
podłączanie 23

## W

Wstępna konfiguracja 26  
Wybieranie  
pole akustyczne 50  
urządzenie 33  
Wyciszanie 33







\* 3 2 8 4 0 8 3 8 2 \* (1)